

MEDION®

20.0 MP Digital Camera

MEDION® LIFE® P44003 (MD 86777)



Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso

Mode d'emploi
Betjeningsvejledning

Inhaltsverzeichnis

1.	Zu dieser Anleitung	5
1.1.	In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter	5
1.2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
1.3.	Hinweise zur Konformität	7
2.	Sicherheitshinweise.....	8
2.1.	Allgemein	8
2.2.	Warnungen	8
2.3.	Akkuhinweise	9
2.4.	Vorsichtsmaßnahmen	11
2.5.	Niemals selbst reparieren	13
3.	Geräteübersicht	14
3.1.	Vorderseite	14
3.2.	Rückseite.....	15
3.3.	Oberseite.....	16
3.4.	Unterseite	16
4.	Inbetriebnahme	20
4.1.	Lieferumfang	20
4.2.	Akkus einsetzen.....	21
4.3.	Laden des Akkus über USB.....	22
4.4.	Handschlaufe anbringen.....	23
4.5.	SD-Karten einsetzen und herausnehmen.....	24
5.	Erste Schritte	26
5.1.	Kamera einschalten.....	26
5.2.	Kamera ausschalten.....	26
5.3.	Sprache und Datum/Zeit einstellen.....	26

5.4.	Aufnahme- und Wiedergabemodus	28
6.	Displayanzeigen	29
6.1.	Displayanzeigen für die Aufnahme	29
6.2.	Displayanzeigen für die Foto-Wiedergabe	31
6.3.	Displayanzeigen für die Video-Wiedergabe.....	32
6.4.	Displayanzeigen für die Ton-Wiedergabe	33
7.	Erste Aufnahmen machen	34
7.1.	Aufnahmemodus einstellen	34
7.2.	Tipps für gute Bildaufnahmen	34
7.3.	Foto erstellen.....	35
7.4.	Videoclips aufnehmen	41
7.5.	Audioclips aufnehmen.....	42
7.6.	Funktionsmenü verwenden.....	43
7.7.	Aufnahmemenü verwenden	52
8.	Aufnahmen ansehen/ hören.....	53
8.1.	Aufnahmen einzeln wiedergeben	53
8.2.	Aufnahmen als Miniaturen wiedergeben	54
8.3.	Video- / Audioclips / Sprachnotizen wiedergeben	57
8.4.	Aufnahmen löschen.....	58
9.	Videobearbeitung	60
10.	Die Menüs.....	61
10.1.	In den Menüs navigieren	61
10.2.	Das Aufnahmemenü.....	62
10.3.	Aufnahmemodus	66
10.4.	Das Einstellungsmenü	72
10.5.	Das Wiedergabemenü	76

10.6.	Aufnahmen löschen.....	81
10.7.	Die Funktionen Schützen und Entsperren.....	84
11.	Anschluss an einen Drucker, PC oder TV.....	91
11.1.	Aufnahmen auf einem Fotodrucker ausdrucken .	91
11.2.	Daten auf einen Computer übertragen	92
11.3.	USB-Kabel einsetzen.....	92
11.4.	Aufnahmen auf einem Fernsehgerät anzeigen	93
11.5.	DCF-Speicherstandard.....	94
11.6.	Kartenlaufwerk	94
11.7.	Ordnerstruktur im Speicher.....	94
11.8.	Dateinummer zurücksetzen	95
12.	Software installieren	96
13.	Fehlersuche	98
14.	Wartung und Pflege.....	101
15.	Entsorgung.....	102
16.	Technische Daten.....	103
17.	Impressum.....	105


1. Zu dieser Anleitung







Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung und die Garantiekarte aus.

1.1. In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter

	<p>GEFAHR! <i>Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!</i></p> <p>WARNUNG! <i>Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!</i></p> <p>VORSICHT! <i>Hinweise beachten, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden!</i></p>
---	---

	<p>ACHTUNG! <i>Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!</i></p>
	<p>HINWEIS! Weiterführende Information für den Gebrauch des Geräts.</p>
	<p>HINWEIS! Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!</p>
	<p>WARNUNG! <i>Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!</i></p>
<p>•</p>	<p>Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung</p>
<p>▶</p>	<p>Auszuführende Handlungsanweisung</p>

1.2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Kamera dient der Aufnahme von Fotos und Videos im Digitalformat.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht unter extremen Umgebungsbedingungen.

1.3. Hinweise zur Konformität

Die Kamera erfüllt die Anforderungen der elektromagnetischen Kompatibilität und elektrischen Sicherheit.

Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Produkt mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

2. Sicherheitshinweise

2.1. Allgemein

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichen Platz auf.



GEFAHR!

Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

2.2. Warnungen

Um Verletzungen zu vermeiden, beachten Sie bitte beim Gebrauch des Produkts die folgenden Warnungen:

- Lösen Sie den Blitz nicht in zu kurzem Abstand von den Augen aus. In diesem Fall können die Augen der fotografierten Person geschädigt werden.
- Bleiben Sie mindestens einen Meter von Kindern entfernt, wenn Sie mit dem Blitz arbeiten.
- Öffnen oder zerlegen Sie das Gerät nicht.
- Schließen Sie das USB-Steckernetzteil nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von AC 230 V ~ 50/60 Hz an.

-
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Steckernetzteil (Ktec KSAS0060500100VEU) und den mitgelieferten Akku (NP-45) mit der Kamera!
 - Beim Zerlegen des Geräts besteht die Gefahr eines Hochspannungsstromschlags. Prüfungen interner Bauteile, Änderungen und Reparaturen dürfen nur von Fachkräften vorgenommen werden. Bringen Sie das Produkt zur Prüfung zu einem autorisierten Service Center.
 - Die Steckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und ohne Schwierigkeiten erreichbar sein.
 - Wenn Sie die Kamera über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus, um ein Auslaufen zu verhindern.
 - Die Kamera oder das USB-Netzteil dürfen weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie auch keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) in der Nähe des Gerätes oder darauf ab.

2.3. Akkuhinweise

Sie können Ihre Kamera mit dem mitgelieferten Akku betreiben. Laden Sie den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten USB-Netzadapter.

Beachten Sie folgende allgemeine Hinweise zum Umgang mit Akkus:

- Halten Sie Akkus von Kindern fern. Falls ein Akku verschluckt wurde, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.



WARNUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus.

Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akkutyp.

- Prüfen Sie vor dem Einlegen des Akkus, ob die Kontakte im Gerät und am Akku sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls.
- Legen Sie grundsätzlich nur den mitgelieferten Akku ein.
- Achten Sie beim Einlegen des Akkus auf die Polarität (+/-).
- Lagern Sie den Akku an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann den Akku beschädigen. Setzen Sie das Gerät daher keinen starken Hitzequellen aus.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer, schließen Sie ihn nicht kurz und nehmen Sie ihn nicht auseinander.
- Setzen Sie den Akku niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus.
- Nehmen Sie einen ausgelaufenen Akku sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie einen neuen Akku einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
- Entfernen Sie auch einen leeren Akku aus dem Gerät.

-
- Bei niedrigen Temperaturen kann die Kapazität des Akkus durch die Verlangsamung der chemischen Reaktion deutlich abnehmen. Halten Sie für Aufnahmen bei kaltem Wetter einen zweiten Akku an einem warmen Ort (z.B. Hosentasche) bereit.

2.4. Vorsichtsmaßnahmen

Beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um Schäden an Ihrer Kamera zu vermeiden und sie stets in einwandfreiem Zustand zu halten:

- **Trocken lagern**
Diese Kamera ist nicht wasserdicht und funktioniert daher nicht einwandfrei, wenn sie ins Wasser getaucht wird oder wenn Flüssigkeiten in das Innere der Kamera gelangen.
- **Von Feuchtigkeit, Salz und Staub fern halten**
Wischen Sie Salz und Staub mit einem leicht feuchten, weichen Tuch ab, wenn Sie die Kamera am Strand oder an der See verwendet haben. Trocknen Sie die Kamera danach sorgfältig ab.
- **Von starken Magnetfeldern fern halten.** Bringen Sie die Kamera niemals in zu große Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen, beispielsweise Elektromotoren. Starke elektromagnetische Felder können zu Fehlfunktionen der Kamera führen oder die Datenaufzeichnung stören.
- **Zu starke Wärme vermeiden**
Verwenden oder lagern Sie die Kamera nicht unter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen. Eine solche Belastung kann zum Auslaufen des Akkus oder zur Verformung des Gehäuses führen.

-
- **Starke Temperaturschwankungen vermeiden**
Wenn Sie das Gerät schnell aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung oder umgekehrt bringen, kann sich im und am Gerät Kondenswasser bilden, das zu Funktionsstörungen und Schäden am Gerät führen kann. Warten Sie mit der Inbetriebnahme, bis sich die Temperatur des Gerätes an die Umgebungstemperatur angeglichen hat. Die Verwendung einer Transport- oder Kunststofftasche bietet begrenzten Schutz gegen Temperaturschwankungen.
 - **Gerät nicht fallen lassen**
Starke, beim Fallen hervorgerufene Erschütterungen oder Vibrationen, können Fehlfunktionen verursachen. Legen Sie die Trageschlaufe um Ihr Handgelenk, wenn Sie die Kamera tragen.
 - **Akku nicht entfernen, wenn Daten verarbeitet werden**
Wenn Bilddaten auf Speicherkarten aufgezeichnet oder gelöscht werden, kann das Ausschalten der Stromversorgung zu einem Datenverlust führen oder die interne Schaltung bzw. den Speicher beschädigen.
 - **Linse und alle beweglichen Teile vorsichtig behandeln**
Berühren Sie nicht die Linse und den Objektivtubus. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit der Speicherkarte und dem Akku. Diese Teile sind nicht auf starke Belastungen ausgelegt.
 - **Akkus**
Bei niedrigen Temperaturen kann die Akkukapazität stark nachlassen. Wenn Sie bei kalten Temperaturen fotografieren, halten Sie einen warmen Ersatzakku bereit.
Wenn die Kontakte des Akkus verschmutzt sind, reinigen Sie sie mit einem trockenen, sauberen Tuch, oder verwenden Sie einen Radiergummi, um Rückstände zu entfernen.

-
- **Speicherkarten**
Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie die Speicherkarte einsetzen oder entnehmen. Andernfalls wird die Speicherkarte eventuell instabil. Speicherkarten können während der Verwendung warm werden. Nehmen Sie die Speicherkarten immer vorsichtig aus der Kamera.

2.5. Niemals selbst reparieren



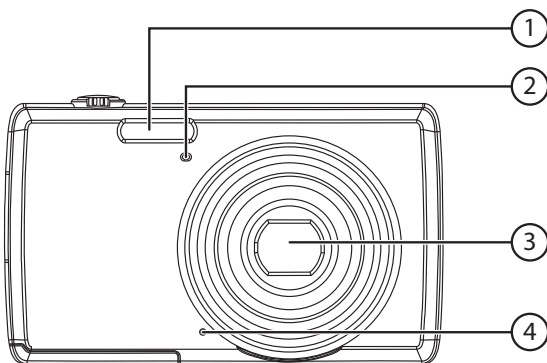
WARNUNG!

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags!

- Wenden Sie sich im Störfall an das Medion Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt, um Gefährdungen zu vermeiden.

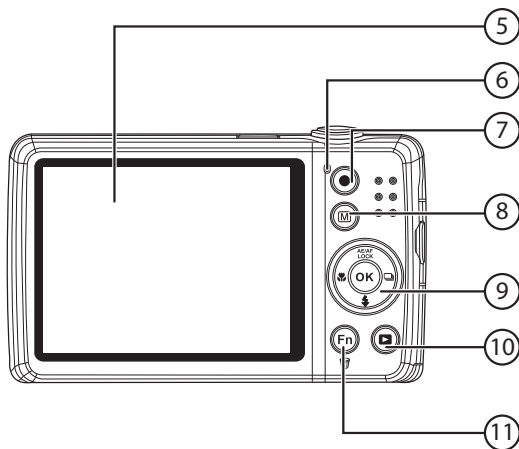
3. Geräteübersicht





3.1. Vorderseite



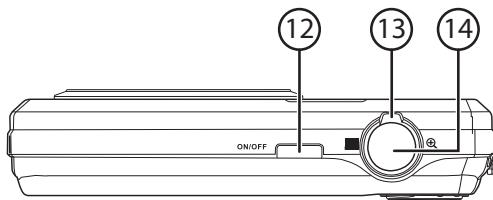
- 1) Blitz
- 2) Anzeige für Selbstauslöser/Lampe
blinkt: Selbstauslöser eingeschaltet
- 3) Kameralinse mit Objektivtubus
- 4) Mikrofon

3.2. Rückseite



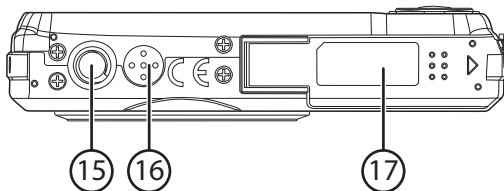
- 5) LC-Display
- 6) Betriebs-LED
- 7) Taste  : Videoaufnahme starten
- 8) Taste  : Menütaste: das Menü aufrufen
- 9) **OK** – Taste / Navigationstasten
- 10) Taste  : Wiedergabemodus aufrufen
- 11) Taste  : Funktionsmenü/Papierkorb

3.3. Oberseite



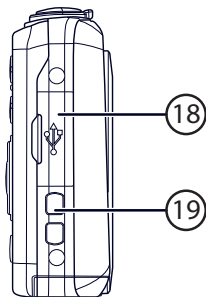
- 12) **ON/OFF**: Kamera ein- oder ausschalten
- 13) Zoomregler: ■ / 🔍; Auswahl vergrößern oder verkleinern
- 14) Auslöser kurz drücken: Fokusbereich festlegen

3.4. Unterseite



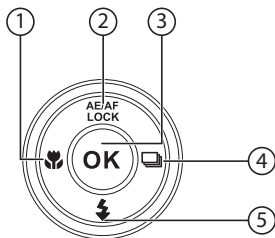
- 15) Stativhalterung
- 16) Lautsprecher
- 17) Akku- / SDHC- Kartenfachabdeckung

3.4.1. Linke Seite





- 18) Mini – USB Anschluss
- 19) Öse für die Trageschlaufe

3.4.2. Navigationstasten



AE/AF LOCK/ ▲	Im Aufnahmemodus:	Autofokussperre An / Aus (länger drücken)
	Im Video Wiedergabemodus:	Wiedergabe/Aufnahme unterbrechen/fortsetzen
	Im Foto Wiedergabemodus	Bild um jeweils 90° drehen
	Im Menü	In den Menüs/Untermenüs nach oben gehen
🌸 / ◀	Im Aufnahmemodus:	Fokus einstellen
	Im Wiedergabemodus:	vorherige Aufnahme anzeigen
	Wiedergabe von Videos:	Schneller Rücklauf
	Im Menü	Untermenü verlassen oder Einstellung auswählen

	Im Aufnahmemodus	Blitz einstellen
	Im Video Wiedergabemodus:	Wiedergabe anhalten
	Im Menü	In den Menüs/Untermenüs nach unten gehen
 / ▶	Im Aufnahmemodus	Mehrfachaufnahme einstellen
	Im Wiedergabemodus	nächste Aufnahme anzeigen
	Wiedergabe von Videos	Schneller Vorlauf
	Im Menü	Untermenü öffnen oder Einstellung auswählen
OK	Im Wiedergabemodus	Starten der Wiedergabe
	Im Menü	Bestätigen der Auswahl

4. Inbetriebnahme

4.1. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- Kamera
- Li-Ionen Akku
- USB-Steckernetzteil
- USB - Kabel
- AV - Kabel
- Handschlaufe
- Tragetasche
- Software CD-ROM
- Dokumentation und Garantiebooklet



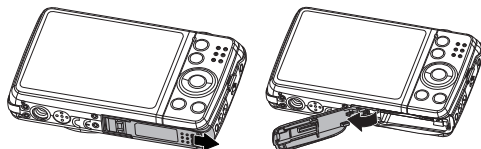
GEFAHR!

Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

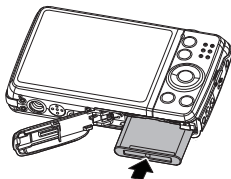
4.2. Akkus einsetzen

Zum Betrieb der Kamera wird der mitgelieferte Lithium-Ionen Akku benötigt.

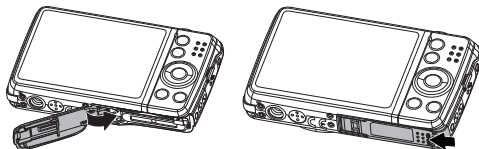
- ▶ Schalten Sie ggf. die Kamera aus.
- ▶ Schieben Sie des Akkufach in Pfeilrichtung auf. Das Akkufach öffnet sich.



- ▶ Stecken Sie den Akku wie aufgezeigt in das Akkufach.



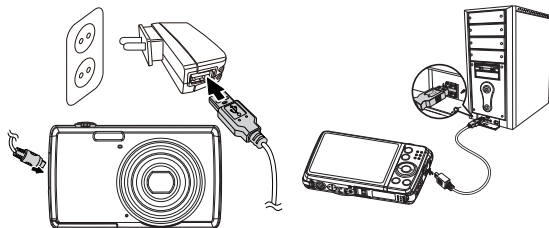
- ▶ Schließen Sie das Akkufach wieder.



4.3. Laden des Akkus über USB

Sie können den Akku entweder mit dem mitgelieferten USB-Netzteil laden oder über den USB-Anschluss Ihres PCs oder eines anderen Gerätes mit USB-Anschluss.

- ▶ Schließen Sie das USB-Kabel an die Kamera an
- ▶ Schließen Sie das andere Ende an den USB-Netzadapter an und stecken Sie ihn in die Steckdose.
- ▶ Alternativ schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den USB-Anschluss Ihres PC oder eines anderen Gerätes mit USB-Anschluss an.



Während des Ladevorgangs blinkt die Betriebs-LED der Kamera. Nach vollständiger Ladung erlischt die Betriebs-LED. Sollte die Betriebs-LED schnell blinken, prüfen Sie den Akku und die Verbindungen und schließen Sie die Kamera erneut an.

Sollte die Betriebs-LED immer noch schnell blinken wenden Sie sich an unsere Service-Hotline.

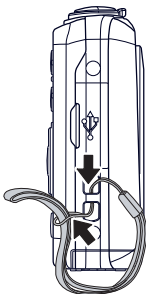


HINWEIS!

Beim Kauf ist der Akku nicht geladen. Sie müssen den Akku aufladen bevor Sie die Kamera benutzen.

4.4. Handschlaufe anbringen

Befestigen Sie zur besseren Handhabung der Kamera und aus Sicherheitsgründen die Handschlaufe. Führen Sie die Schlaufe wie in der Abbildung dargestellt durch die Öse.



- ▶ Ziehen Sie das andere Ende der Handschlaufe durch die Schlaufe der dünnen Schnur, und ziehen Sie die Handschlaufe fest.



ACHTUNG!

Wenn Sie die Kamera mit der Handschlaufe tragen, achten Sie darauf, dass die Kamera nirgends anstößt. Wenn Sie die Handschlaufe anbringen, legen Sie die Kamera auf eine feste Oberfläche, damit sie nicht herunterfallen kann und beschädigt wird.

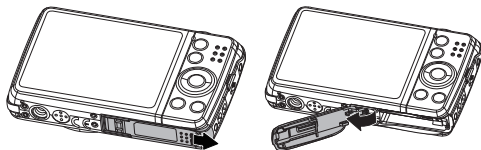
4.5. SD-Karten einsetzen und herausnehmen

Wenn keine Karte eingelegt ist, werden die Aufnahmen im internen Speicher abgelegt. Bitte beachten Sie, dass der interne Speicher begrenzt ist.

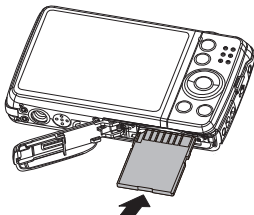
Verwenden Sie daher eine SD-Speicherkarte, um die Speicherkapazität zu erhöhen. Wenn eine Karte eingelegt ist, werden die Aufnahmen auf der Karte gespeichert.

4.5.1. Karte einsetzen

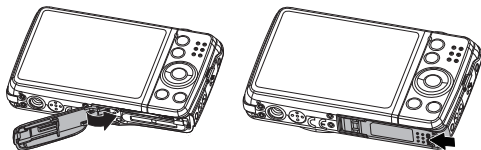
- ▶ Schieben Sie den Sperrriegel des Akkufach in Pfeilrichtung auf. Das Akkufach öffnet sich.



- ▶ Stecken Sie die Karte wie aufgezeigt in das Kartenfach.



-
- ▶ Schließen Sie das Akkufach wieder und schließen Sie den Sperrriegel.



- ▶ Um die Karte zu entnehmen, drücken Sie die Karte kurz nach unten, um sie zu entriegeln. Die Karte wird ein Stück heraus geschoben und kann entnommen werden.

5. Erste Schritte

5.1. Kamera einschalten

- ▶ Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um die Kamera einzuschalten.

Das Objektiv fährt heraus, die Betriebsanzeige leuchtet grün und das Display schaltet ein. Die Kamera befindet sich im Aufnahme-modus.



HINWEIS!

Wenn sich die Kamera nicht einschaltet, überprüfen Sie, ob der Akku richtig eingelegt ist und ob er geladen ist.

5.2. Kamera ausschalten

- ▶ Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste erneut, um die Kamera aus-zuschalten.

5.3. Sprache und Datum/Zeit einstellen

Wenn Sie die Kamera das erste Mal einschalten, werden Sie auf-gefordert Sprache und Uhrzeit einzustellen.

5.3.1. Sprache einstellen

- ▶ Wählen Sie mit den Navigationstasten die gewünschte Spra-che.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl durch Druck auf die **OK** Taste.

Nach der Sprachauswahl wechselt die Kamera automatisch in das Menü zur Einstellung des Datums und der Uhrzeit.

5.3.2. Datum und Uhrzeit einstellen

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den entsprechenden Wert für das Datum oder die Uhrzeit.
- ▶ Mit den Tasten ◀ und ▶ wechseln Sie zum nächsten Eintrag
- ▶ Bestätigen Sie die Einstellungen mit der Taste **OK**.

Neben Datum und Uhrzeit können Sie auch das Datumsformat einstellen. Sie haben folgende Möglichkeiten:

- JJ/MM/TT (Jahr/Monat/Tag);
- MM/TT/JJ (Monat/Tag/Jahr);
- TT/MM/JJ (Tag/Monat/ Jahr)



HINWEIS!

Halten Sie die Tasten gedrückt, um schnell durch die Ziffern zu laufen.

Datum und Uhrzeit können von der Kamera nur im Wiedergabemodus angezeigt werden. Diese Angaben werden nicht gedruckt.

Die Zeiteinstellung bleibt über die interne Batterie gespeichert. Sie geht jedoch verloren, wenn der Akku für mehr als 48 Stunden aus der Kamera entfernt wird.

5.3.3. Stromsparfunktion

Wird die Kamera für 60 Sekunden nicht benutzt, schaltet sich die Kamera aus. Sie können die automatische Ausschaltzeit auch auf 3 oder 5 Minuten stellen.

Die Stromsparfunktion ist nicht aktiv:



- während der Aufnahme von Audio- und Videoclips;
- während der Wiedergabe von Bildern, Videoclips oder Audioaufnahmen;

-
- während die Kamera über den USB-Anschluss mit einem anderen Gerät verbunden ist.

5.4. Aufnahme- und Wiedergabemodus

Nach dem Einschalten ist der Aufnahmemodus aktiv: Sie können direkt Fotos machen. Außerdem können Sie Audio- und Video-clips aufnehmen.

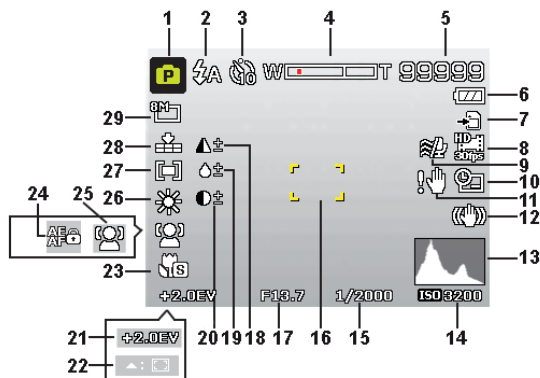
Im Wiedergabemodus können Sie Fotos, Audio- und Videoclips wiedergeben, bearbeiten und löschen.

- ▶ Um den Wiedergabemodus einzustellen, drücken Sie die Taste . Das Wiedergabesymbol erscheint links oben im Display. Das zuletzt aufgenommene Bild wird angezeigt.
- ▶ Um wieder in den Aufnahmemodus zu kommen, drücken Sie die Taste  erneut oder drücken Sie den Auslöser.

6. Displayanzeigen

6.1. Displayanzeigen für die Aufnahme

Im Aufnahmemodus sind folgende Displayanzeigen möglich:

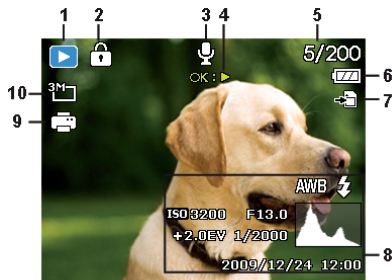


- 1) Sie können verschiedene Aufnahmearten einstellen der aktuelle Aufnahmemodus wird hier angezeigt
- 2) Blitzeinstellung
- 3) Selbstauslöser
- 4) Zoomeinstellung
- 5) Noch verfügbare Aufnahmen/Aufnahmezeit (bei aktueller Auflösung)
- 6) Akkustatus
- 7) Speicherort (interner Speicher oder Karte)
- 8) Videogröße
- 9) Windschnitt aktiviert

-
- 10) Datumsstempel
 - 11) Warnhinweis: Verwacklungsgefahr!
 - 12) Bildstabilisator eingeschaltet
 - 13) Histogramm
 - 14) ISO-Einstellung
 - 15) Verschlussgeschwindigkeit
 - 16) Fokusbereich
 - 17) Blendeneinstellung
 - 18) Schärfe
 - 19) Sättigung
 - 20) Kontrast
 - 21) Belichtungseinstellung
 - 22) AF Verfolgung aktiviert
 - 23) MakroEinstellung
 - 24) AE/AF Sperre aktiviert
 - 25) Gesichtserkennung
 - 26) Weißabgleich
 - 27) Belichtungsmessung
 - 28) Qualität
 - 29) Bildgröße

6.2. Displayanzeigen für die Foto-Wiedergabe

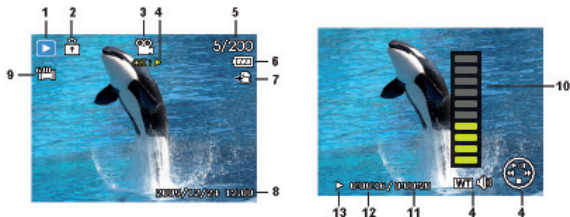
Im Wiedergabemodus sind folgende Displayanzeigen möglich:



- 1) Anzeige des Modus (Aufnahme oder Wiedergabe)
- 2) Das Bild ist geschützt
- 3) Tonaufnahme
- 4) Tastenbelegung
- 5) Aktuelle Aufnahme/Gesamtanzahl der Aufnahmen
- 6) Akkustatus
- 7) Speicherort (interner Speicher oder Karte)
- 8) Aufnahmeinformationen
- 9) DPOF aktiviert
- 10) Auflösung des aktuell angezeigten Bildes

6.3. Displayanzeigen für die Video-Wiedergabe

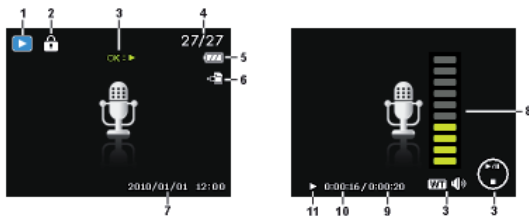
Im Wiedergabemodus für Videoclips sind folgende Displayanzeigen möglich:



- 1) Anzeige des Modus (Aufnahme oder Wiedergabe)
- 2) Das Bild ist geschützt
- 3) Videoaufnahme
- 4) Aufnahmesteuerung
- 5) Aktuelle Aufnahme/Gesamtanzahl der Aufnahmen
- 6) Akkustatus
- 7) Speicherort (interner Speicher oder Karte)
- 8) Aufnahmeinformationen
- 9) Auflösung
- 10) Lautstärkeeinstellung
- 11) Videolänge
- 12) Spielzeit
- 13) Gibt den Wiedergabestatus an (Wiedergabe/Pause/Stopp)

6.4. Displayanzeigen für die Ton-Wiedergabe

Im Wiedergabemodus für Tonaufnahmen sind folgende Displayanzeigen möglich:




- 1) Anzeige des Modus (Aufnahme oder Wiedergabe)
- 2) Das Bild ist geschützt
- 3) Aufnahmesteuerung
- 4) Aktuelle Aufnahme/Gesamtanzahl der Aufnahmen
- 5) Akkustatus
- 6) Speicherort (interner Speicher oder Karte)
- 7) Aufnahmeinformationen (Datum und Uhrzeit)
- 8) Lautstärkeeinstellung
- 9) Audiolänge
- 10) Spielzeit
- 11) Gibt den Wiedergabestatus an (Wiedergabe/Pause/Stop)

7. Erste Aufnahmen machen

7.1. Aufnahmemodus einstellen

Wenn die Kamera eingeschaltet wird, ist automatisch der Aufnahmemodus aktiv. Im Grundzustand erscheint links oben im Display **AUTO**, für den Aufnahmemodus Automatisch. Mehr zu den Aufnahmemodi und den Symbolen erfahren Sie auf Seite 66.

Ist nicht der Aufnahme-, sondern der Wiedergabemodus aktiv, drücken Sie die Taste .

7.2. Tipps für gute Bildaufnahmen

- Bewegen Sie die Kamera langsam, damit die Fotos nicht unscharf werden. Beim Drücken des Auslösers darf sich die Kamera nicht bewegen. Bewegen Sie die Kamera nicht sofort nach dem Drücken des Auslösers. Warten Sie auf das Auslösesignal.
- Betrachten Sie das Motiv auf dem Display, bevor Sie den Auslöser drücken.
- Prüfen Sie den Winkel, wenn das Motiv von hinten beleuchtet ist. Verändern Sie Ihre Position, um die Hintergrundbeleuchtung zu reduzieren.
- Um gute Videoclips zu erstellen, schwenken Sie die Kamera langsam. Wenn Sie zu schnell schwenken, werden Videoaufnahmen unscharf und verschwommen.

7.3. Foto erstellen

- ▶ Wenn Sie das Bild auf dem Display sehen können, drücken Sie den Auslöser zunächst ein wenig nach unten.


Die gelben Bildausschnittszeichen erscheinen rot und die Betriebsanzeige blinkt, wenn der Autofokus nicht fokussieren kann. Es erscheinen die Werte für die Verschlussgeschwindigkeit, die Blende und der ISO-Wert, sofern ein ISO-Wert eingestellt ist.

- ▶ Drücken Sie den Auslöser ganz herunter, um das Bild aufzunehmen. Ein Ton signalisiert, dass das Foto aufgenommen wurde.

Die Fotos werden als JPEG-Dateien gespeichert.



HINWEIS!

Falls die Aufnahme zu verwackeln droht, erscheint zusätzlich das Symbol . In diesem Fall sollten Sie die Kamera ruhig halten oder ein Stativ benutzt werden.

Über das Funktionsmenü können Sie verschiedene Einstellungen zur Aufnahme vornehmen, siehe Seite 43.



HINWEIS!

Um Nahaufnahmen zu erstellen, wählen Sie mit der  – Taste die Fokuseinstellung Makro.


7.3.1. Stabilisator verwenden






Der Stabilisator ermöglicht bessere Aufnahmen bei schlechten Lichtbedingungen, das Risiko verwackelter Aufnahmen wird reduziert.

- ▶ Wählen Sie aus dem Kameramenü den Punkt „**STABILISATOR**“ aus und schalten Sie hier die Funktion an oder aus.

7.3.2. Blitz verwenden

Wenn das Licht für das Foto nicht ausreicht, kann der integrierte Blitz für das erforderliche zusätzliche Licht sorgen.

Durch wiederholtes Drücken der Blitz-Taste  wählen Sie folgende Blitzeinstellungen:

	AUTO: Der Blitz wird automatisch aktiviert, wenn die Aufnahmebedingungen eine zusätzliche Beleuchtung erfordern.
	Mit Vorblitz vor dem eigentlichen Blitz; zur Vermeidung roter Augen. Die Kamera erkennt die Helligkeit der Objekte und blitzt nur im Bedarfsfall.
	Blitz immer an
	„Slow Sync“: Der Blitz wird mit langsamer Verschlusszeit synchronisiert.
	Blitz immer aus

Der Blitz arbeitet nur im Einzel- und Selbstauslösermodus. Er kann bei Bildfolgen und für Videoaufnahmen nicht verwendet werden.

Durch die Verwendung des Blitzes erhöht sich der Akkuverbrauch. Ist der Akku fast leer, benötigt der Blitz länger zum Laden.




VORSICHT!


Blitzen Sie Menschen und Tiere nicht aus der Nähe an. Halten Sie mindestens 1 Meter Abstand.


7.3.3. Zoom – vergrößern oder verkleinern

Die Kamera verfügt über einen optischen und einen digitalen Zoom. Der optische Zoom wird durch Einstellung der Linse erreicht, der digitale Zoom wird durch das Einstellungs Menü aktiviert.




- ▶ Drücken Sie den Zoomregler in Richtung  / .

Es erscheint der Balken der die Zoom-Einstellung  wiedergibt.

: Das Bild wird herausgezoomt („Weitwinkel“); Sie erfassen einen größeren Ausschnitt

: Das Bild wird herangezoomt („Telephoto“); Sie erfassen einen kleineren Ausschnitt.



	Befindet sich die Markierung im linken Teil des Balkens, wird das optische Zoom angewendet.
	Wenn Sie  erneut drücken, wird das digitale Zoom automatisch eingeschaltet. Sie können in acht Stufen weiter heranzoomen. Hierfür muss im Einstellungs Menü das digitale Zoom eingeschaltet sein!

Für Videoaufnahmen ist der digitale Zoom nicht verfügbar.




HINWEIS!

Beim digitalen Zoom wird der vergrößerte Bildausschnitt durch Interpolation vergrößert; die Bildqualität kann darunter etwas leiden.

7.3.4. Fokusmodus einstellen

Mit dieser Funktion können Sie den Fokustyp definieren, wenn Sie ein Foto oder ein Video aufnehmen.

- ▶ Drücken Sie die Makro-Taste  wiederholt, bis das Symbol des gewünschten Fokusmodus angezeigt wird.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK**.

Ihre Kamera bietet vier verschiedene Fokusmodi:

AF - Autofokus

In dieser Einstellung fokussiert die Kamera automatisch auf Objekte..

- **Super Makro**

Dieser Modus eignet sich speziell für Nahaufnahmen. In diesem Modus können Sie durch einen fixierten Fokus Einzelheiten einfangen und das Motiv auch bei geringer Distanz scharf stellen.

PF - Pan-Fokus

In diesem Modus stellt die Kamera automatisch die maximale Schärfentiefe ein.

- **Unendlich**


Bei der Einstellung Unendlich fokussiert die Kamera auf besonders weit entfernte Objekte.





MF - Manueller Fokus

Wenn Sie den manuellen Fokus aktivieren, können Sie anschließend über die Navigationstasten ▲ oder ▼ das Bild scharfstellen.

7.3.5. Mehrfachaufnahme einstellen

Mit dieser Funktion können Sie Mehrfachaufnahmen für den Fotomodus vornehmen.

- ▶ Drücken Sie die Taste  wiederholt, bis das Symbol der gewünschten Mehrfachaufnahme angezeigt wird.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK**.

	AUS: Keine Mehrfachaufnahme eingestellt.
	MULTI: Bei dieser Einstellung nimmt die Kamera solange eine Bilderserie auf, wie Sie den Auslöser gedrückt halten.
	MULTI SPEED: Bei dieser Einstellung nimmt die Kamera eine Serie von 30 Bildern auf.
	AEB: Bei dieser Einstellung wird nach dem Drücken des Auslösers eine Belichtungsreihe von 3 Aufnahmen nacheinander erstellt (Bracketing). Die Aufnahmen werden im Abstand von 1/3 Blende in der folgenden Reihenfolge aufgenommen: Standardbelichtung, Unterbelichtung und Überbelichtung.





7.3.6. AE/AF - Autofokussperre

Die Autofokussperre fixiert die aktuelle Schärfeneinstellung.

- ▶ Um die Autofokussperre zu aktivieren, halten Sie die Taste **AE/AF LOCK** für etwa 3 Sekunden lang gedrückt.
- ▶ Sie können auch kurz die Taste **AE/AF LOCK** drücken, während Sie den Auslöser halb eindrücken.







Wenn die Autofokussperre aktiviert ist, erscheint ein Schlosssymbol neben der AF-Anzeige im Display.

Die Autofokussperre wird deaktiviert, wenn:

- Eine Aufnahme gemacht wird
- Der Zoomregler bedient wird
- Die Taste AE/AF Lock erneut gedrückt wird
- Eine der Tasten , , ,  oder **ON/OFF** gedrückt wird.

7.4. Videoclips aufnehmen



- ▶ Drücken Sie die Taste , um die Videoaufnahme direkt zu starten. Im Display erscheint die Aufnahmezeit.
- ▶ Mit dem Zoomregler  /  können Sie den Bildausschnitt verändern.
- ▶ Drücken Sie die Taste , wenn Sie die Aufnahme anhalten wollen.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste , um die Aufnahme fortzusetzen.
- ▶ Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste  erneut.



HINWEIS!

Das digitale Zoom ist für die Aufnahme von Videoclips nicht verfügbar.


Während die Zoom-Taste gedrückt ist, wird kein Ton aufgenommen.

Während der Videoaufnahme ist gleichzeitig das Mikrophon aktiv, und der Ton wird mit aufgenommen.

Die Videoaufnahmen werden mit Ton als AVI-Datei gespeichert.

7.5. Audioclips aufnehmen

Das Mikrofon befindet sich an der Vorderseite der Kamera rechts unterhalb der Linse. Achten Sie darauf, dass Sie das Mikrofon während der Aufnahme nicht berühren.

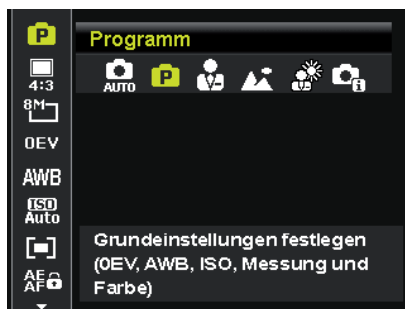
- ▶ Wählen Sie im „Aufnahmemenü“ unter der Einstellung „**AUFNAHMEMODUS**“ den Eintrag **SPRACHAUFNAHME** .
- ▶ Drücken Sie den Auslöser, um die Aufnahme zu starten. Im Display erscheint der Aufnahmebalken.
- ▶ Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie den Auslöser erneut.



HINWEIS!

Die Sprachaufnahmen werden als WAV-Dateien gespeichert.

7.6. Funktionsmenü verwenden



Das Funktionsmenü ermöglicht es, die wesentlichen Einstellungen für eine Aufnahme schnell vorzunehmen.

In der linken Menüleiste werden die verfügbaren Funktionen zum Einstellen der Kamera angezeigt. Im unteren Balken werden die möglichen Einstellungen der jeweiligen Funktion angezeigt.

- ▶ Drücken Sie die Taste **Fn**, um das Menü zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit den Navigationstasten **▲** oder **▼** die Funktion, die Sie ändern möchten.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶** die gewünschte Einstellung, beispielsweise die Auflösung **8 M**.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um die Einstellung zu speichern.

7.6.1. Mein Modus

Hier werden die 6 zuletzt verwendeten Aufnahmemodi aufgelistet.



Jeder Aufnahmemodus hat andere Einstelloptionen. Wenn Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ den Aufnahmemodus wechseln, verändern sich die Einstelloptionen entsprechend.

7.6.2. Seitenverhältnis

Stellen Sie hier das Seitenverhältnis ein, mit dem Fotos aufgenommen werden sollen:

Einstellbare Seitenverhältnisse sind: 4:3, 3:2, 16:9, 1:1

7.6.3. Auflösung - Fotos

Die Auflösung bestimmt im Wesentlichen die Qualität des Bildes. Je höher die Auflösung, desto mehr Speicher benötigt eine Aufnahme. Die höchsten Auflösungen sind vor allem für große Ausdrucke (größer als DIN A4) zu empfehlen.

Einstellung	Größe in Pixel im Seitenverhältnis 4:3
20 M	5152 x 3864
8 M	3264 x 2448
5 M	2560 x 1920
3 M	2048 x 1536
VGA ¹	640 x 480

1 Die Einstellung VGA ist z. B. Für die Versendung der Aufnahmen per E-Mail zu empfehlen.

7.6.4. Belichtungskorrektur (OEV)

Durch Korrektur des Belichtungswerts (EV = Exposure Value) können Sie Bilder anpassen, die ohne Einstellung zu hell oder zu dunkel würden.

Sie können den Wert in 12 Stufen zwischen +2,0 EV und -2,0 EV einstellen. Auf dem Display erscheint ein Balken der zum Abgleich der Belichtung dient.




Verwenden Sie bei schwachen Lichtverhältnissen einen positiven Wert und bei starkem Licht einen negativen Wert.

Verwenden Sie die Belichtungskorrektur nicht, wenn sich das Motiv in einem sehr hellen oder sehr dunklen Bereich befindet oder wenn Sie den Blitz benutzen. Wählen Sie dann die Einstellung Automatisch.

7.6.5. Weißabgleich (AWB)

Der Weißabgleich kann bestimmte Lichtverhältnisse korrigieren.

Einstellung	Bedeutung	
AWB	Autom. Weißabgleich	Der Weißabgleich wird automatisch angepasst.
	Tageslicht	Geeignet für Aufnahmen bei hellem Tageslicht.
	Wolzig	Geeignet für Aufnahmen bei bewölktem Himmel, Dämmerung oder Schatten.
	Glühbirne	Geeignet für Aufnahmen bei Glühlampenlicht.
	Neon 1	Geeignet für Aufnahmen bei fluoreszierendem Licht. Korrigiert den Grüntich von Leuchtstofflampenlicht und kann hier den Blitz ersparen.
	Neon 2	

Einstellung	Bedeutung	
	Benutzerdefiniert	<p>Für präzisere Anpassung oder wenn die Lichtquelle sich nicht einordnen lässt.</p> <p>HINWEIS! Um die richtige Einstellung zu finden, richten Sie die Kamera unter den Lichtverhältnissen, für die Sie einen Weißabgleich einstellen wollen, auf ein weißes Blatt Papier oder ein ähnliches Objekt, und nehmen Sie ein Probebild auf.</p>


7.6.6. ISO (Lichtempfindlichkeit)

Diese Einstellung verändert die Lichtempfindlichkeit des Sensors. Ein höherer Wert steigert die Lichtempfindlichkeit, führt aber auch zu erhöhtem Rauschen, welches sich negativ auf die Bildqualität auswirken kann. Stellen Sie daher den ISO-Wert entsprechend den Aufnahmeverhältnissen so niedrig wie möglich ein.



Einstellung	Bedeutung
Automatisch	Automatischer ISO-Wert.
ISO 100	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 100.
ISO 200	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 200.
ISO 400	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 400.
ISO 800	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 800.
ISO 1600	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 1600.
ISO 3200 ²	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 3200
ISO 6400 ²	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 6400.

7.6.7. Messung – Lichtmessverfahren

Mit dieser Funktion können Sie bestimmen, in welchem Bereich die Lichtmessung für die Foto- oder Videoaufnahmen erfolgen soll.




Einstellung		Bedeutung
	Mehrfach	Wählt eine Belichtung aufgrund der Messergebnisse an mehreren Stellen im Aufnahmebereich.

² Bei Auswahl von ISO 3200 oder 6400 wird die Auflösung automatisch auf 3M gesetzt

Einstellung		Bedeutung
	Mittenbetont	Das Licht des gesamten Aufnahmebereich wird gemessen, jedoch kommt den Werten nahe der Mitte höhere Gewichtung zu.
	Punkt	Wählt eine Belichtung aufgrund eines einzigen Messergebnisses in der Bildmitte.

7.6.8. AE/AF-Autofokussperre

Diese Funktion ermöglicht das Feststellen der Belichtung oder des Fokus oder beidem, indem Sie auf die AE/AF LOCK-Taste drücken. Sie können die AE/AF LOCK-Taste auf eine der folgenden Funktionen einstellen:

Einstellung		Bedeutung
	AE-L	Belichtung sperren/entsperren.
	AF-L	Fokus sperren/entsperren.
	AE-L & AF-L	Belichtung und Fokus sperren/entsperren.

7.6.9. Farb-Effekt

Die Fotoeffekte können Sie im Aufnahme- und im Wiedergabemodus verwenden, um Aufnahmen verschiedene Tönungen oder künstlerische Effekte zu geben.

Einstellung	Bedeutung
Aus	Kein Fotoeffekt eingestellt.
Lebendig	Das Bild wird zur Betonung der leuchtenden Farben mit höherem Kontrast und höherer Sättigung dargestellt.
Sepia	Das Bild wird in nostalgischen Brauntönen dargestellt.
Farbton (Rot)	Das Bild wird schwarz-weiß dargestellt, jedoch die Rottöne bleiben erhalten.
Farbton (Blau)	Das Bild wird schwarz-weiß dargestellt, jedoch die Blautöne bleiben erhalten.
Farbton (Grün)	Das Bild wird schwarz-weiß dargestellt, jedoch die Grüntöne bleiben erhalten.
Schwarz/Weiß	Das Bild wird schwarz-weiß dargestellt.
Rot	Das Bild bekommt einen Rot-Ton.
Grün	Das Bild bekommt einen Grün-Ton.
Blau	Das Bild bekommt einen Blau-Ton.

7.6.10. Effekt

Wählen Sie hier einen künstlerischen Effekt aus, mit dem das Foto aufgenommen werden soll:

Einstellung	Bedeutung
Aus	Kein Fotoeffekt eingestellt.
Fischaugen-Effekt	Diese Funktion erzeugt ein Halbkugelbild.
Miniatureffekt	Durch Unschärfe an den Rändern und dem Fokus in der Bildmitte erscheinen Objekte weiter entfernt.
Gemälde	Das Bild wird als Strichzeichnung mit Farbakzenten aufgenommen.
Skizze	Das Bild wird als schwarz-weiß Strichzeichnung aufgenommen.

7.6.11. Videogröße (Auflösung - Videos)

Die Einstellung Videogröße ist nur für die Aufnahme von Video-clips verfügbar.

Einstellung	Größe in Pixel	Bildqualität
HD 30fps	1280 x 720	HDTV (Nur mit SDHC-Karten ab Klasse 6 möglich)
VGA 30fps	640 x 480	Web Qualität Qualität zur Darstellung über Internet-Plattformen
Gemälde		Das Video wird wie ein Gemälde aufgenommen

In der Einstellung VGA wird die Aufnahme der Videoclips zur Darstellung in Internet-Plattformen optimiert.

Da die Dateigröße in Internetplattformen begrenzt ist, schaltet die Kamera automatisch ab, wenn die Datei eine Größe von 100 MB erreicht.

7.6.12. Windschnitt

Stellen Sie die Funktion Windschnitt auf **AN**, um Windgeräusche während der Videoaufnahme zu verringern.

7.7. Aufnahmemenü verwenden


Sie können die Einstellungen für die Aufnahmen auch über das Aufnahmemenü wählen.

Näheres zur Navigation in den Menüs und die verschiedenen Einstellungen können Sie dem Kapitel „10.2. Das Aufnahmemenü“ auf Seite 62 entnehmen.

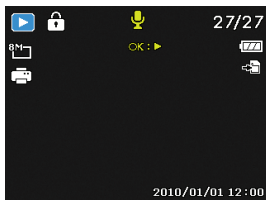
8. Aufnahmen ansehen/ hören

8.1. Aufnahmen einzeln wiedergeben

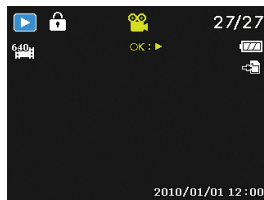
Sie können die zuletzt gemachten Aufnahmen im Anzeigemodus nach einander wiedergeben.

- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Wiedergabemodus zu aktivieren.

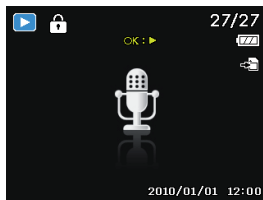
Auf dem Display erscheint die zuletzt gemachte Aufnahme, je nach Art sind folgende Anzeigen möglich:





Foto




Video








Sprachaufnahme

- ▶ Drücken Sie die Tasten  oder  um die vorherige oder nächste Aufnahme zu sehen.



8.2. Aufnahmen als Miniaturen wiedergeben

- ▶ Drücken Sie im Wiedergabe-Modus die Zoom-Taste in Richtung , um bis zu neun kleine Vorschaubilder anzuzeigen.



- ▶ Mit den Richtungstasten  oder ,  oder  können Sie eine gewünschte Datei wählen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK** um die Aufnahme als Vollbild anzuzeigen.
- ▶ Drücken Sie die Zoom-Taste in Richtung , um zur Vollbildansicht zurückzukehren.

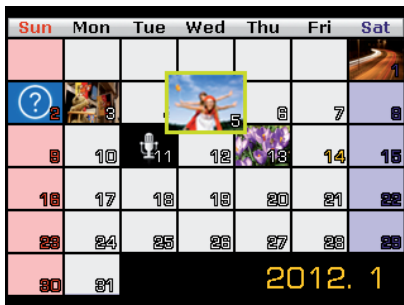
Einige Miniaturansichten enthalten Icons, die den Dateityp angeben.






Icon	Dateityp	Bedeutung
	Sprachaufnahme	Zeigt eine Sprachaufnahme an.
	Fehlerhafte Datei	Zeigt eine fehlerhafte Datei an.

8.2.1. Kalendermodus

- ▶ Drücken Sie im Wiedergabe-Modus die Zoom-Taste zweimal in Richtung , um den Kalendermodus zu aktivieren.

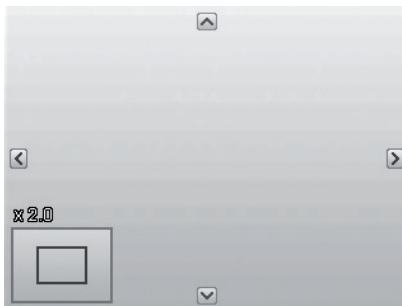
Die erste Datei (Bild, Video oder Audio), die an dem jeweiligen Datum aufgenommen wurde, wird auf dem Bildschirm erscheinen.








- ▶ Mit den Richtungstasten  oder ,  oder  können Sie eine gewünschte Datei wählen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK** um die Aufnahme als Vollbild anzuzeigen.
- ▶ Drücken Sie die Zoom-Taste in Richtung , um den Kalendermodus zu verlassen und zur Übersicht der Aufnahmen zurück zu gelangen.

8.2.2. In Fotos zoomen

Bei Fotoaufnahmen können Sie sich einzelne Bildausschnitte ansehen.



- ▶ Durch wiederholtes Drücken der Taste in Richtung  in der Vollbild-Ansicht, können Sie den Bildausschnitt bis zum 12fachen vergrößern.
- ▶ Die 4 Pfeile am Rand geben an, dass der Bildausschnitt vergrößert ist.
- ▶ Mit den Richtungstasten    oder  können Sie den Bildausschnitt innerhalb des Bildes verändern.
- ▶ Drücken Sie die Taste **M**, um zum Vollbild zurückzukehren.

8.3. Video- / Audioclips / Sprachnotizen wiedergeben



- ▶ Wählen Sie die gewünschte Aufnahme aus.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um die Wiedergabe zu starten.
- ▶ Bei der Wiedergabe von Videoclips, drücken Sie die Tasten ◀ oder ▶, um einen schnellen Vor- oder Rücklauf zu starten.
- ▶ Drücken Sie die Zoomtaste in Richtung 🔍, um die Lautstärke zu erhöhen.
- ▶ Drücken Sie die Zoomtaste in Richtung 📏, um die Lautstärke zu verringern.
- ▶ Wenn Sie die Wiedergabe anhalten möchten, drücken Sie die Taste ▲.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▲ erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- ▶ Wenn Sie die Wiedergabe beenden möchten, drücken Sie die Taste ▼.

8.4. Aufnahmen löschen




HINWEIS!

Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien löschen.

Wenn die Speicherkarte schreibgeschützt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien nicht löschen. (Es erscheint die Meldung „Karte geschützt“.)

Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie daher beim Löschen von Dateien vorsichtig vor.

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus mit den Tasten ◀ oder ▶ ein Bild aus.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um die Menüoptionen für die LösCHFunktion anzuzeigen.
- ▶ Auf dem Display erscheint die Abfrage „**LÖSCHEN**“. Wählen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ den Eintrag „**LÖSCHEN**“.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK** und bestätigen Sie die Abfrage. Um die Funktion abzubrechen, wählen Sie den Eintrag „**ABBRECHEN**“ aus und bestätigen wiederum mit **OK**.
- ▶ Auf dem Display wird die nächste Aufnahme angezeigt.



HINWEIS!

Geschützte Dateien können nicht gelöscht werden, in diesem Fall erscheint die Meldung „**DATEI GESCHÜTZT**“ auf dem Display.















Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien löschen.

Wenn die Speicherkarte gesperrt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien nicht löschen. Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie daher beim Löschen von Dateien vorsichtig vor.

9. Videobearbeitung


Sie können ein aufgenommenes Video nachträglich mit Ihrer Digitalkamera beschneiden.







Die Kamera bietet Ihnen dazu eine eingebaute Schnittfunktion, gehen Sie dazu wie folgt vor:

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das zu bearbeitende Video aus.
- ▶ Starten Sie das Video und halten Sie es an der gewünschten Schnittposition an.
- ▶ Drücken Sie nun die Taste , um das Videoschnittmenü aufzurufen.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten   die Option  (Startpunkt).
- ▶ Mit den Tasten   können Sie die Schnittmarke nachträglich noch etwas versetzen. Die Schnittmarke wandert bei jedem Tastendruck um 1/30 Sekunde weiter.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten   die Option  (Endpunkt).
- ▶ Mit den Tasten   können Sie die Schnittmarke an die gewünschte Position steuern. Die Schnittmarke wandert bei jedem Tastendruck um 1/30 Sekunde weiter.
- ▶ Mit der Menüoption  (Vorschau) können Sie sich das geschnittene Video einmal ansehen.
- ▶ Wählen Sie zum Abschluss die Option  (Speichern), um das Video abzuspeichern.
- ▶ Mit  verlassen Sie das Videoschnittmenü ohne die Änderungen zu speichern.


10. Die Menüs

10.1. In den Menüs navigieren

Wenn Sie das Wiedergabemenü öffnen möchten, drücken Sie die Taste .

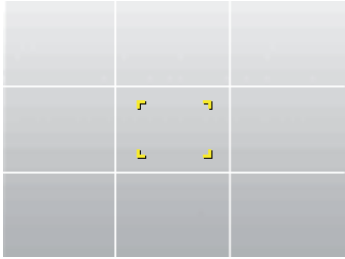
- ▶ Drücken Sie im die Taste , um die Menüs zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten  oder  die Einstellung, die Sie ändern möchten.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, es öffnet sich das entsprechende Untermenü.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten  oder  die gewünschte Option aus und bestätigen Sie mit der Taste **OK**.
- ▶ Mit der Taste  kommen Sie jederzeit in die vorige Ebene zurück.

10.2. Das Aufnahmemenü

Einstellung	Bedeutung
Aufnahmemodus	Hier können Sie die unterschiedlichen Aufnahmemodi wählen.
Selbstauslöser	Hier können Sie den Selbstauslöser einstellen oder die Bildfolge wählen. 10 SEK. – Das Bild wird 10 Sekunden nach Drücken des Auslösers aufgenommen. 2 SEK. – Das Bild wird 2 Sekunden nach Drücken des Auslösers aufgenommen. DOPPEL – Es werden 2 Bilder aufgenommen. Das erste 10 Sekunden, das zweite 12 Sekunden nach dem Drücken des Auslösers. AUS – die Sequenzaufnahme wird gestoppt.
AF-Bereich 	Hier können Sie den Autofokus (AF)-Bereich wählen. GESICHTSERK. – Die Kamera erkennt Gesichter automatisch. BREIT – Ein breiter Bereich wird scharf gestellt. MITTE – Die Mitte wird scharf gestellt. AF VERFOLGUNG – Die Kamera fokussiert das Motiv bei Bewegung und hält die Fokussierung

Einstellung	Bedeutung
<p>Schärfe</p> 	<p>Hier können Sie die Details eines Bildes schärfer oder weicher erscheinen lassen.</p> <p>HOCH – Zeichnet das Bild scharf. NORMAL – Normale Bildschärfe NIEDRIG – Zeichnet das Bild weich.</p>
<p>Sättigung</p> 	<p>Hier können Sie die Farbsättigung des Fotos wählen.</p> <p>Wählen Sie die hohe Sättigung für kräftige Farben und die niedrige für natürlichere Töne.</p> <p>HOCH – kräftige Farben NORMAL NIEDRIG – natürliche Farbtöne</p>
<p>Kontrast</p> 	<p>Hier können Sie den Kontrast wählen.</p> <p>HOCH – erhöht den Kontrast NORMAL – normaler Kontrast NIEDRIG – verringert den Kontrast</p>
<p>Qualität (Kompression)</p> 	<p>Mit der Qualität bestimmen Sie die Komprimierung der aufgenommenen Daten. Je höher die Qualität ist, desto mehr Speicherplatz benötigen die Aufnahmen.</p> <p>SUPERFEIN, Höchste Qualität. FEIN, Mittlere Qualität. NORMAL, Normale Qualität.</p>

Einstellung	Bedeutung
Digitalzoom	<p>Hier können Sie für einige Betriebsarten den Digitalzoom wählen.</p> <p>INTELLIG. ZOOM – Vergrößert das Bild digital und optimiert</p> <p>STANDARD-ZOOM – Vergrößert alle Bildgrößen bis zum 5-fachen, führt aber zu einer Verschlechterung der Bildqualität.</p> <p>AUS – Nur den opt. Zoom verwenden.</p>
Datumsstempel	<p>Hier können Sie den Aufdruck von Datum und Zeit auf den Bildern wählen.</p> <p>DATUM</p> <p>DATUM/ZEIT</p> <p>AUS</p>
Auto-Vorschau	<p>Nach der Aufnahme wird das gemachte Foto für wenige Sekunden angezeigt. Diese Funktion können Sie ein- oder ausschalten.</p>





Einstellung	Bedeutung
Gitterlinie	 <p data-bbox="367 472 930 570">Stellen Sie hier die Bildeinteilungslinien zum leichteren Einteilen des Bildes auf AN oder AUS</p>
Stabilisator	<p data-bbox="367 585 930 684">Der Stabilisator hilft verschwommene Bilder, die durch Verwackeln entstehen, zu vermeiden.</p> <p data-bbox="367 696 891 757">Hier können Sie den Stabilisator ein- bzw. ausschalten.</p>
Kontinuirl. AF	<p data-bbox="367 774 936 873">Stellen Sie hier die permanente Autofokus-Nachführung für die Videoaufnahme auf AN oder AUS.</p>
Zoom	<p data-bbox="367 898 936 996">Stellen Sie hier die Zoomfunktion für die Videoaufnahme auf AN (lautlos zoomen) oder AUS.</p>






10.3. Aufnahmemodus

Für bestimmte Aufnahmesituationen oder Motive können Sie voreingestellte Aufnahmemodi verwenden. Sie ersparen sich dadurch die manuelle Einstellung.

Nachdem Sie Ihre Auswahl getroffen haben, wird der ausgewählte Modus (mit Ausnahme des Sprachaufnahmemodus) bei „Mein Modus“ im Funktionsmenü an vorderster Stelle hinzugefügt.



Folgende Aufnahmemodi sind verfügbar:

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Autom.	Die Einstellungen für die Aufnahme eines Bildes werden automatisch vorgenommen.
	Programm	Die Kamera stellt automatisch passende Aufnahmeeinstellungen ein, z. B. Belichtungszeit und Blendenwerte
	Angep. Szene	Die Kamera analysiert die Aufnahmebedingungen und schaltet automatisch den passenden Szenemodus um.
Bei den folgenden speziellen Aufnahmearten sind bestimmte Einstellungen (z. B. Blitz, Makro) nicht veränderbar, weil sie für die Aufnahmeart voreingestellt sind.		
	Porträt	Stellt den Hintergrund unschärfer und fokussiert auf das Zentrum.

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Landschaft	Geeignet für weite Landschaftsausschnitte.
	Sonnenuntergang	Verstärkt den roten Farbton zur Aufnahme von Sonnenuntergängen.
	Gegenlicht	Passt die Einstellung „Messung“ an das Gegenlicht an.
	Kinder	Geeignet für die Aufnahme von Personen in Bewegung.
	Nachtszene	Optimiert die Einstellungen für die Aufnahme von Nachtszenen
	Stilvoll	Künstlerischer Effekt
	Feuerwerk	Reduziert die Verschlussgeschwindigkeit, um das Feuerwerk aufzunehmen.
	Schnee	Geeignet für Strand- und Schneeaufnahmen.

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Sport	Geeignet um Bilder bei mit schnellen Bewegungen zu erzeugen.
	Party	Geeignet für Innenaufnahmen und Partys.
	Kerzenlicht	Erzeugt Aufnahmen in warmem Licht.
	Nachtaufnahme	Geeignet für Porträtaufnahmen mit dunklem Hintergrund.
	Weicher Hautton	Erzeugt Bilder mit weichen Übergängen und sanften Farben.
	Fließendes Wasser	Erzeugt einen sanften Effekt bei schnellen Bewegungen.
	Lebensmittel	Erhöht die Farbsättigung.
	Gebäude	Hebt die Umrandung (Kontur) des fotografierten Gegenstands stärker hervor.
	Text	Verstärkt den Schwarz-Weiß-Kontrast

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Laub	Diese Funktion verstärkt die Farbsättigung von grünen Farbtönen.
	Auktion	Optimiert die Bilder zur Wiedergabe in Internetplattformen (Auktionen), z. B. Auflösung in VGA (Siehe Seite 97). Es sind 4 verschiedene Muster wählbar.
	Lächeln einfangen	Nutzt die Gesichtserkennung, um ein lächelndes Gesicht automatisch einzufangen.
	Blinzelerkennung	Die Kamera erkennt, ob die Augen Ihres Motives bei der Aufnahme geschlossen waren und lässt Ihnen die Wahl, ob das Bild gespeichert werden soll.
	Gestaltungsmodus	Diese Funktion nimmt ein Bild als vorübergehende Orientierung auf. Drücken Sie den Auslöser vollständig herunter, nachdem Sie die Person, die fotografiert werden soll, auf den Bezugspunkt hingewiesen haben.

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Romantik- porträt	Diese Funktion nutzt die Gesichtserkennung zur automatischen Erfassung von Gesichtern, um auf diese Weise ohne Unterstützung dritter Portraitbilder anzufertigen. Werden mehr als zwei Gesichter erkannt, wird automatisch der Auto Focus aktiviert. Die Kamera beginnt mit dem Countdown und nimmt das Foto nach Ablauf von zwei Sekunden auf.
	Selbst- porträt	Diese Funktion stellt den Zoom auf Weitwinkel. Wenn ein Gesicht erkannt wird, wird der AF automatisch aktiviert und ein Signalton ertönt. Die Kamera startet einen 2 Sekunden Countdown und nimmt das Bild auf.
	D-Lighting	Diese Funktion steigert den Dynamikumfang eines Bildes durch erhöhte Helligkeits- und Kontrastwerte.
	Sprachaufnah- me	Audioclip aufnehmen.

10.3.1. Verwenden des „Lächeln einfangen“-Modus

Der „Lächeln einfangen“-Modus nimmt automatisch Fotos auf, sobald er ein Lächeln erkennt.

So aktivieren Sie den „Lächeln einfangen“-Modus

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmemodus die Funktion 😊 aus.
- ▶ Fokussieren Sie die Kamera auf das Motiv.
- ▶ Sobald ein Lächeln erkannt wurde, beginnt die Kamera mit der Aufnahme des Fotos.



10.4. Das Einstellungsmenü

Einstellung	Bedeutung
Töne	Hier können Sie den Start-Ton ausschalten oder unter 3 Tönen wählen, den Signalton und den Ton beim Auslösen einschalten, sowie die Lautstärke für alle Töne einstellen.
Stromsparen	Strom sparen Um Akkuladung zu sparen, schaltet sich die Kamera automatisch nach der gewählten Zeit aus. Wählen Sie 1 MIN, 3 MIN oder 5 MIN . Die Stromsparfunktion ist nicht aktiv, <ul style="list-style-type: none">• während der Aufnahme von Audio- und Videoclips;• während der Wiedergabe von Bildern, Videoclips oder Audioaufnahmen;• während die Kamera über den USB-Anschluss mit einem anderen Gerät verbunden ist.
LCD-Abdunkelung	Wenn Sie diese Funktion auf AN stellen, wird das Display bei Nichtgebrauch nach kurzer Zeit abgedunkelt.
Datum / Zeit	Hier können Sie das Datum, die Uhrzeit einstellen und das Anzeigeformat wählen. (siehe Seite 27)

Einstellung	Bedeutung
Sprache	<p>Hier können Sie die Sprache des Menüs wählen. (siehe Seite 26)</p>
Anzeigemodus	<p>AN: Im Wiedergabemodus werden Datum und Uhrzeit angezeigt. Im Aufnahmemodus werden nur die wichtigsten Einstellungen angezeigt. DETAILINFO: Es werden alle Informationen im Wiedergabe- und Aufnahmemodus angezeigt. AUS: Es werden keine Informationen im Wiedergabe- und Aufnahmemodus angezeigt.</p>
Dateinr.	<p>Dateinummerierung Hier können Sie die Nummerierung der Dateien einstellen. SERIE: Die Dateien werden von 0001 an durchnummeriert. ZURÜCKSETZEN: Setzt die Nummerierung auf 0001 zurück. Diese Funktion ist z. B. nach einem Wechsel der Speicherkarte sinnvoll.</p>
TV-Ausgabe	<p>Mit einem TV-Kabel können Sie die Bilder auf Ihren Fernseher übertragen. Wählen das Bildformat Ihrer Region. NTSC: Für Amerika, Japan, Taiwan u. a. PAL: Für Europa, Australien u. a.</p>

Einstellung	Bedeutung
LCD-Helligkeit	<p>Hier können Sie die Helligkeit des Displays einstellen.</p> <p>HELL: Display ist aufgehellt</p> <p>NORMAL: Standard Helligkeit</p>
Speicher-Hilfsmittel	<p>Hier können Sie die Daten auf dem internen Speicher organisieren.</p> <p>FORMATIEREN: Formatiert den aktuellen Speicher, d.h. Speicherkarte oder internen Speicher.</p> <p>Dabei werden alle Aufnahmen gelöscht.</p> <p> HINWEIS! Wenn Sie den Speicher formatieren, werden alle darin gespeicherten Daten gelöscht.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass sich keine wichtigen Daten mehr im Speicher oder auf der SD Karte befinden.</p> <p>KOPIEREN AUF KARTE: kopiert Aufnahmen vom internen Speicher auf eine eingelegte Speicherkarte.</p> <p>Wählen Sie mit ▲ oder ▼ „JA“ und drücken Sie die Taste OK, wenn Sie die gewählte Funktion ausführen möchten.</p>

Einstellung	Bedeutung
Alles zurücksetzen	Hier können Sie alle individuellen Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Bestätigen Sie in diesem Fall die Abfrage mit „ JA “. Folgende Einstellungen werden nicht zurückgesetzt: Datum und Zeit Sprache TV-System



10.5. Das Wiedergabemenü

Einstellung	Bedeutung
Löschen	<p>Mit dieser Funktion können Sie nicht mehr benötigte Dateien auf dem internen Speicher oder der Speicherkarte löschen (siehe Seite 58).</p> <p>Sie haben folgende Möglichkeiten:</p> <p>EINZELN: Eine Aufnahme löschen</p> <p>STIMME: Sprachaufnahme eines Bildes löschen</p> <p>MULTI: Mehrere Aufnahmen löschen, die Sie in der Miniaturansicht auswählen.</p> <p>ALLE LÖSCHEN: Alle Aufnahmen löschen</p>
Diashow	<p>Sie können die Bildaufnahmen (nur Fotos) als Diashow ablaufen lassen. (siehe Seite 83)</p>
Schützen	<p>Mit dieser Funktion schützen Sie Aufnahmen vor versehentlichem Löschen.</p> <p>Sie haben folgende Möglichkeiten:</p> <p>EINZELN: Eine Aufnahme schützen</p> <p>MULTI: Mehrere Aufnahmen schützen, die Sie in der Miniaturansicht auswählen.</p> <p>ALLE SCHÜTZEN: Alle Aufnahmen schützen</p> <p>ALLE ENTSPERREN: Den Schutz für alle Aufnahmen aufheben.</p>

Einstellung	Bedeutung
Rote-Augen-Korrektur	<p>Bildaufnahmen die nicht mit Vorblitz aufgenommen wurden, können Sie hier korrigieren. (siehe Seite 85).</p> <p>Die korrigierte Datei können Sie unter einem neuen Namen speichern oder die Originaldatei überschreiben.</p>
Sprachnotiz	<p>Sie können zu jedem aufgenommenen Foto eine Sprachnotiz speichern. (siehe Seite 86)</p> <p>Die maximale Dauer der Sprachnotiz beträgt 30 Sekunden. Die Restlaufzeit wird auf dem Display angezeigt.</p> <p>Existiert bereits eine Sprachnotiz zu dem gewählten Foto, wird diese überschrieben.</p>
Farbmodus	<p>Sie können mit vorhandenen Bildaufnahmen nachträgliche Farb- Effekte erzeugen (siehe Seite 50).</p>

Einstellung	Bedeutung
Kunsteffekt	<p>Wählen Sie hier einen Effekt aus, der nachträglich auf das aktuelle Bild angewendet werden soll:</p> <p>AUS: Kein Effekt</p> <p>NEGATIV: Die Farben des Bildes werden umgekehrt</p> <p>MOSAIK: Das Bild wird verpixelt dargestellt</p> <p>ASTRAL: Helle Bildstellen werden mit Sternen versehen</p> <p>MINIATUREFFEKT: Teile des Fotos werden verwischt und lassen die Aufnahme wie ein Miniaturmodell erscheinen.</p> <p> HINWEIS! Der Effekt Miniatur kann verstärkt werden, wenn Sie die Aufnahme in einem steilen Winkel machen.</p> <p>GEMÄLDE: Das Bild wird in eine Strichzeichnung mit Farbakzenten umgewandelt.</p> <p>SKIZZE: Das Bild wird in eine schwarz-weiß Strichzeichnung umgewandelt.</p>
Zuschneiden	<p>Mit dieser Funktion können Sie einen Bildausschnitt wählen und das Bild auf diese Größe zuschneiden. Der auf dem Display nicht sichtbare Rand wird gelöscht.</p> <p>Die korrigierte Datei können Sie unter einem neuen Namen speichern oder die Originaldatei überschreiben.</p>

Einstellung	Bedeutung
Größe ändern	<p>Sie können die Auflösung von Fotos heruntersetzen und dadurch die Datei verkleinern. Die korrigierte Datei können Sie unter einem neuen Namen speichern oder die Originaldatei überschreiben.</p> <p>Die Auflösung von Fotos in VGA kann nicht verändert werden.</p>
Startbild	<p>Sie können ein Startbild wählen, das nach Einschalten der Kamera auf dem Bildschirm erscheint.</p> <p>Sie können wählen zwischen:</p> <p>SYSTEM: Das Standardsystembild wird angezeigt.</p> <p>MEIN BILD: Das gewählte Foto wird angezeigt.</p> <p>AUS: Es wird kein Foto angezeigt.</p> <p>Wählen Sie mit ▲ oder ▼ den Eintrag Mein BILD.</p> <p>Wählen Sie mit ◀ oder ▶ das Foto aus und drücken Sie OK zur Bestätigung.</p>

Einstellung	Bedeutung
DPOF	<p>DPOF steht für „Digital Print Order Format“.</p> <p>Sie können hier Druckeinstellungen für Bilder festlegen, wenn Sie die Bilder von einem Fotostudio oder einem DPOF-kompatiblen Drucker ausgeben lassen wollen. Mit einem DPOF-kompatiblen Drucker können Sie die Bilder direkt ausdrucken, ohne sie vorher auf den Computer zu übertragen.</p> <p>Sie können alle Fotos, ein Foto ausdrucken, oder die DPOF-Einstellungen zurücksetzen.</p> <p>Mit den Tasten ▲ oder ▼ stellen Sie die Anzahl der Ausdrücke für jedes Foto ein.</p> <p>Mit der Taste  schalten Sie den Datumstempel ein oder aus.</p> <p>HINWEIS!</p> <p> Sie können beim DPOF bis zu 99 Kopien festlegen. Wenn Sie 0 Kopien einstellen, deaktiviert sich die DPOF-Einstellung dieses Bildes automatisch.</p>
Rad. Weichzeichner	<p>Der radiale Weichzeichner ist ein Effekt, der um die Bildmitte unscharf zeichnet.</p> <p>Mit den Tasten ▲ oder ▼ wählen Sie die Weichzeichnerstufe.</p> <p>Drücken Sie OK um das Bild abzuspeichern.</p>

10.6. Aufnahmen löschen



HINWEIS!

Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien löschen.

Wenn die Speicherkarte schreibgeschützt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien nicht löschen. (Es erscheint die Meldung „Karte geschützt“.)

Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie daher beim Löschen von Dateien vorsichtig vor.

10.6.1. Einzelne Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Menüpunkt „**LÖSCHEN**“ aus.
- ▶ Bestätigen Sie die Option „**EINZELN**“ mit der **OK**-Taste, und wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ das entsprechende Bild aus.
- ▶ Wechseln Sie nun mit der Taste ▲ zur Option „**LÖSCHEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.
- ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.

10.6.2. Stimme

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Menüpunkt „**LÖSCHEN**“ aus.
- ▶ Wählen Sie „**STIMME**“ und drücken Sie die **OK**-Taste.

-
- ▶ Wählen Sie „**JA**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um die gespeicherte Sprachnotiz zu löschen.
 - ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.

10.6.3. Mehrere Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Menüpunkt „**LÖSCHEN**“ aus.
- ▶ Bestätigen Sie die Option „**MULTI**“ mit der **OK**-Taste.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ ein Bild aus und setzen Sie mit der **OK**-Taste eine Löschmarke oder heben Sie eine bereits festgelegte Löschmarke mit der **OK**-Taste wieder auf.
- ▶ Drücken Sie die Taste Ⓞ, um zum nächsten Schritt zu gelangen.
- ▶ Wählen Sie „**JA**“, um alle markierten Dateien zu löschen.
- ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.

10.6.4. Alle Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Menüpunkt „**LÖSCHEN**“ aus.
- ▶ Wählen Sie „**ALLE**“ und drücken Sie die **OK**-Taste.
- ▶ Wählen Sie „**JA**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um alle Dateien zu löschen.
- ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.



HINWEIS!

Geschützte Dateien können nicht gelöscht werden, in diesem Fall erscheint die Meldung „**DATEI GESCHÜTZT**“ auf dem Display.

Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien löschen.

Wenn die Speicherkarte gesperrt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien nicht löschen. Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie daher beim Löschen von Dateien vorsichtig vor.

10.6.5. Diashow zeigen

Sie können die Fotos als Diashow ablaufen lassen.

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Eintrag Diashow. Das Menü „**DIASHOW**“ öffnet sich.

Folgende Einstellungen stehen zur Verfügung:

- ▶ Wählen Sie das Intervall indem die Bilder eingeblendet werden sollen (1, 3, 5 oder 10 Sekunden).

Für die Übergänge können Sie diverse Effekte wählen.


- ▶ Wählen Sie, ob die Bildfolge ständig wiederholt werden soll („↺“), oder nach dem letzten Bild enden soll („↻“).
- ▶ Wenn alle Einstellungen gesetzt sind, wählen Sie den Eintrag **START** und drücken Sie die Taste **OK**, um die Diashow zu starten.
- ▶ Während der Wiedergabe können Sie mit **OK** die Wiedergabe anhalten und wieder fortsetzen.

10.7. Die Funktionen Schützen und Entsperren

10.7.1. Einzelne Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Eintrag „**SCHÜTZEN**“, und dann die Option „**EINZELN**“ aus.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ ein Bild aus.
- ▶ Wählen Sie „**SCHÜTZEN**“ bzw. „**ENTSPERREN**“, und drücken Sie die **OK**-Taste, um die ausgewählte Datei zu schützen bzw. zu entsperren.
- ▶ Wählen Sie „**BEENDEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.

10.7.2. Mehrere Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Eintrag „**SCHÜTZEN**“, und dann die Option „**MULTI**“ aus.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ ein Bild aus und setzen Sie mit der **OK**-Taste eine Sperrmarke oder heben Sie eine bereits festgelegte Sperrmarke mit der **OK**-Taste wieder auf.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um zum nächsten Schritt zu gelangen.
- ▶ Wählen Sie „**JA**“, um alle markierten Dateien zu sperren bzw. entsperren.
- ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.

10.7.3. Alle Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Eintrag „**SCHÜTZEN**“, und dann die Option „**ALLE SCHÜTZEN**“ bzw. „**ALLE ENTPERREN**“ aus.
- ▶ Wählen Sie „**JA**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um alle Dateien zu schützen bzw. zu entsperren.
- ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.



HINWEIS!

Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien löschen.

Wenn die Speicherkarte gesperrt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien nicht löschen. Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie daher beim Löschen von Dateien vorsichtig vor.

10.7.4. Rote Augen korrigieren

Diese Funktion dient der Reduzierung des Rote-Augen-Effekts auf Fotos. Diese Funktion ist nur bei Fotos verfügbar. Die Rote-Augen-Korrektur kann bei einem Bild mehrmals angewendet werden; allerdings verschlechtert sich dadurch eventuell auch stufenweise die Bildqualität.

So aktivieren Sie die Rote-Augen-Korrektur:

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das Bild aus.
- ▶ Öffnen Sie im Wiedergabemenü das Untermenü „**ROTE-AUGEN-KORREKTUR**“.

Auf dem Display erscheinen die Bildvorschau und das Rote-Augen-Menü.

- ▶ Wählen Sie den Eintrag **Start** und drücken Sie zum Starten der Korrektur die Taste **OK**.
- ▶ Nach Beendigung der Funktion erscheint eine Menüauswahl.
 - **ÜBERSCHREIBEN**: Die neue Datei wird gespeichert, indem sie die alte überschreibt.
 - **SPEICHERN UNTER**: Die neue Datei wird als eine neue Datei gespeichert.
 - **ABBRECHEN**: Die Funktion wird abgebrochen.
- ▶ Drücken Sie zum Speichern oder Abbrechen der Änderungen die Taste **OK**.

10.7.5. Sprachnotiz aufnehmen

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das gewünschte Foto aus.



HINWEIS!

Wenn das Foto bereits eine Sprachnotiz enthält, erscheint das Sprachnotizsymbol.

- ▶ Öffnen Sie im Wiedergabemenü das Untermenü „**SPRACHNOTIZ**“.

Auf dem Display erscheinen die Bildvorschau und ein Auswahlmenü.

- ▶ Wählen Sie **START** und drücken Sie die Taste **OK**, um die Aufnahme zu starten. Das Mikrofon befindet sich unterhalb der Linse.

-
- ▶ Die Aufnahme wird automatisch nach 30 Sekunden abgebrochen. Wenn sie die Aufnahme vorher beenden möchten, wählen Sie **STOP** und drücken Sie erneut die Taste **OK**.



HINWEIS!

Sie können Sprachnotizen nur Fotos zufügen, nicht Videoclips. Geschützten Bildern können Sie keine Sprachnotizen zufügen. Sie können eine Sprachnotiz nur zusammen mit dem Foto löschen, nicht separat.

10.7.6. Farbmodus

Folgende Effekte stehen zur Verfügung

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Aus	Es wird kein Fotoeffekt hinzugefügt.
	Sepia	Das Bild wird in nostalgischen Brauntönen dargestellt.
	S/W	Das Bild wird schwarz-weiß dargestellt.
	Rot	Das Bild bekommt einen Rot-Ton.
	Grün	Das Bild bekommt einen Grün-Ton.
	Blau	Das Bild bekommt einen Blau-Ton.

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das gewünschte Foto aus.
- ▶ Öffnen Sie im Wiedergabemenü das Untermenü „Farbmodus“, das Menü öffnet sich.

-
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ den gewünschten Effekt aus.

Der jeweilige Effekt wird auf die Bildvorschau angewendet und entsprechend angezeigt.








- ▶ Drücken Sie zum Speichern der neuen Datei die Taste **OK**.

10.7.7. Foto zuschneiden



1	Vergrößertes Bild
2	4—Wege-Anzeige
3	Zugeschnittene Größe
4	Die ungefähre Position des Zuschneidebereichs
5	Bildfläche

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das gewünschte Foto.
- ▶ Öffnen sie im Menü Wiedergabe das Untermenü „**ZU-SCHNEIDEN**“. Auf dem Display erscheint das Bearbeitungsfenster.

-
- ▶ Drücken Sie die Zoom-Taste in Richtung , um das Bild zu vergrößern. Die Position des Bildausschnitts können Sie im grauen Rechteck links erkennen.
 - ▶ Während der Vergrößerung können Sie die Tasten , ,  oder  benutzen, um den Bildausschnitt zu verändern.
 - ▶ Drücken Sie die Zoomtaste in Richtung , um das Bild zu vergrößern oder in Richtung , um das Bild zu verkleinern.

Nach Beendigung der Funktion erscheint eine Menüauswahl.

Wählen Sie zwischen:

- **ÜBERSCHREIBEN:** Die neue Datei wird gespeichert, indem sie die alte überschreibt.
 - **SPEICHERN UNTER:** Die neue Datei wird als eine neue Datei gespeichert.
 - **ABBRECHEN:** Die Funktion wird abgebrochen.
- ▶ Drücken Sie zum Speichern / Abbrechen der Änderungen die Taste **OK**.

10.7.8. Größe ändern

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das gewünschte Foto.
- ▶ Öffnen sie im Menü Wiedergabe das Untermenü „Größe“ ändern. Auf dem Display erscheint das Auswahlmenü.
- ▶ Wählen Sie eine der folgenden Auflösungen und drücken Sie die Taste **OK**: 8 M, 5 M, 3 M oder VGA.



HINWEIS!°

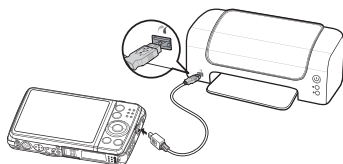
Die verfügbaren Auflösungen können je nach Originalgröße des Bildes variieren. Einstellungen, die nicht verfügbar sind, werden grau dargestellt.

-
- ▶ Nach Beendigung der Funktion erscheint eine Menüauswahl. Wählen Sie zwischen:
 - **ÜBERSCHREIBEN:** Die neue Datei wird gespeichert, indem sie die alte überschreibt.
 - **SPEICHERN UNTER:** Die neue Datei wird als eine neue Datei gespeichert.
 - **ABBRECHEN:** Die Funktion wird abgebrochen.
 - ▶ Drücken Sie zum Speichern / Abbrechen der Änderungen die Taste **OK**.

11. Anschluss an einen Drucker, PC oder TV

11.1. Aufnahmen auf einem Fotodrucker ausdrucken

Sie können Ihre Aufnahmen über PictBridge direkt auf einem PictBridge-kompatiblen Fotodrucker ausdrucken.



- ▶ Verbinden Sie Drucker und Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel.
- ▶ Schalten Sie die Kamera und den Fotodrucker ein.
Die Kamera erkennt dass ein USB Gerät angeschlossen wurde.
- ▶ Wechseln in den Druckermodus indem Sie die Option „Drucker“ auswählen und mit **OK** bestätigen.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten **▲** oder **▼** das gewünschte Bild und die gewünschte Anzahl an Kopien aus. Sie haben die Möglichkeit:
EINZELN – Druckt eine Aufnahme
ALLE – Druckt alle Aufnahmen
ZURÜCKS. – Setzt die Einstellung zurück.

11.2. Daten auf einen Computer übertragen

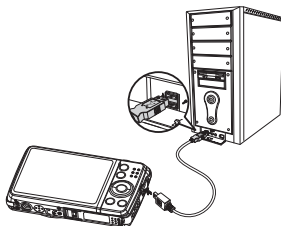
Sie können die Aufnahmen auf einen Computer überspielen.

Unterstützte Betriebssysteme:

- Windows XP SP3
- Windows Vista SP1
- Windows 7
- Windows 8

11.3. USB-Kabel einsetzen

- ▶ Schalten Sie die Kamera aus.
- ▶ Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel bei eingeschaltetem Computer mit dem USB-Anschluss der Kamera und einem USB-Anschluss am PC.
- ▶ Schalten Sie die Kamera ein.
- ▶ Wählen Sie „Computer“ aus und drücken Sie die Taste **OK** um die Wahl zu bestätigen.



Im Kameradisplay erscheint „**VERBINDEN**“.

Die Kamera wird vom Computer als Massenspeichergerät (Wechselmedium) erkannt.

Unter Windows 7 können Sie sofort auf den Inhalt des Kameraspeichers zugreifen.

Unter anderen Windows-Versionen öffnen Sie den Windows Explorer oder doppelklicken Sie auf „Arbeitsplatz“ (unter Vista: „Computer“).

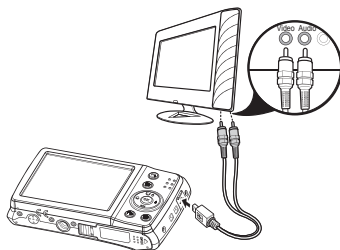
-
- ▶ Doppelklicken Sie auf das Mediensymbol für die Kamera.
 - ▶ Navigieren Sie zum Ordner „DCIM“ und ggf. auf die darin enthaltenen Ordner, um die Dateien anzuzeigen (*.jpg = Fotos; *.wav = Tonaufnahmen; *.avi = Videoaufnahmen). Vgl. auch Ordnerstruktur im Speicher.
 - ▶ Ziehen Sie die gewünschten Dateien nun bei gedrückter linker Maustaste in den dafür vorgesehenen Ordner auf dem PC, z. B. in den Ordner „Eigene Dateien“. Sie können die Dateien auch markieren und die Windows-Befehle „Kopieren“ und „Einfügen“ verwenden.

Die Dateien werden auf den PC übertragen und dort gespeichert. Sie können die Dateien mit einer geeigneten Anwendungssoftware anzeigen, wiedergeben und bearbeiten.

11.4. Aufnahmen auf einem Fernsehgerät anzeigen

Sie können die Aufnahmen der Kamera auf einem Fernsehgerät wiedergeben.

- ▶ Schalten Sie Kamera und Fernsehgerät aus.
- ▶ Verbinden Sie das mitgelieferte TV-Kabel mit dem USB-Anschluss der Kamera und dem Videoeingang (gelb) und Audioeingang (weiß) des Fernsehgeräts.
- ▶ Schalten Sie Kamera und Fernsehgerät ein.



-
- ▶ Schalten Sie die Kamera in den Wiedergabemodus und starten Sie die gewünschte Wiedergabe.
 - ▶ Falls das Fernsehgerät das Kamerabild nicht von selbst erkennt, schalten Sie am Fernsehgerät den Videoeingang ein (in der Regel mit der Taste **AV**).
 - ▶ Eventuell müssen Sie im Kamera-Menü „**EINSTELLUNGEN**“, im Untermenü „**TV-AUSGABE**“, zwischen **PAL** und **NTSC** wählen.

11.5. DCF-Speicherstandard

Die Aufnahmen auf Ihrer Kamera werden nach dem so genannten DCF-Standard auf der Kamera verwaltet (gespeichert, benannt etc.; DCF = Design Rule for Camera File System). Aufnahmen auf Speicherkarten anderer DCF-Kameras können auf Ihrer Kamera wiedergegeben werden.

11.6. Kartenlaufwerk

Wenn Ihr PC über ein Kartenlaufwerk verfügt oder ein Kartenlesegerät angeschlossen ist und Sie die Aufnahmen auf der Speicherkarte gespeichert haben, können Sie die Aufnahmen natürlich auch darüber auf den PC kopieren.

Der Kartenleser wird ebenfalls als Wechseldatenträger im Windows-Arbeitsplatz (bzw. unter Vista im „Computer“) erkannt.

11.7. Ordnerstruktur im Speicher

Die Kamera speichert die aufgenommenen Bilder, Videos und Audiodateien in drei verschiedenen Verzeichnissen auf dem internen Speicher oder der Speicherkarte. Folgende Verzeichnisse werden automatisch erstellt:

DICAM: Alle aufgenommenen Bilder, Videos und Audiodateien werden in diesem Ordner gespeichert. Ausgenommen sind Dateien, die im Auktions- oder Internet-Qualität-Modus aufgenommen werden.

Normale Aufnahmen befinden sich im Ordner „**100DICAM**“ und werden automatisch mit „**DSCI**“ und einer vierstelligen Nummer bezeichnet.

Wenn die höchste Nummer „DSCI9999“ erreicht ist, wird für die weiteren Aufnahmen der nächste Ordner „101DICAM“ angelegt usw.

11.8. Dateinummer zurücksetzen

Maximal können 999 Ordner angelegt werden. Wird eine weitere Aufnahme gemacht, erscheint eine Fehlermeldung („Verzeichnis kann nicht erstellt werden“). In diesem Fall gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Setzen Sie eine neue Speicherkarte ein.
- ▶ Setzen Sie die Dateinummern im Menü „Einstellungen“, Eintrag „Dateinr.“ zurück. Die Dateizählung beginnt wieder bei 0001 im Ordner DSCI1000.

Versuchen Sie nicht, die Ordner und Dateien in der Kamera eigenen Verzeichnisstruktur zu ändern (umzubenennen etc.). Sie können die Dateien dadurch zerstören.

12. Software installieren

Auf der mitgelieferten CD befindet sich „CyberLink PhotoDirector“, ein Programm zur Bearbeitung Ihrer Bilder

So installieren Sie CyberLink PhotoDirector:

- ▶ Legen Sie die Installations-CD in das DVD-/CD-Laufwerk ein.
- ▶ Die CD wird automatisch ausgeführt und es erscheint ein Auswahlbildschirm.
- ▶ Wählen Sie im Auswahlbildschirm den Eintrag „CyberLink PhotoDirector installieren“ aus.
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen zum Abschließen der Installation.
- ▶ Starten Sie das Programm ggf. über das Symbol auf dem Desktop.
- ▶ Wenn Sie das Programm zum ersten Mal starten, muss das Programm aktiviert werden. Geben Sie hierzu die Seriennummer DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3 ein.



HINWEIS!

Hilfe zur Nutzen des Programms finden Sie im Hilfesystem Software, dieses rufen Sie mit einem Druck auf die Taste **F 1** auf.

Falls die CD nicht automatisch ausgeführt wird, befolgen Sie die nachstehenden Schritte zu Installation der Software:

- ▶ Doppelklicken Sie auf Arbeitsplatz.
- ▶ Bewegen Sie den Mauszeiger auf das DVD-/CD-Laufwerk.
- ▶ Rechtsklicken Sie mit der Maus, klicken Sie dann auf Öffnen.
- ▶ Doppelklicken Sie auf Setup.exe.
- ▶ Ein Assistent erscheint und führt Sie durch die Installation.
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen zum Abschließen der Installation.
- ▶ Starten Sie das Programm über das Symbol auf dem Desktop.
- ▶ Wenn Sie das Programm zum ersten Mal starten, muss das Programm aktiviert werden. Geben Sie hierzu die Seriennummer DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3 ein.

13. Fehlersuche

Wenn die Kamera nicht einwandfrei funktioniert, überprüfen Sie die folgenden Punkte. Wenn das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich bitte an den MEDION-Service.

13.8.1. Die Kamera lässt sich nicht einschalten.

Der Akku ist falsch eingelegt.

Der Akku ist leer. Laden Sie ihn auf.

Die Akkufachklappe ist nicht ganz geschlossen.

13.8.2. Die Kamera nimmt keine Fotos auf.

Der Blitz lädt noch.

Der Speicher ist voll.

Die SD-Karte ist nicht korrekt formatiert oder defekt.

Die maximale Dateianzahl wurde überschritten. Führen Sie eine Dateinummer-Rückstellung aus.

Nicht genügend Licht. Ändern Sie den Kamerawinkel, um mehr Licht aufzunehmen, oder verwenden Sie den Blitz.

13.8.3. Der Blitz löst nicht aus.

Die Kamera wurde während der Aufnahme bewegt.

Der Blitz ist ausgeschaltet.

13.8.4. Das Bild ist unscharf.

Die Kamera wurde während der Aufnahme bewegt.

Das Motiv befand sich außerhalb des Einstellbereichs der Kamera. Verwenden Sie ggf. den Makromodus für Nahaufnahmen.

13.8.5. Das Bild wird nicht auf dem Display angezeigt.

Es wurde eine SD-Karte eingelegt, die auf einer anderen Kamera Bilder im Nicht-DCF-Modus aufgenommen hat. Solche Bilder kann die Kamera nicht anzeigen.

13.8.6. Der zeitliche Abstand zwischen Aufnahmen ist länger bei Aufnahmen im Dunkeln

Unter schwachen Lichtverhältnissen arbeitet der Verschluss normalerweise langsamer. Ändern Sie den Kamerawinkel oder verbessern Sie die Lichtverhältnisse.

13.8.7. Die Kamera schaltet sich aus.

Die Kamera schaltet sich nach einer voreingestellten Zeit aus, um Akkuladung zu sparen. Starten Sie die Kamera neu.

13.8.8. Die Aufnahme wurde nicht gespeichert.

Die Kamera wurde ausgeschaltet, bevor die Aufnahme gespeichert werden konnte.

13.8.9. Aufnahmen auf anderen Speicherkarten werden nicht angezeigt.

Die Aufnahmen auf Speicherkarten anderer Kameras werden angezeigt, wenn die andere Kamera ebenfalls das DCF-Speichersystem verwendet.

13.8.10. Die Aufnahmen können über das USB-Kabel nicht auf den PC übertragen werden.

Die Kamera ist nicht eingeschaltet.

13.8.11. Beim erstmaligen Anschluss der Kamera an den PC wird keine neue Hardware gefunden

Der USB-Anschluss des PCs ist im BIOS deaktiviert.

Aktivieren Sie den Port im BIOS des PCs. Lesen Sie ggf. im Handbuch des PCs nach.

13.8.12. Während der Video-Aufnahme ist die Zoom-Funktion nicht verfügbar.

Vergewissern Sie sich, dass die Makro-Funktion ausgeschaltet ist.

14. Wartung und Pflege

Reinigen Sie das Gehäuse, die Linse und das Display folgendermaßen:

Reinigen Sie das Kameragehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch.

Verwenden Sie keine Verdüner oder Reinigungsmittel, die Öl enthalten. Dadurch kann die Kamera beschädigt werden.

Um die Linse oder das Display zu reinigen, entfernen Sie den Staub zuerst mit einer Linsenbürste. Reinigen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch. Drücken Sie nicht auf das Display und verwenden Sie zu dessen Reinigung keine harten Gegenstände.

Verwenden Sie für das Gehäuse und die Linse keine starken Reinigungsmittel (wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn sich Schmutz nicht entfernen lässt).

15. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihre Digitalkamera befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung, Verpackungen sind Rohmaterialien und können wiederverwertet werden oder dem Recycling-Kreislauf zugeführt werden.



GERÄT

Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Entsorgen Sie es umweltgerecht über eine örtliche Sammelstelle für Altgeräte. Erkundigen Sie sich bei der örtlichen Verwaltung nach dem Standort der Sammelstellen.



AKKUS


Verbrauchte/defekte Batterien/Akkus gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

16. Technische Daten

KAMERA

Pixel:	20 Mega Pixel CCD
Blende:	F = 3,2 ~ 6,4
Verschlussgeschwindigkeit:	1/2000 ~ 15 s
Brennweite:	f = 4,6 mm ~ 23 mm
Optischer Zoom:	5 -fach
Digitaler Zoom:	5 -fach
LCD Monitor:	6,86 cm / 2,7" LC - Display
Dateiformat:	JPEG (EXIF 2.3), DPOF, AVI, WAV
Max. Auflösungen:	
Kamera Modus:	5152 x 3864 Pixel
Video Modus:	1280 x 720 Pixel (mit einer Class 6 SDHC Speicherkarte)
Bildspeicher:	Intern: 64 MB interner Speicher (der verwendbare Speicher kann variieren)
Extern:	SD/SDHC- Karte (bis 32 GB)
Anschluss:	Mini-USB 2.0
Abmessungen (B x H x T):	ca. 94 x 55 x 20 mm
Gewicht:	ca. 113 g (inkl. Akku)

USB-NETZTEIL

Modellnummer: KSAS0060500100VEU
Hersteller: Ktec, China
Eingangsspannung: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,18 A
Ausgangsspannung: 5,0 V  1,0 A

AKKU

Hersteller: Fuji Electronics
Modellnummer: NP-45
Technische Daten: 3,7 V / 700 mAh / 2.6 Wh

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten!



17. Impressum

Copyright © 2013

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten

Das Copyright liegt bei der Firma:

Medion AG

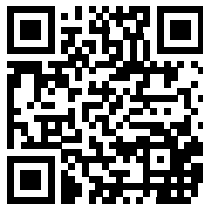
Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal www.medion.com/ch/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.



Sommaire

1.	À propos de ce mode d'emploi	111
1.1.	Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi	111
1.2.	Utilisation conforme	113
1.3.	Déclaration de conformité	113
2.	Consignes de sécurité.....	114
2.1.	Généralités	114
2.2.	Avvertissements	114
2.3.	Remarques concernant la batterie	115
2.4.	Mesures de précaution	117
2.5.	Ne jamais réparer soi-même l'appareil	119
3.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	120
3.1.	Vue avant	120
3.2.	Vue arrière	121
3.3.	Vue de dessus.....	122
3.4.	Vue de dessous	122
4.	Mise en service.....	126
4.1.	Contenu de la livraison	126
4.2.	Insertion de la batterie.....	127
4.3.	Chargement de la batterie via USB	128
4.4.	Installer la dragonne.....	129
4.5.	Insertion et retrait de cartes SD.....	130
5.	Premières étapes	132
5.1.	Mise en marche de l'appareil.....	132
5.2.	Arrêt de l'appareil	132
5.3.	Réglage de la langue et de la date/l'heure.....	132

5.4.	Mode Prise de vue et Lecture	134
6.	Informations affichées	135
6.1.	Informations affichées pour la prise de vue.....	135
6.2.	Informations affichées pour la lecture de photos	137
6.3.	Informations affichées pour la lecture de vidéos	138
6.4.	Informations affichées pour la lecture d'enregistre- ments audio	139
7.	Prendre les premières photos.....	140
7.1.	Passer en mode Prise de vue	140
7.2.	Conseils pour des photos réussies.....	140
7.3.	Prendre une photo	141
7.4.	Enregistrer des séquences vidéo.....	147
7.5.	Enregistrer des séquences audio	148
7.6.	Utiliser le menu Fonctions.....	149
7.7.	Utiliser le menu Prise de vue	158
8.	Visionner/écouter des fichiers	159
8.1.	Lire des fichiers individuellement.....	159
8.2.	Afficher les fichiers enregistrés sous forme de vignettes	160
8.3.	Lire des séquences vidéo & audio / notes vocales	163
8.4.	Supprimer des fichiers	164
9.	Traitement vidéo.....	166
10.	Les menus.....	167
10.1.	Naviguer à l'intérieur des menus	167
10.2.	Le menu Prise de vue	168

10.3.	Mode Prise de vue	173
10.4.	Le menu Réglages	179
10.5.	Le menu Lecture	184
10.6.	Supprimer des fichiers	189
10.7.	Les fonctions protéger et déprotéger	192
11.	Branchement sur une imprimante, un ordinateur ou un téléviseur.....	199
11.1.	Imprimer des fichiers enregistrés sur une imprimante photo.....	199
11.2.	Transfert de données sur un ordinateur.....	200
11.3.	Utilisation du câble USB	200
11.4.	Affichage des fichiers sur un téléviseur	201
11.5.	Norme DCF.....	202
11.6.	Lecteur de cartes.....	202
11.7.	Arborescence de la mémoire.....	203
11.8.	Réinitialiser les numéros de fichier.....	203
12.	Installer le logiciel.....	204
13.	Dépannage rapide	206
14.	Nettoyage et entretien	209
15.	Recyclage.....	210
16.	Caractéristiques techniques	211
17.	Mentions légales.....	213

1. À propos de ce mode d'emploi



Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi.

Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de main. Si vous vendez ou donnez l'appareil, pensez impérativement à remettre également ce mode d'emploi ainsi que le certificat de garantie au nouveau propriétaire.

1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi



DANGER !

Avertissement d'un risque vital immédiat !

AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !

PRUDENCE !

Respecter les consignes pour éviter toute blessure et tout dommage matériel !

	<p>ATTENTION ! <i>Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !</i></p>
	<p>REMARQUE ! Information supplémentaire pour l'utilisation de l'appareil.</p>
	<p>REMARQUE ! Respecter les consignes du mode d'emploi !</p>
	<p>AVERTISSEMENT ! <i>Avertissement d'un risque d'électrocution !</i></p>
<p>•</p>	<p>Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation</p>
<p>▶</p>	<p>Action à exécuter</p>

1.2. Utilisation conforme

Cet appareil photo sert à prendre des photos et à enregistrer des vidéos au format numérique.

L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils supplémentaires autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes.

1.3. Déclaration de conformité

Le présent appareil photo respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Par la présente, la société Medion AG déclare que le produit est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive CEM 2004/108/CE
- Directive « Basse tension » 2006/95/CE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

2. Consignes de sécurité

2.1. Généralités

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu de vous les instructions nécessaires à l'utilisation de l'appareil.

Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de la portée des enfants.



DANGER!

Conservez également les films d'emballage hors de la portée des enfants : risque d'asphyxie !

2.2. Avertissements

Afin d'éviter toute blessure, veuillez respecter les avertissements suivants lors de l'utilisation de l'appareil :

- N'activez jamais le flash trop près des yeux. Le flash peut endommager gravement la vue de la personne photographiée.
- Restez à au moins un mètre des enfants lorsque vous utilisez le flash.
- N'ouvrez pas l'appareil et ne le démontez pas.
- Branchez l'adaptateur secteur USB uniquement sur une prise de courant secteur réglementaire AC 230 V ~ 50/60 Hz.

-
- Utilisez avec cet appareil photo uniquement l'adaptateur secteur (Ktec KSAS0060500100VEU) et la batterie (NP-45) fournis !
 - Si vous démontez l'appareil, vous risquez une décharge électrique haute tension. La vérification des pièces internes ainsi que leur modification et réparation doivent être exécutées uniquement par un technicien qualifié. Le cas échéant, faites vérifier l'appareil par un centre de service après-vente agréé.
 - La prise doit se trouver à proximité de l'appareil et être facile d'accès.
 - Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez la batterie afin d'éviter les fuites du liquide qu'elle contient.
 - N'exposez pas l'appareil photo et l'adaptateur secteur USB à des gouttes d'eau ou éclaboussures. Ne posez aucun objet rempli de liquide (p. ex. vases) sur ou à proximité de l'appareil.

2.3. Remarques concernant la batterie

Vous pouvez faire fonctionner votre appareil photo avec la batterie fournie. Rechargez la batterie uniquement avec l'adaptateur secteur USB fourni.

Respectez les consignes générales suivantes lorsque vous manipulez des batteries :

- Conservez les batteries hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion d'une batterie, faites immédiatement appel à un médecin.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie.

Remplacement uniquement par une batterie du même type ou de type équivalent.

- Avant d'insérer la batterie, vérifiez que les contacts de l'appareil et de la batterie sont bien propres et nettoyez-les si nécessaire.
- N'insérez par principe que la batterie fournie.
- Lorsque vous insérez la batterie, veillez à bien respecter la polarité (+/-).
- Stockez la batterie dans un endroit frais et sec. Une forte chaleur directe peut endommager la batterie. N'exposez donc jamais l'appareil à des sources de chaleur intense.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consulter un médecin sans tarder.
- Ne jetez pas la batterie au feu, ne court-circuitiez pas et ne démontez pas la batterie.
- N'exposez jamais la batterie à une chaleur excessive, p. ex. rayons du soleil, feu ou similaire !
- Retirez la batterie de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée.
- Si la batterie a coulé, sortez-la immédiatement de l'appareil. Nettoyez les contacts avant d'insérer une nouvelle batterie. Risque de brûlure par l'acide de la batterie !

-
- Retirez également la batterie de l'appareil lorsqu'elle est vide.
 - À basses températures, la capacité de la batterie peut être considérablement réduite à cause du ralentissement de la réaction chimique. Lorsque vous prenez des photos ou filmez par temps froid, gardez une deuxième batterie dans un endroit chaud (p. ex. poche de pantalon).

2.4. Mesures de précaution

Veillez respecter les mesures de précaution suivantes afin d'éviter tout dommage de votre appareil photo et de le conserver en parfait état de fonctionnement.

- Stocker l'appareil dans un endroit sec
Cet appareil photo n'est pas étanche et ne fonctionne donc pas correctement s'il est plongé dans l'eau ou si des liquides pénètrent à l'intérieur.
- Protéger l'appareil de l'humidité, du sel et de la poussière
Si vous avez utilisé l'appareil photo à la plage ou au bord d'un lac, éliminez le sel et la poussière de l'appareil en l'essuyant avec un chiffon doux légèrement humide. Séchez ensuite soigneusement l'appareil.
- Tenir éloigné des champs magnétiques puissants
Ne mettez jamais l'appareil à proximité immédiate d'appareils produisant des champs électromagnétiques puissants tels que des moteurs électriques. Les champs électromagnétiques puissants peuvent provoquer des dysfonctionnements de l'appareil ou perturber l'enregistrement des données.

-
- Éviter la chaleur excessive
N'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil sous les rayons directs du soleil ni à des températures élevées. La batterie risque de fuir ou le boîtier pourrait se déformer.
 - Éviter les fortes fluctuations de température
Lorsque vous faites passer rapidement l'appareil d'un environnement froid dans un environnement chaud ou inversement, de l'eau de condensation peut se former dans et sur l'appareil et entraîner des dysfonctionnements et des dommages de l'appareil. Attendez que l'appareil soit de nouveau à température ambiante avant de le mettre en service. L'utilisation d'un sac de transport ou plastique offre une protection limitée contre les variations de température.
 - Ne pas laisser tomber l'appareil
Les fortes secousses ou vibrations provoquées par la chute de l'appareil peuvent entraîner des dysfonctionnements. Mettez la dragonne autour de votre poignet pour porter l'appareil.
 - Ne pas retirer la batterie en cours de traitement de données
Lors de l'enregistrement ou de la suppression de fichiers stockés sur la carte mémoire, une interruption de l'alimentation peut entraîner une perte de données ou endommager les circuits internes ou la mémoire.
 - Manipuler prudemment la lentille et toutes les pièces mobiles
Ne touchez ni la lentille ni le barillet de l'objectif. Manipulez la carte mémoire et la batterie avec précaution. Ces pièces ne sont pas prévues pour être soumises à de fortes sollicitations.

-
- Batteries
La capacité des batteries peut être fortement diminuée en cas de basses températures. Lorsque vous prenez des photos par temps froid, ayez toujours à disposition une batterie de rechange chaude.
Lorsque les contacts de la batterie sont sales, nettoyez-les avec un chiffon propre et sec ou utilisez une gomme pour éliminer les résidus.
 - Cartes mémoire
Coupez l'alimentation avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire. Ceci permet d'éviter qu'elle ne devienne instable. Les cartes mémoire peuvent chauffer pendant leur utilisation. Soyez donc très prudent lorsque vous retirez la carte mémoire de l'appareil.

2.5. Ne jamais réparer soi-même l'appareil



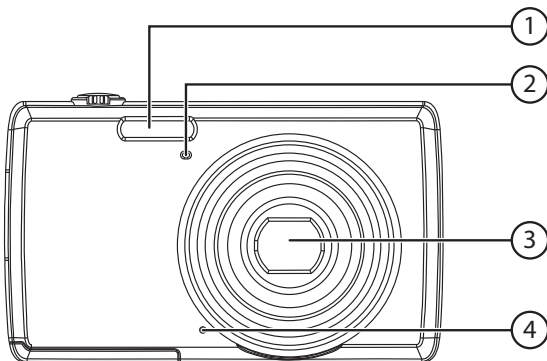
AVERTISSEMENT !

N'essayez en aucun cas d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil. Vous risqueriez de vous électrocuter !

- Pour éviter tout danger, adressez-vous en cas de problème au centre de service après-vente Medion ou à un autre atelier spécialisé.

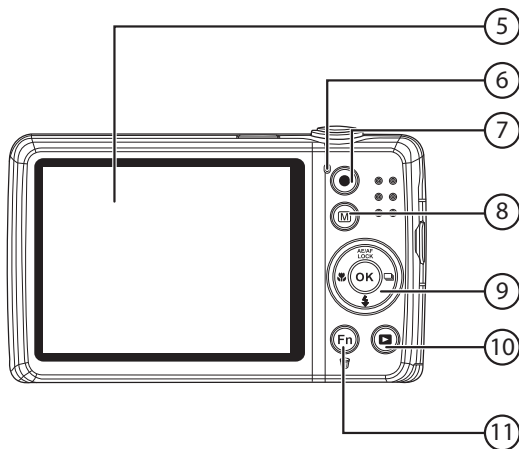
3. Vue d'ensemble de l'appareil





3.1. Vue avant



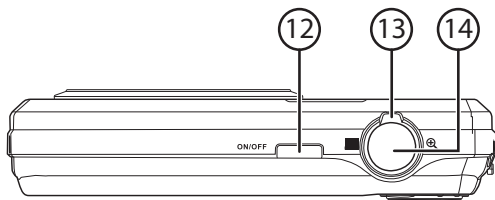
- 1) Flash
- 2) Témoin du déclencheur automatique/lampe clignote : déclencheur automatique activé
- 3) Lentille d'appareil photo avec barillet d'objectif
- 4) Microphone

3.2. Vue arrière



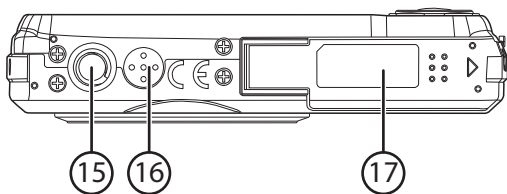
- 5) Écran LCD
- 6) Témoin de fonctionnement
- 7) Touche  : lancer l'enregistrement vidéo
- 8) Touche  : touche de menu : afficher le menu
- 9) Touche **OK** / touches de navigation
- 10) Touche  : afficher le mode Lecture
- 11) Touche  : menu Fonctions/corbeille

3.3. Vue de dessus



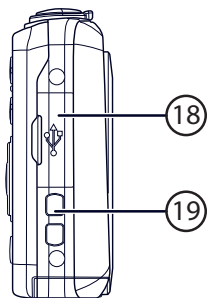
- 12) **ON/OFF** : allumer ou éteindre l'appareil photo
- 13) Sélecteur de zoom : ■ / 🔍 ; agrandir ou réduire la sélection
- 14) Appuyer brièvement sur le déclencheur : définir la zone de mise au point

3.4. Vue de dessous



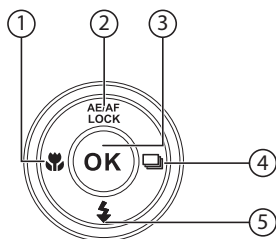
- 15) Fixation pour trépied
- 16) Haut-parleur
- 17) Couverture du compartiment à batterie/carte SDHC

3.4.1. Côté gauche





- 18) Port mini USB
- 19) Œillet pour la dragonne

3.4.2. Touches de navigation



AE/AF LOCK/ ▲	En mode Prise de vue :	Blocage de l'autofocus ON / OFF (pression plus longue)
	En mode Lecture vidéo :	Interrompre/poursuivre la lecture/l'enregistrement
	En mode Lecture photo :	Faire pivoter la photo de 90°
	Dans le menu :	Monter dans les menus/sous-menus
🌸 / ◀	En mode Prise de vue :	Régler la mise au point
	En mode Lecture :	Afficher le fichier précédent
	Lecture de vidéos :	Retour rapide
	Dans le menu :	Quitter un sous-menu ou sélectionner un réglage

	En mode Prise de vue :	Régler le flash
	En mode Lecture vidéo :	Arrêter la lecture
	Dans le menu :	Descendre dans les menus/ sous-menus
 / ▶	En mode Prise de vue :	Régler la prise de vue multiple
	En mode Lecture :	Afficher le fichier suivant
	Lecture de vidéos :	Avance rapide
	Dans le menu :	Ouvrir un sous-menu ou sélectionner un réglage
OK	En mode Lecture :	Lancer la lecture
	Dans le menu :	Confirmer la sélection

4. Mise en service

4.1. Contenu de la livraison

Veuillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de deux semaines à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.

Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Appareil photo
- Batterie Li-ion
- Adaptateur secteur USB
- Câble USB
- Câble AV
- Dragonne
- Étui
- CD avec logiciel
- Documentation et livret de garantie



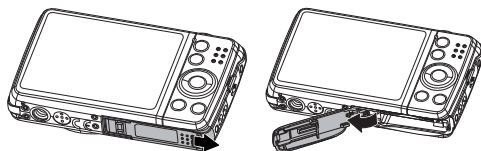
DANGER!

Conservez également les films d'emballage hors de la portée des enfants : risque d'asphyxie !

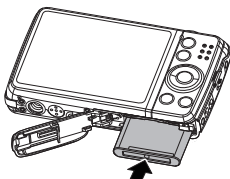
4.2. Insertion de la batterie

La batterie Lithium-ion fournie avec l'appareil est nécessaire à son fonctionnement.

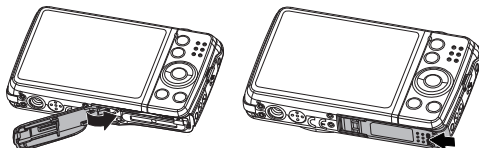
- ▶ Éteignez l'appareil photo si nécessaire.
- ▶ Poussez sur le couvercle du compartiment à batterie dans le sens de la flèche. Le couvercle du compartiment à batterie s'ouvre.



- ▶ Insérez la batterie dans le compartiment comme illustré.



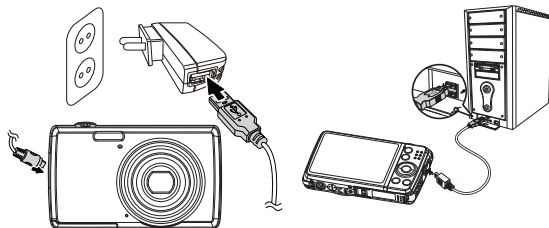
- ▶ Refermez le compartiment à batterie.



4.3. Chargement de la batterie via USB

Vous pouvez charger la batterie soit avec l'adaptateur secteur USB fourni soit sur le port USB de votre ordinateur ou d'un autre appareil doté d'un port USB.

- ▶ Raccordez le câble USB à l'appareil photo.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité à l'adaptateur secteur USB et branchez ce dernier dans la prise de courant.
- ▶ Mais vous pouvez aussi, à l'aide du câble USB fourni, raccorder l'appareil photo au port USB de votre ordinateur ou d'un autre appareil avec port USB.



Pendant le chargement, le témoin de fonctionnement de l'appareil photo clignote. Une fois la batterie complètement chargée, le témoin de fonctionnement s'éteint. S'il clignote rapidement, vérifiez la batterie et les connexions puis rebranchez l'appareil photo.

Si le témoin clignote toujours rapidement, adressez-vous à notre hotline de service.

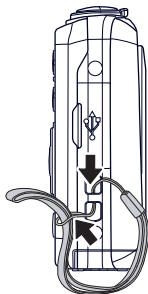


REMARQUE !

À l'achat, la batterie n'est pas chargée. Vous devez par conséquent la charger avant d'utiliser l'appareil photo.

4.4. Installer la dragonne

Attachez la dragonne pour manipuler plus facilement l'appareil photo, mais aussi pour des raisons de sécurité. Passez la dragonne dans l'œillet comme illustré.



- ▶ Passez l'autre extrémité de la dragonne dans la boucle de la petite cordelette et serrez la dragonne.



ATTENTION !

Lorsque vous tenez l'appareil photo par la dragonne, veillez à ne pas cogner l'appareil. Pour fixer la dragonne, posez l'appareil photo sur une surface stable afin d'éviter de le faire tomber et de l'endommager.

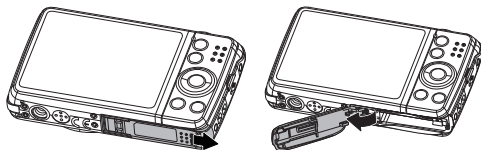
4.5. Insertion et retrait de cartes SD

Lorsque vous n'insérez aucune carte, les fichiers sont sauvegardés dans la mémoire interne. Attention : la mémoire interne est limitée.

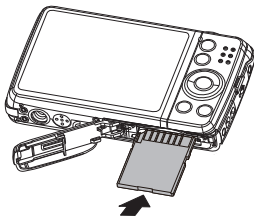
Utilisez par conséquent une carte mémoire SD pour augmenter la capacité de stockage. Lorsqu'une carte est insérée, les fichiers sont sauvegardés sur la carte.

4.5.1. Insertion de la carte

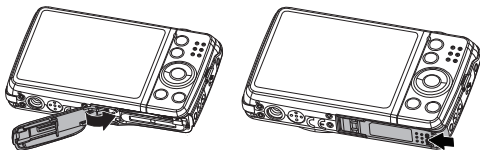
- ▶ Poussez sur le couvercle du compartiment à batterie dans le sens de la flèche. Le couvercle du compartiment à batterie s'ouvre.



- ▶ Insérez la carte dans le logement prévu comme illustré.



-
- ▶ Refermez le compartiment à batterie.



- ▶ Pour retirer la carte, appuyez légèrement dessus afin de la déverrouiller. La carte est partiellement expulsée pour vous permettre de la retirer.

5. Premières étapes

5.1. Mise en marche de l'appareil

- ▶ Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer l'appareil photo.

L'objectif sort, le témoin de fonctionnement devient vert et l'écran s'allume. L'appareil photo se trouve en mode Prise de vue.



REMARQUE !

Si l'appareil photo ne s'allume pas, vérifiez si la batterie est correctement insérée et chargée.

5.2. Arrêt de l'appareil

- ▶ Appuyez de nouveau sur le bouton **ON/OFF** pour éteindre l'appareil photo.

5.3. Réglage de la langue et de la date/ l'heure

La première fois que vous allumez l'appareil photo, vous êtes invité à régler la langue et l'heure.

5.3.1. Réglage de la langue

- ▶ Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des touches de navigation.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche **OK**.

Une fois la langue sélectionnée, l'appareil photo passe automatiquement au menu de réglage de la date et de l'heure.

5.3.2. Réglage de la date et de l'heure

- ▶ Sélectionnez la valeur correspondante pour la date ou l'heure à l'aide des touches ▲ et ▼ .
- ▶ Les touches ◀ et ▶ vous permettent de passer à l'option suivante.
- ▶ Confirmez vos réglages avec la touche **OK**.

Outre la date et l'heure, vous pouvez aussi régler le format de la date. Les possibilités suivantes vous sont proposées :

- AA/MM/JJ (année/mois/jour)
- MM/JJ/AA (mois/jour/année)
- JJ/MM/AA (jour/mois/année)



REMARQUE !

Maintenez les touches enfoncées pour faire défiler rapidement les chiffres.

La date et l'heure peuvent être affichées par l'appareil photo uniquement en mode Lecture. Ces indications ne sont pas imprimées.

L'heure réglée reste mémorisée par la batterie interne. Mais elle est cependant perdue si vous retirez la batterie de l'appareil pendant plus de 48 heures.

5.3.3. Fonction d'économie d'énergie

Si l'appareil photo n'est pas utilisé pendant 60 secondes, il s'éteint. Vous pouvez aussi régler le délai d'arrêt automatique sur 3 ou 5 minutes.

La fonction d'économie d'énergie n'est pas activée :



- pendant l'enregistrement de séquences audio et vidéo,
- pendant la lecture de fichiers photo, vidéo ou audio

-
- et quand l'appareil photo est relié à un autre appareil via le port USB.

5.4. Mode Prise de vue et Lecture

Lorsque vous allumez l'appareil, le mode Prise de vue est activé : vous pouvez prendre directement des photos. Vous pouvez également enregistrer des séquences audio et vidéo.

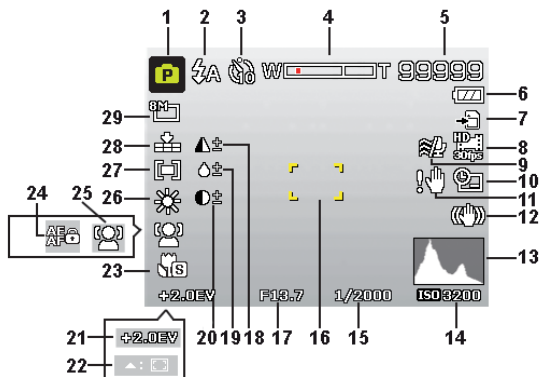
En mode Lecture, vous pouvez lire, éditer et supprimer des photos, séquences audio et vidéo.

- ▶ Pour régler le mode Lecture, appuyez sur la touche . L'icône de lecture apparaît en haut à gauche de l'écran. La dernière photo enregistrée s'affiche.
- ▶ Pour repasser en mode Prise de vue, appuyez à nouveau sur la touche  ou appuyez sur le déclencheur.

6. Informations affichées

6.1. Informations affichées pour la prise de vue

En mode Prise de vue, les informations suivantes peuvent s'afficher :

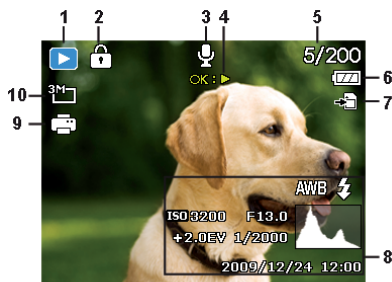


- 1) Vous pouvez régler plusieurs types de prise de vue, le mode Prise de vue actuel est affiché ici
- 2) Réglage du flash
- 3) Déclencheur automatique
- 4) Réglage du zoom
- 5) Nombre de prises de vue encore disponibles/durée d'enregistrement restante (à la résolution en cours)
- 6) État de la batterie
- 7) Lieu d'enregistrement (mémoire interne ou carte)

-
- 8) Taille de la vidéo
 - 9) Réduction du bruit du vent activée
 - 10) Horodatage
 - 11) Avertissement : risque de flou !
 - 12) Stabilisateur d'image activé
 - 13) Histogramme
 - 14) Réglage ISO
 - 15) Vitesse d'obturation
 - 16) Zone de mise au point
 - 17) Réglage du diaphragme
 - 18) Netteté
 - 19) Saturation
 - 20) Contraste
 - 21) Réglage de l'exposition
 - 22) Suivi AF activé
 - 23) Réglage macro
 - 24) Blocage AE/AF activé
 - 25) Détection de visages
 - 26) Balance des blancs
 - 27) Mesure de la durée d'exposition
 - 28) Qualité
 - 29) Taille de la photo

6.2. Informations affichées pour la lecture de photos

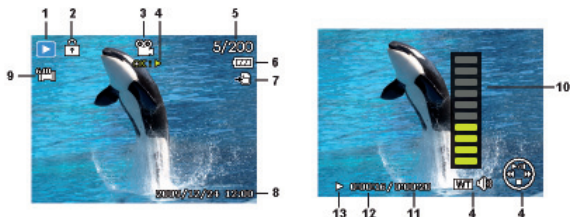
En mode Lecture de photos, les informations suivantes peuvent s'afficher :



- 1) Affichage du mode (Prise de vue ou Lecture)
- 2) La photo est protégée
- 3) Enregistrement audio
- 4) Programmation de la touche
- 5) Photo en cours/nombre total de photos
- 6) État de la batterie
- 7) Lieu d'enregistrement (mémoire interne ou carte)
- 8) Informations sur la photo
- 9) DPOF activé
- 10) Résolution de la photo en cours d'affichage

6.3. Informations affichées pour la lecture de vidéos

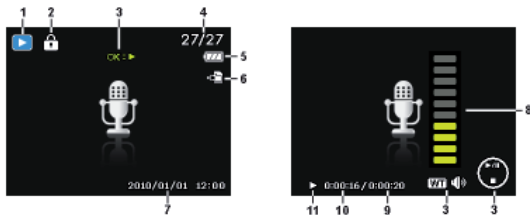
En mode Lecture de vidéos, les informations suivantes peuvent s'afficher :



- 1) Affichage du mode (Prise de vue ou Lecture)
- 2) La vidéo est protégée
- 3) Enregistrement vidéo
- 4) Commande de l'enregistrement
- 5) Vidéo en cours/nombre total de vidéos
- 6) État de la batterie
- 7) Lieu d'enregistrement (mémoire interne ou carte)
- 8) Informations sur la vidéo
- 9) Résolution
- 10) Réglage du volume
- 11) Durée totale
- 12) Durée écoulée
- 13) Indique l'état de la lecture (Lecture/Pause/Arrêt)

6.4. Informations affichées pour la lecture d'enregistrements audio

En mode Lecture d'enregistrements audio, les informations suivantes peuvent s'afficher :




- 1) Affichage du mode (Prise de vue ou Lecture)
- 2) La photo est protégée
- 3) Commande de l'enregistrement
- 4) Enregistrement en cours/nombre total d'enregistrements
- 5) État de la batterie
- 6) Lieu d'enregistrement (mémoire interne ou carte)
- 7) Informations sur l'enregistrement (date et heure)
- 8) Réglage du volume
- 9) Durée totale
- 10) Durée écoulée
- 11) Indique l'état de la lecture (Lecture/Pause/Arrêt)

7. Prendre les premières photos

7.1. Passer en mode Prise de vue

Lorsque vous allumez l'appareil photo, le mode Prise de vue est automatiquement activé. La mention **AUTO** apparaît en haut à gauche de l'écran de base pour le mode Prise de vue « Automatique ». Pour en savoir plus sur les modes Prise de vue et les icônes, voir à la Page 173.

Si le mode Prise de vue n'est pas activé, mais le mode Lecture, appuyez sur la touche .

7.2. Conseils pour des photos réussies

- Déplacez lentement l'appareil photo pour éviter de flouter les photos. L'appareil photo ne doit pas bouger lorsque vous appuyez sur le déclencheur. Ne bougez pas l'appareil photo juste après avoir appuyé sur le déclencheur. Patientez jusqu'au retentissement du signal de déclenchement.
- Observez le sujet à l'écran avant d'appuyer sur le déclencheur.
- Vérifiez l'angle lorsque le sujet est éclairé par l'arrière. Modifiez votre position pour réduire l'éclairage par l'arrière.
- Pour obtenir des séquences vidéo de bonne qualité, manipulez lentement l'appareil photo. Si vous le manipulez trop vite, vos enregistrements vidéo seront flous.

7.3. Prendre une photo

- ▶ Lorsque vous pouvez voir la photo sur l'écran, appuyez d'abord légèrement sur le déclencheur.

Les repères de cadrage jaunes deviennent rouges et le témoin de fonctionnement clignote si l'autofocus ne parvient pas à faire la mise au point.

Les valeurs réglées pour la vitesse d'obturation, le diaphragme et la sensibilité ISO (si sélectionnée) apparaissent à l'écran.

- ▶ Appuyez complètement sur le déclencheur pour prendre la photo. Un signal sonore indique que la photo a été prise. Les photos sont sauvegardées sous forme de fichiers JPEG.



REMARQUE !

Si la photo risque d'être floue, l'icône 📵 apparaît en plus. Dans ce cas, tenez l'appareil photo bien stable ou utilisez un trépied.

Le menu Fonctions vous permet de procéder à différents réglages pour les prises de vue, voir Page 149.



REMARQUE !

Pour prendre des photos de près, sélectionnez le réglage de mise au point Macro avec la touche 🌸.


7.3.1. Utiliser le stabilisateur






Le stabilisateur permet de prendre de meilleures photos si les conditions de luminosité sont mauvaises, le risque de photos floues est réduit.

- ▶ Sélectionnez l'option « **STABILISATEUR** » dans le menu de l'appareil photo et activez ou désactivez ici la fonction.

7.3.2. Utiliser le flash

Lorsque la lumière n'est pas suffisante pour prendre la photo, le flash intégré peut vous apporter la lumière complémentaire nécessaire.

Appuyez plusieurs fois sur la touche de flash  pour sélectionner les réglages de flash suivants :

	Automatique : le flash se déclenche automatiquement lorsque les conditions de prise de vue nécessitent une lumière complémentaire.
	Pré-flash avant le vrai flash ; pour éviter les yeux rouges. L'appareil photo détecte la luminosité des objets et le flash ne se déclenche qu'en cas de besoin.
	Le flash se déclenche toujours.
	« Slow Sync » : le flash se synchronise sur la lenteur de la vitesse d'obturation.
	Le flash ne se déclenche jamais.

Le flash ne se déclenche qu'en mode Simple et Déclencheur au-

tomatique. Vous ne pouvez pas l'utiliser en mode Rafale ou pour les enregistrements vidéo.

L'utilisation du flash accroît la consommation de la batterie.

Lorsque la batterie est presque vide, le flash a besoin de plus de temps pour se charger.




PRUDENCE !


N'activez jamais le flash à proximité des yeux de personnes et d'animaux. Éloignez-vous d'au moins 1 mètre.


7.3.3. Zoom – agrandir ou réduire

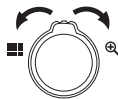
L'appareil photo dispose d'un zoom optique et numérique. Le zoom optique est obtenu par réglage de la lentille, le zoom numérique est activé avec le menu Réglages.




► Poussez le sélecteur de zoom dans le sens  / .

La barre indiquant le réglage du zoom  apparaît à l'écran.

 : vous effectuez un zoom arrière (« Grand angle ») ;
votre prise de vue est très large.

 : vous effectuez un zoom avant (« Téléobjectif ») ;
votre prise de vue est très rapprochée.



	Si le repère se trouve dans la partie gauche de la barre, vous utilisez le zoom optique.
	Appuyez de nouveau sur  pour activer automatiquement le zoom numérique. Huit niveaux de zoom avant sont proposés. Pour ce faire, le zoom numérique doit être activé dans le menu Réglages !

Le zoom numérique n'est pas disponible pour les enregistrements vidéo.




REMARQUE !

Le zoom numérique consiste à agrandir la zone sélectionnée par interpolation ; la qualité de la photo peut en pâtir.

7.3.4. Régler le mode de mise au point

Cette fonction vous permet de définir le type de mise au point lorsque vous prenez une photo ou filmez une vidéo.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche Macro  jusqu'à ce que l'icône du mode de mise au point souhaité apparaisse.
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.

Votre appareil photo propose cinq modes de mise au point différents :

AF - Mise au point auto

Avec ce réglage, l'appareil effectue automatiquement la mise au point sur les objets.

- **Super Macro**

Ce mode convient particulièrement aux plans rapprochés. Dans ce mode, vous pouvez capturer des détails par une mise au point bloquée et faire une mise au point sur le sujet également à faible distance.

PF - M. au point panorama

Dans ce mode, l'appareil règle automatiquement la profondeur de champ maximale.

- **Infini**


Avec ce réglage, l'appareil photo effectue la mise au point sur des objets particulièrement éloignés.





MF - M. au point manuelle

Si vous activez ce mode, vous pouvez ensuite faire la mise au point avec la touche de navigation ▲ ou ▼.

7.3.5. Régler la prise de vue multiple

Cette fonction vous permet des prises de vue multiples pour le mode Photo.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que l'icône de prise de vue multiple souhaitée apparaisse.
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.

	OFF : pas de prise de vue multiple réglée.
	MULTI : avec ce réglage, l'appareil prend des photos en rafale tant que vous maintenez le déclencheur enfoncé.
	MULTI SPEED : avec ce réglage, l'appareil prend une série de 30 photos.
	AEB : avec ce réglage, une fois le déclencheur enfoncé, l'appareil prend 3 prises de vue successives avec expositions automatiques (bracketing d'exposition). Les photos sont prises par incréments de 1/3 de diaphragme dans l'ordre suivant : exposition standard, sous-exposition et surexposition.





7.3.6. AE/AF - blocage de l'autofocus

Le blocage de l'autofocus fixe la mise au point actuellement réglée.

- ▶ Pour activer le blocage de l'autofocus, maintenez la touche **AE/AF LOCK** enfoncée pendant env. 3 secondes.
- ▶ Vous pouvez aussi appuyer brièvement sur la touche **AE/AF LOCK** tout en enfonçant le déclencheur à mi-course.







Si le blocage de l'autofocus est activé, une icône de cadenas apparaît à côté de l'affichage AF sur l'écran.

Le blocage de l'autofocus est désactivé lorsque :

- une photo est prise,
- le sélecteur de zoom est utilisé,
- la touche AE/AF Lock est de nouveau actionnée,
- une des touches , , ,  ou **ON/OFF** est actionnée.

7.4. Enregistrer des séquences vidéo



- ▶ Appuyez sur la touche  pour démarrer directement l'enregistrement vidéo. Le temps d'enregistrement apparaît à l'écran.
- ▶ Vous pouvez modifier le cadrage à l'aide du sélecteur de zoom  / .
- ▶ Appuyez sur la touche  pour interrompre l'enregistrement.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche  pour poursuivre l'enregistrement.
- ▶ Pour terminer l'enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche .



REMARQUE !

Le zoom numérique n'est pas disponible pour l'enregistrement de vidéos.

Aucun son n'est enregistré pendant que vous appuyez sur le sélecteur de zoom.

Pendant l'enregistrement vidéo, le microphone est activé et le son est également enregistré.

Les vidéos sont sauvegardées avec le son au format AVI.

7.5. Enregistrer des séquences audio

Le microphone se trouve sur la façade de l'appareil photo à droite sous la lentille. Veillez à ne pas toucher le microphone pendant l'enregistrement.

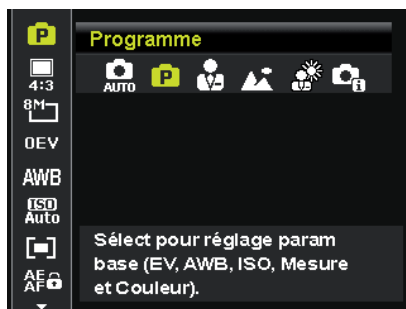
- ▶ Dans le menu Prise de vue, sélectionnez sous le réglage « **MODE DE SCÈNE** » l'option **ENREG. VOIX** 🎤.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour lancer l'enregistrement. La barre d'enregistrement apparaît à l'écran.
- ▶ Pour mettre fin à l'enregistrement, réappuyez sur le déclencheur.



REMARQUE !

Les enregistrements audio sont sauvegardés sous forme de fichiers WAV.

7.6. Utiliser le menu Fonctions



Le menu Fonctions permet de procéder rapidement aux principaux réglages pour une prise de vue.

Les fonctions de réglage de l'appareil photo disponibles sont affichées dans la barre de menu à gauche. Les réglages possibles pour chaque fonction sont indiqués dans la barre du bas.

- ▶ Appuyez sur la touche **Fn** pour ouvrir le menu.
- ▶ Avec la touche de navigation **▲** ou **▼**, sélectionnez la fonction que vous souhaitez modifier.
- ▶ Avec la touche **◀** ou **▶**, sélectionnez le réglage souhaité, par exemple la résolution **8M**.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder le réglage.

7.6.1. Mon mode

Cette fonction permet de répertorier les 6 derniers modes Prise de vue utilisés.



Chaque mode Prise de vue propose des options de réglage différentes. Lorsque vous changez de mode Prise de vue au moyen de la touche ◀ ou ▶, les options de réglage se modifient en conséquence.

7.6.2. Ratio d'aspect

Réglez ici le ratio d'aspect avec lequel les photos doivent être prises.

Les ratios d'aspect réglables sont : 4:3, 3:2, 16:9, 1:1.

7.6.3. Résolution - photos

La résolution définit d'une manière générale la qualité de la photo. Plus la résolution est élevée, plus la photo utilise de mémoire. Les résolutions les plus élevées sont avant tout recommandées pour les tirages grand format (supérieurs à DIN A4).

Réglage	Taille en pixels avec ratio d'aspect 4:3
20 M	5152 x 3864
8 M	3264 x 2448
5 M	2560 x 1920
3 M	2048 x 1536
VGA ¹	640 x 480

¹ Le réglage VGA est recommandé p. ex. pour les fichiers envoyés par e-mail.

7.6.4. Correction d'exposition (EV)

La correction de la valeur d'exposition (« EV » = Exposure Value) vous permet d'ajuster des photos qui seraient trop foncées ou trop claires sans ce réglage.

Vous pouvez régler la valeur sur 12 niveaux compris entre +2,0 EV et -2,0 EV. Une barre servant à comparer l'exposition apparaît sur l'écran.










Utilisez une valeur positive lorsque l'éclairage est faible et une valeur négative lorsque la lumière est forte.

N'utilisez pas la correction de l'exposition lorsque le sujet est dans un contexte très clair ou très foncé ou lorsque vous vous servez du flash. Sélectionnez alors le réglage « Automatique ».

7.6.5. Balance des blancs (AWB)

La balance des blancs peut corriger certaines conditions d'éclairage.

Réglage	Signification	
AWB	Equilibre auto des blancs	Réglage automatique de la balance des blancs.
	Lum. jour	Pour les prises de vue en extérieur par temps clair.
	Nuageux	Pour les prises de vue par ciel nuageux, à la tombée de la nuit ou à l'ombre.
	Tungstène	Pour les prises de vue avec un éclairage incandescent.
	Fluo. fort	Pour les prises de vue avec un éclairage fluorescent. Corrige la teinte verte de la lumière des tubes fluorescents et peut éviter d'utiliser le flash.
	Fluo. Doux	

Réglage	Signification	
	Personnalisé	<p>Pour un réglage plus précis ou lorsqu'il est impossible de classer la source lumineuse.</p> <p> REMARQUE ! Pour trouver le bon réglage, pointez l'appareil photo, dans les conditions d'éclairage qui nécessitent selon vous un réglage de la balance des blancs, sur un morceau de papier blanc ou un objet similaire, puis faites une photo d'essai.</p>

7.6.6. ISO (sensibilité à la lumière)




Ce réglage modifie la sensibilité à la lumière du capteur. Une valeur très élevée augmente la sensibilité à la lumière, mais provoque aussi l'apparition de parasites qui peuvent dégrader la qualité de l'image. Réglez donc la valeur ISO la plus basse possible en fonction des conditions de prise de vue.

Réglage	Signification
Automatique	Valeur ISO automatique.
ISO 100	Règle la sensibilité sur ISO 100
ISO 200	Règle la sensibilité sur ISO 200
ISO 400	Règle la sensibilité sur ISO 400
ISO 800	Règle la sensibilité sur ISO 800
ISO 1600	Règle la sensibilité sur ISO 1600
ISO 3200 ²	Règle la sensibilité sur ISO 3200.
ISO 6400 ²	Règle la sensibilité sur ISO 6400

² Si vous choisissez ISO 3200 ou 6400, la résolution est automatiquement réglée sur 3M.




7.6.7. Mesure - méthode de mesure de la lumière

Cette fonction vous permet de définir dans quelle zone la mesure de la lumière doit être effectuée pour les photos ou vidéos.

Réglage		Signification
	Multi	Sélectionne une exposition sur la base des résultats de mesures effectuées en plusieurs endroits dans la zone de prise de vue.
	Centre	La lumière est mesurée dans l'ensemble de la zone, mais la priorité est donnée aux valeurs près du centre.
	Spot	Sélectionne une exposition sur la base du résultat d'une seule mesure au centre de l'image.

7.6.8. Blocage de l'autofocus AE/AF

Cette fonction permet de fixer l'exposition ou la mise au point ou les deux en appuyant sur la touche AE/AF LOCK. Vous pouvez régler la touche AE/AF LOCK sur une des fonctions suivantes :

Réglage		Signification
	AE-L	Bloquer/débloquer l'exposition
	AF-L	Bloquer/débloquer la mise au point
	AE-L & AF-L	Bloquer/débloquer l'exposition et la mise au point

7.6.9. Effet de couleurs

Les effets sur les photos peuvent être utilisés en mode Prise de vue et Lecture afin de donner aux photos différentes nuances ou des effets artistiques.

Réglage	Signification
Arrêt	Aucun effet réglé.
Vif	La photo est représentée avec un contraste accru et une saturation accrue afin de souligner les couleurs vives.
Sépia	La photo est brunie pour lui donner un aspect ancien.
Accent couleur (rouge)	La photo est en noir et blanc, mais les tons rouges sont conservés.
Accent couleur (vert)	La photo est en noir et blanc, mais les tons bleus sont conservés.

Accent couleur (bleu)	La photo est en noir et blanc, mais les tons verts sont conservés.
Noir/blanc	La photo est en noir et blanc.
Rouge	La photo est teintée en rouge.
Vert	La photo est teintée en vert.
Bleu	La photo est teintée en bleu.

7.6.10. Effet

Sélectionnez ici un effet artistique avec lequel la photo doit être prise :

Réglage	Signification
Arrêt	Aucun effet réglé.
Objectif fisheye	Cette fonction génère une image hémisphérique.
Effet miniature	Grâce à un flou sur les bords et à une mise au point au centre de la photo, les objets semblent plus loin.
Peinture	La photo est prise sous forme de dessin au trait avec des accents de couleur.
Croquis	La photo est prise sous forme de dessin au trait en noir et blanc.

7.6.11. Taille de la vidéo (résolution - vidéos)

Ce réglage est disponible uniquement pour l'enregistrement de séquences vidéo.

Réglage	Taille en pixels	Qualité d'image
HD 30fps	1280 x 720	HDTV (uniquement possible avec cartes SDHC à partir de Class 6)
VGA 30fps	640 x 480	Qualité Web Qualité pour la présentation sur des plateformes Internet
Peinture		La vidéo est enregistrée comme un tableau.

Avec le réglage VGA, l'enregistrement des séquences vidéo est optimisé pour une diffusion sur des plateformes Internet.

Les plateformes Internet imposant une limite de taille des fichiers, l'appareil photo s'arrête automatiquement lorsqu'un fichier atteint 100 Mo.

7.6.12. Réduction du bruit du vent

Réglez cette fonction sur **ON** pour réduire le bruit du vent pendant l'enregistrement vidéo.

7.7. Utiliser le menu Prise de vue

Vous pouvez aussi sélectionner les réglages pour les prises de vue au moyen du menu Prise de vue.

Vous trouverez plus d'informations sur la navigation dans les menus et les différents réglages au chapitre « 10.2. Le menu Prise de vue » à la page 168.

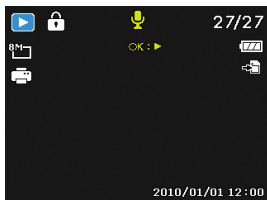
8. Visionner/écouter des fichiers

8.1. Lire des fichiers individuellement

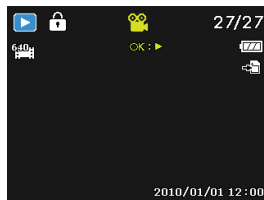
Le mode Affichage vous permet de lire l'un après l'autre les derniers fichiers enregistrés.

► Appuyez sur la touche  pour activer le mode Lecture.

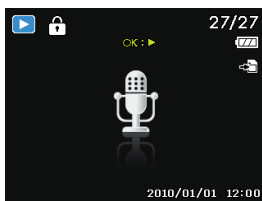
Le dernier fichier enregistré apparaît à l'écran, les affichages suivants sont possibles en fonction du mode :





Photo




Vidéo

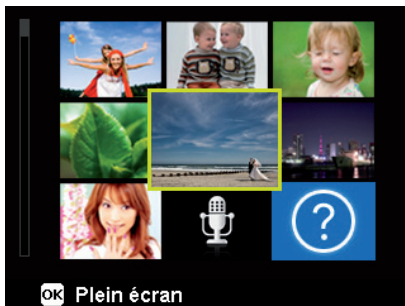



Enregistrement vocal

► Appuyez sur la touche  ou  pour visionner le fichier précédent ou suivant.



8.2. Afficher les fichiers enregistrés sous forme de vignettes

- ▶ En mode Lecture, poussez le sélecteur de zoom dans le sens  pour afficher jusqu'à neuf vignettes.




- ▶ Vous pouvez sélectionner un fichier de votre choix avec les touches directionnelles ▲ ou ▼, ◀ ou ▶.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le fichier en mode plein écran.
- ▶ Poussez le sélecteur de zoom dans le sens  pour revenir à l'affichage plein écran.

Certaines vignettes comportent des icônes indiquant le type de fichier.






Icône	Type de fichier	Signification
	Enregistrement vocal	Signale un enregistrement vocal.
	Fichier défectueux	Signale un fichier défectueux.

8.2.1. Mode Calendrier

- ▶ En mode Lecture, poussez deux fois le sélecteur de zoom dans le sens  pour activer le mode Calendrier.

Le premier fichier (photo, vidéo ou audio) enregistré à la date respective est affiché sur l'écran.



- ▶ Vous pouvez sélectionner un fichier de votre choix avec les touches directionnelles  ou ,  ou .
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le fichier en mode plein écran.
- ▶ Poussez le sélecteur de zoom dans le sens  pour quitter le mode Calendrier et revenir à l'aperçu des fichiers.

8.2.2. Zoomer à l'intérieur de photos

Avec les photos, vous avez la possibilité de visionner différentes parties de la photo.



- ▶ En appuyant plusieurs fois sur la touche dans le sens 🔍 en mode plein écran, vous pouvez agrandir jusqu'à 12 fois une partie de la photo.
- ▶ Les 4 flèches au bord indiquent que la partie de la photo est agrandie.
- ▶ Avec les touches directionnelles ▲ ▼ ◀ ▶, vous pouvez modifier une partie de la photo à l'intérieur de celle-ci.
- ▶ Appuyez sur la touche **M** pour revenir à l'affichage plein écran.

8.3. Lire des séquences vidéo & audio / notes vocales



- ▶ Sélectionnez le fichier souhaité.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour lancer la lecture.
- ▶ Appuyez pendant la lecture d'une séquence vidéo sur la touche ◀ ou ▶ pour lancer une avance ou un retour rapide.
- ▶ Poussez le sélecteur de zoom dans le sens ⊕ pour augmenter le volume.
- ▶ Poussez le sélecteur de zoom dans le sens ⊖ pour réduire le volume.
- ▶ Si vous voulez interrompre la lecture, appuyez sur la touche ▲.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche ▲ pour reprendre la lecture.
- ▶ Pour arrêter définitivement la lecture, appuyez sur la touche ▼.

8.4. Supprimer des fichiers




REMARQUE !

Quand une carte mémoire est insérée, vous ne pouvez supprimer que les fichiers se trouvant sur la carte mémoire.

Si la carte mémoire est protégée en écriture, vous ne pouvez pas supprimer les fichiers se trouvant sur la carte mémoire. (Le message « Carte protégée » s'affiche.)

Un fichier supprimé ne peut être restauré. Soyez donc prudent quand vous supprimez des fichiers.

- ▶ Sélectionnez un fichier en mode Lecture avec la touche ◀ ou ▶.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour afficher les options de menu pour la fonction de suppression.
- ▶ L'écran vous demande « **SUPPRIMER** ». Avec la touche ▲ ou ▼, sélectionnez l'option « **SUPPRIMER** ».
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** et confirmez la demande. Pour annuler la fonction, sélectionnez l'option « **ANNULER** » et confirmez avec **OK**.
- ▶ Le fichier suivant apparaît à l'écran.



REMARQUE !

Les fichiers protégés ne peuvent être supprimés, le message « **FICHER PROTÉGÉ** » s'affiche.

Quand une carte mémoire est insérée, vous ne pouvez supprimer que les fichiers se trouvant sur la carte mémoire.






Si la carte mémoire est verrouillée, vous ne pouvez pas supprimer les fichiers se trouvant sur la carte mémoire.

Un fichier supprimé ne peut être restauré. Soyez donc prudent quand vous supprimez des fichiers.

9. Traitement vidéo

Votre appareil photo numérique vous permet de découper ultérieurement une vidéo que vous avez filmée.

L'appareil vous propose pour cela une fonction de découpe intégrée. Procédez alors comme suit :

- ▶ En mode Lecture, sélectionnez la vidéo à découper.
- ▶ Démarrez la vidéo et arrêtez la lecture à l'endroit où vous souhaitez couper la vidéo.
- ▶ Puis appuyez sur la touche  pour afficher le menu de découpe vidéo.
- ▶ Avec les touches ▲ ▼, sélectionnez l'option  (point de départ).
- ▶ Les touches ◀ ▶ vous permettent de déplacer encore légèrement le repère de découpe ultérieurement. Le repère de découpe avance de 1/30 seconde à chaque pression de touche.
- ▶ Avec les touches ▲ ▼, sélectionnez l'option  (point final).
- ▶ Les touches ◀ ▶ vous permettent de guider le repère de découpe jusqu'à la position souhaitée. Le repère de découpe avance de 1/30 seconde à chaque pression de touche.
- ▶ Avec l'option de menu  (prévisualisation), vous pouvez visionner une fois la vidéo coupée.
- ▶ Pour terminer, sélectionnez l'option  (enregistrer) pour sauvegarder la vidéo.
- ▶ Avec ↵, vous quittez le menu de découpe vidéo sans sauvegarder les changements.

10. Les menus




10.1. Naviguer à l'intérieur des menus







Pour ouvrir le menu Lecture, appuyez sur la touche **Ⓞ**.

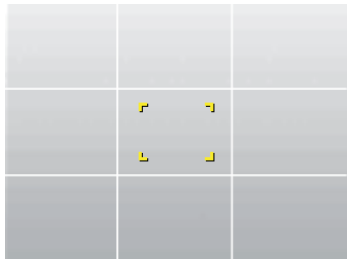
- ▶ Appuyez sur la touche **Ⓞ** pour ouvrir les menus.
- ▶ Avec la touche directionnelle **▲** ou **▼**, sélectionnez le réglage que vous souhaitez modifier.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK**, le sous-menu correspondant s'ouvre.
- ▶ Avec la touche directionnelle **▲** ou **▼**, sélectionnez l'option souhaitée et confirmez avec la touche **OK**.
- ▶ La touche **Ⓞ** vous permet de revenir à tout moment au niveau précédent.

10.2. Le menu Prise de vue

Réglage	Signification
Mode Entraînement	Vous pouvez ici sélectionner les différents modes Prise de vue.
Retardateur	Vous pouvez régler ici le déclencheur automatique ou sélectionner la séquence d'images. 10 SEK. – la photo est prise 10 secondes après l'actionnement du déclencheur. 2 SEK. – la photo est prise 2 secondes après l'actionnement du déclencheur. DOPPEL – 2 photos sont prises. La première au bout de 10 secondes et la deuxième de 12 secondes après actionnement du déclencheur. AUS – la prise de vue en rafale est arrêtée.

Réglage	Signification
<p>Zone AF</p> 	<p>Cette fonction vous permet de sélectionner la zone de mise au point automatique ou autofocus (AF).</p> <p>TRAC. VISAGE - l'appareil reconnaît automatiquement les visages.</p> <p>LARGE – une mise au point est effectuée sur une zone large.</p> <p>CENTRE – une mise au point est effectuée sur le centre.</p> <p>AF SUIVI – l'appareil fait la mise au point sur le sujet en cas de mouvements et conserve la mise au point.</p>
<p>Netteté</p> 	<p>Cette fonction vous permet de renforcer ou d'adoucir la netteté d'une photo.</p> <p>FORT – la photo est plus nette</p> <p>NORMAL – netteté normale</p> <p>FAIBLE – la photo est moins nette</p>
<p>Saturation</p> 	<p>Cette fonction vous permet de choisir la saturation des couleurs de la photo.</p> <p>Sélectionnez une saturation plus élevée pour des couleurs intenses et une saturation plus faible pour des couleurs plus naturelles.</p> <p>FORT – couleurs soutenues</p> <p>NORMAL</p> <p>FAIBLE – couleurs naturelles</p>

Réglage	Signification
Contraste   	Cette fonction vous permet de choisir le contraste. FORT – augmente le contraste NORMAL – contraste normal FAIBLE – réduit le contraste
Qualité   	La fonction Qualité vous permet de définir la compression des données enregistrées. Plus la qualité est élevée, plus les enregistrements nécessitent de mémoire. SUPER-FIN , qualité maximale FIN , qualité intermédiaire NORMAL , qualité normale
Zoom num.	Cette fonction vous permet de sélectionner le zoom numérique dans certains modes. ZOOM INTELLIGENT – agrandit la photo numériquement et optimise sa qualité. ZOOM STANDARD – agrandit toutes les tailles de photo jusqu'à 5 fois, mais réduit aussi la qualité des photos. ARRÊT – utiliser uniquement le zoom optique.

Réglage	Signification
Horodateur	Cette fonction vous permet d'activer l'insertion de la date et de l'heure sur les photos. DATE DATE/HEURE ARRÊT
Visu. auto.	La photo qui vient d'être prise est affichée à l'écran pendant quelques secondes. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.
Grille	 <p>Réglez ici les lignes de répartition pour une répartition plus facile de la photo sur MARCHE ou ARRÊT.</p>
Stabilisateur	Le stabilisateur aide à éviter les photos floues lorsque l'on fait bouger l'appareil. Vous pouvez ici activer ou désactiver le stabilisateur.
AF en continu	Réglez ici le réajustement permanent de l'autofocus pour l'enregistrement vidéo sur MARCHE ou ARRÊT .





Réglage	Signification
Zoom	Réglez ici la fonction Zoom pour l'enregistrement vidéo sur MARCHE (zoomer sans bruit) ou ARRÊT .









10.3. Mode Prise de vue










Vous pouvez utiliser des modes Prise de vue pré-réglés pour certaines situations ou certains sujets. Cela vous évite de procéder à un réglage manuel.






Après avoir fait votre choix, le mode sélectionné (à l'exception du mode Enregistrement vocal) apparaît tout en haut dans le menu Fonctions sous « Mon mode ».





Les modes Prise de vue suivants sont disponibles :

Icône	Réglage	Signification
	Auto	L'appareil procède automatiquement aux réglages pour une photo.
	Programme	L'appareil procède automatiquement aux réglages de prise de vue adéquats, p. ex. vitesse d'obturation et valeurs du diaphragme.
	Scène intel.	L'appareil photo analyse les conditions de prise de vue et passe automatiquement dans le mode Scène adéquat.
Pour les modes Prise de vue spéciaux suivants, certains réglages (p. ex. flash, macro) ne sont pas modifiables car ils sont pré-réglés pour le mode Prise de vue respectif.		
	Portrait	Floute plus l'arrière-plan et fait la mise au point sur le centre.

Icône	Réglage	Signification
	Paysage	Pour les prises de vue de paysage larges.
	Coucher de soleil	Renforce les tons rouges pour photographier ou filmer des couchers de soleil.
	Contre-jour	Adapte le réglage « Mesure » au contre-jour.
	Enfants	Pour les prises de vue de personnes en mouvement.
	Scène de nuit	Optimise les réglages pour les prises de vue nocturnes.
	Élégance	Effet artistique.
	Feu d'artifice	Réduit la vitesse d'obturation pour photographier ou filmer un feu d'artifice.
	Neige	Pour les prises de vue à la mer ou à la neige.

Icône	Réglage	Signification
	Sports	Convient pour prendre des photos avec des mouvements rapides.
	Soirée	Convient pour les photos en intérieur et les fêtes.
	Bougie	Permet des prises de vue avec une lumière chaude.
	Portrait de nuit	Convient pour portraits avec arrière-plan sombre.
	Peau douce	Donne des photos aux transitions et aux couleurs douces.
	Eau coulante	Crée un effet doux en cas de mouvements rapides.
	Nourriture	Augmente la saturation des couleurs.
	Gebäude Bâtiment	Fait ressortir les contours de l'objet photographié.
	Texte	Renforce le contraste noir et blanc.

Icône	Réglage	Signification
	Feuillage	Cette fonction renforce la saturation des nuances vertes.
	Enchères	Optimise les photos pour la diffusion sur des plateformes Internet (enchères), p. ex. résolution en VGA (voir page 97). 4 modèles différents sont disponibles.
	Capturer sourire	Utilise la détection de visages pour capturer automatiquement un visage souriant.
	Détection clign.	L'appareil photo détecte si votre sujet a fermé les yeux lors de la prise de vue et vous permet de choisir si vous souhaitez garder la photo.
	Pré-composition	Cette fonction se sert d'une photo comme orientation temporaire. Enfoncez entièrement le déclencheur, après avoir informé le sujet à photographier du point de référence pour votre photo.

Icône	Réglage	Signification
	Portrait d'amour	<p>Cette fonction utilise la détection de visages afin de détecter automatiquement les visages pour réaliser des portraits sans l'aide de tiers. Si l'appareil détecte plus de deux visages, l'autofocus est automatiquement activé. L'appareil lance le compte à rebours et prend la photo au bout de deux secondes.</p>
	Autoportrait	<p>Cette fonction règle le zoom sur « Grand angle ». Quand un visage est détecté, l'AF est automatiquement activé et un signal sonore retentit. L'appareil photo lance un compte à rebours de 2 secondes puis prend la photo.</p>
	D-Lighting	<p>Cette fonction accroît l'étendue dynamique d'une photo en augmentant les valeurs de luminosité et de contraste.</p>
	Enreg. voix	<p>Enregistrer une séquence audio.</p>

10.3.1. Utiliser le mode « Capturer les sourires »

Le mode « Capturer les sourires » prend automatiquement des photos dès qu'un sourire est détecté.

Pour activer le mode « Capturer les sourires » :

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez la fonction 😊.
- ▶ Faites la mise au point sur le sujet.
- ▶ L'appareil prend la photo dès qu'un sourire est détecté.




10.4. Le menu Réglages

Réglage	Signification
Sons	Cette fonction vous permet de désactiver le signal sonore de démarrage ou de choisir parmi 3 signaux différents, d'activer le signal sonore et le son lors du déclenchement et de régler le volume de tous les sons.
Mode éco.	Économiser de l'énergie Pour économiser la charge de la batterie, l'appareil photo s'arrête automatiquement au terme de la durée réglée. Choisissez 1 MIN, 3 MIN ou 5 MIN . La fonction d'économie d'énergie n'est pas active <ul style="list-style-type: none">• pendant l'enregistrement de clips audio et vidéo,• pendant la lecture de fichiers photo, vidéo ou audio• et quand l'appareil photo est relié à un autre appareil via le port USB.
Enregistrer LCD	Si vous avez réglé cette fonction sur MARCHE , l'écran s'éteint rapidement lorsque l'appareil n'est plus utilisé.
Date et heure	Cette fonction vous permet de régler la date, l'heure et de choisir le format d'affichage (voir Page 133).

Réglage	Signification
Langue / Language	Cette fonction vous permet de sélectionner la langue du menu (voir Page 132).
Mode d'affichage	<p>MARCHE : la date et l'heure sont affichées en mode Lecture.</p> <p>En mode Prise de vue, seuls les réglages les plus importants sont affichés.</p> <p>INFOS DÉTAILLÉES : toutes les informations sont affichées en mode Lecture et Prise de vue.</p> <p>ARRÊT : aucune information n'est affichée en mode Lecture et Prise de vue.</p>
Fichier n°	<p>Numérotation de fichier</p> <p>Cette fonction vous permet de définir la numérotation des fichiers.</p> <p>SÉRIE : les fichiers sont numérotés en continu à partir de 0001.</p> <p>RÉINIT. : ramène la numérotation à 0001. Cette fonction est utile p. ex. après un changement de carte mémoire.</p>

Réglage	Signification
Réglages TV	<p>Vous pouvez transférer les photos sur votre téléviseur à l'aide d'un câble TV. Sélectionnez le format d'image de votre région.</p> <p>NTSC : pour l'Amérique, le Japon, Taiwan, etc.</p> <p>PAL : pour l'Europe, l'Australie, etc.</p>
Luminosité de l'écran	<p>Cette fonction vous permet de régler la luminosité de l'écran.</p> <p>LUMINEUX : l'écran est éclairci</p> <p>NORMAL : luminosité standard</p>


Réglage	Signification
Kit de Mémoire	<p>Cette fonction vous permet d'organiser les données dans la mémoire interne.</p> <p>FORMATER : formate la mémoire actuelle, c.-à-d. la carte mémoire ou la mémoire interne.</p> <p>Tous les enregistrements sont alors supprimés.</p> <p> REMARQUE !</p> <p>Si vous formatez la mémoire, toutes les données qui y sont enregistrées sont supprimées.</p> <p>Assurez-vous que la mémoire et la carte SD ne contiennent plus aucune donnée importante.</p> <p>COPIE CARTE: copie les fichiers de la mémoire interne sur une carte mémoire insérée.</p> <p>Avec ▲ ou ▼, sélectionnez « OUI » et appuyez sur la touche OK si vous souhaitez exécuter la fonction choisie.</p>

Réglage	Signification
Réinit. tout	Cette fonction vous permet d'annuler tous les réglages personnalisés et de restaurer les réglages par défaut. Répondez dans ce cas « OUI » à la demande de confirmation. Les réglages suivants ne sont pas restaurés : Date et heure Langue Norme TV



10.5. Le menu Lecture

Réglage	Signification
Supprimer	<p>Cette fonction vous permet de supprimer les fichiers dont vous n'avez plus besoin dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire (voir Page 164).</p> <p>Les possibilités suivantes vous sont proposées :</p> <p>UNIQUE : supprimer un fichier</p> <p>VOIX : supprimer l'enregistrement audio d'une photo</p> <p>MULTI : supprimer plusieurs fichiers dont vous avez sélectionné les vignettes</p> <p>TOUT : supprimer tous les fichiers</p>
Diaporama	<p>Vous pouvez faire défiler les fichiers (photos uniquement) sous forme de diaporama (voir Page 191).</p>
Protéger	<p>Cette fonction vous permet de protéger des fichiers contre une suppression involontaire.</p> <p>Les possibilités suivantes vous sont proposées :</p> <p>UNIQUE : protéger un fichier</p> <p>MULTI : protéger plusieurs fichiers dont vous avez sélectionné les vignettes</p> <p>VERR. TOUT : protéger tous les fichiers</p> <p>DÉVERR. TOUT : déprotéger tous les fichiers</p>

Réglage	Signification
Correct. yeux rouges	<p>Cette fonction permet de corriger les photos qui n'ont pas été prises avec pré-flash (voir Page 193).</p> <p>Vous pouvez sauvegarder le fichier corrigé sous un nouveau nom ou écraser le fichier d'origine.</p>
Note audio	<p>Vous pouvez enregistrer une note vocale pour chaque photo prise (voir Page 194).</p> <p>La durée maximale de la note vocale est de 30 secondes. La durée restante est affichée sur l'écran.</p> <p>Si une note vocale existe déjà pour la photo sélectionnée, celle-ci sera écrasée.</p>
Mode couleur	<p>Vous pouvez générer des effets de couleur ultérieurs sur les photos déjà prises (voir Page 156).</p>

Réglage	Signification
Effet artistique	<p>Sélectionnez ici un effet qui doit être appliqué a posteriori à la photo actuelle :</p> <p>ARRÊT : aucun effet</p> <p>NÉGATIF : les couleurs de la photo sont inversées</p> <p>MOSAÏQUE : la photo est représentée pixelisée</p> <p>ASTRAL : les endroits clairs de la photo sont dotés d'étoiles</p> <p>EFFET MINIATURE : des parties de la photo sont estompées et la photo ressemble à un modèle miniature</p> <p> REMARQUE ! L'effet de miniature peut être renforcé si vous prenez la photo avec un angle abrupt.</p> <p>PEINTURE : la photo est transformée en un dessin au trait comportant des accents de couleur</p> <p>CROQUIS : la photo est transformée en un dessin au trait en noir et blanc</p>
Rogner	<p>Cette fonction vous permet de sélectionner une partie d'une photo et de découper la photo à la taille correspondante. Le bord non visible sur l'écran est supprimé.</p> <p>Vous pouvez sauvegarder le fichier corrigé sous un nouveau nom ou écraser le fichier d'origine.</p>

Réglage	Signification
Redimensionner	<p>Vous pouvez diminuer la résolution de photos et ainsi réduire la taille du fichier.</p> <p>Vous pouvez sauvegarder le fichier corrigé sous un nouveau nom ou écraser le fichier d'origine. La résolution des photos en VGA ne peut pas être modifiée.</p>
Image démarr.	<p>Vous pouvez sélectionner une image de départ qui apparaît sur l'écran lorsque vous allumez l'appareil photo.</p> <p>Vous pouvez choisir :</p> <p>SYSTÈME : afficher la photo du système par défaut</p> <p>MON IMAGE : la photo sélectionnée est affichée</p> <p>ARRÊT : aucune photo n'est affichée</p> <p>Sélectionnez avec ▲ ou ▼ l'option Ma photo. Sélectionnez la photo avec ◀ ou ▶ et appuyez sur OK pour confirmer.</p>

Réglage	Signification
DPOF	<p>DPOF signifie « Digital Print Order Format ».</p> <p>Vous pouvez régler ici les paramètres d'impression des photos lorsque vous souhaitez les faire imprimer dans un studio photo ou les imprimer sur une imprimante compatible DPOF. Sur une imprimante compatible DPOF, vous pouvez imprimer directement les photos sans avoir à les transférer d'abord sur l'ordinateur.</p> <p>Vous pouvez imprimer toutes les photos, une seule photo ou restaurer les réglages DPOF par défaut.</p> <p>Avec la touche ▲ ou ▼, définissez le nombre de copies à imprimer pour chaque photo.</p> <p>Utilisez la touche  pour activer ou désactiver l'insertion de la date.</p> <p> REMARQUE !</p> <p>La fonction DPOF vous permet d'imprimer jusqu'à 99 copies. Si vous réglez 0 copie, le réglage DPOF de cette photo est automatiquement désactivé.</p>
Flou radial	<p>Le flou radial est un effet qui réduit la netteté de l'image tout autour de son centre.</p> <p>Avec la touche ▲ ou ▼, sélectionnez le niveau de flou souhaité.</p> <p>Appuyez sur OK pour enregistrer la photo.</p>

10.6. Supprimer des fichiers



REMARQUE !

Quand une carte mémoire est insérée, vous ne pouvez supprimer que les fichiers se trouvant sur la carte mémoire.

Si la carte mémoire est protégée en écriture, vous ne pouvez pas supprimer les fichiers se trouvant sur la carte mémoire. (Le message « Carte protégée » s'affiche.)


Un fichier supprimé ne peut être restauré. Soyez donc prudent quand vous supprimez des fichiers.

- ▶ Dans le menu Lecture, sélectionnez l'option « **SUPPRIMER** ».
- ▶ Confirmez l'option « **UNIQUE** » avec la touche **OK** et sélectionnez le fichier correspondant avec la touche ◀ ou ▶.
- ▶ Puis sélectionnez avec la touche ▲ l'option « **SUPPRIMER** » et confirmez avec la touche **OK**.
- ▶ Sélectionnez « **ANNULER** » et confirmez avec la touche **OK** pour revenir en mode Lecture.

10.6.1. Note vocale

- ▶ Dans le menu Lecture, sélectionnez l'option « **SUPPRIMER** ».
- ▶ Sélectionnez « **VOIX** » et appuyez sur la touche **OK**.
- ▶ Sélectionnez « **OUI** » et confirmez avec la touche **OK** pour supprimer la note vocale enregistrée.
- ▶ Sélectionnez « **ANNULER** » et confirmez avec la touche **OK** pour revenir en mode Lecture.

10.6.2. Plusieurs fichiers

- ▶ Dans le menu Lecture, sélectionnez l'option « **SUPPRIMER** ».
- ▶ Confirmez l'option « **MULTI** » avec la touche **OK**.
- ▶ Sélectionnez un fichier avec la touche ◀ ou ▶ et ajoutez une coche de suppression avec la touche **OK** ou enlevez une coche de suppression déjà ajoutée avec la touche **OK**.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour passer à l'étape suivante.
- ▶ Sélectionnez « **OUI** » pour supprimer tous les fichiers marqués.
- ▶ Sélectionnez « **ANNULER** » pour revenir en mode Lecture.

10.6.3. Tous les fichiers

- ▶ Dans le menu Lecture, sélectionnez l'option « **SUPPRIMER** ».
- ▶ Sélectionnez « **TOUT** » et appuyez sur la touche **OK**.
- ▶ Sélectionnez « **OUI** » et confirmez avec la touche **OK** pour supprimer tous les fichiers.
- ▶ Sélectionnez « **ANNULER** » et confirmez avec la touche **OK** pour revenir en mode Lecture.



REMARQUE !

Les fichiers protégés ne peuvent être supprimés, le message « **FICHER PROTÉGÉ** » s'affiche.

Quand une carte mémoire est insérée, vous ne pouvez supprimer que les fichiers se trouvant sur la carte mémoire.

Si la carte mémoire est verrouillée, vous ne pouvez pas supprimer les fichiers se trouvant sur la carte mémoire. Un fichier supprimé ne peut être restauré. Soyez donc prudent quand vous supprimez des fichiers.

10.6.4. Afficher le diaporama

Vous pouvez faire défiler les photos sous forme de diaporama.

- ▶ Dans le menu Lecture, sélectionnez l'option « Diaporama ». Le menu « **DIAPORAMA** » s'ouvre.

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- ▶ Sélectionnez l'intervalle de temps pour l'enchaînement des photos (1, 3, 5 ou 10 secondes).

Vous avez le choix entre plusieurs effets pour les transitions.


- ▶ Indiquez si vous souhaitez que la séquence d'images se répète en continu (« ↺ ») ou qu'elle s'arrête après la dernière photo (« ⌀ »).
- ▶ Une fois tous les réglages effectués, sélectionnez l'option **DÉMARRER** et appuyez sur la touche **OK** pour lancer le diaporama.
- ▶ Vous pouvez interrompre et reprendre la lecture avec la touche **OK**.

10.7. Les fonctions protéger et déprotéger

10.7.1. Un seul fichier

- ▶ Sélectionnez l'option « **PROTÉGER** » dans le menu Lecture puis l'option « **UNIQUE** ».
- ▶ Sélectionnez un fichier avec la touche ◀ ou ▶.
- ▶ Sélectionnez « **VERROUILLER** » ou « **DÉVERR.** » et appuyez sur la touche **OK** pour protéger ou déprotéger le fichier sélectionné.
- ▶ Sélectionnez « **QUITTER** » et confirmez avec la touche **OK** pour revenir en mode Lecture.

10.7.2. Plusieurs fichiers

- ▶ Sélectionnez l'option « **PROTÉGER** » dans le menu Lecture puis l'option « **MULTI** ».
- ▶ Sélectionnez un fichier avec la touche ◀ ou ▶ et ajoutez une coche de protection avec la touche **OK** ou enlevez une coche de protection déjà ajoutée avec la touche **OK**.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour passer à l'étape suivante.
- ▶ Sélectionnez « **OUI** » pour protéger ou déprotéger tous les fichiers marqués.
- ▶ Sélectionnez « **ANNULER** » pour revenir en mode Lecture.

10.7.3. Tous les fichiers

- ▶ Sélectionnez l'option « **PROTÉGER** » dans le menu Lecture puis l'option « **VERR. TOUT** » ou « **DÉVERR. TOUT** ».
- ▶ Sélectionnez « **OUI** » et confirmez avec la touche **OK** pour protéger ou déprotéger tous les fichiers.

-
- ▶ Sélectionnez « **ANNULER** » et confirmez avec la touche **OK** pour revenir en mode Lecture.



REMARQUE !

Quand une carte mémoire est insérée, vous ne pouvez supprimer que les fichiers se trouvant sur la carte mémoire.

Si la carte mémoire est verrouillée, vous ne pouvez pas supprimer les fichiers se trouvant sur la carte mémoire. Un fichier supprimé ne peut être restauré. Soyez donc prudent quand vous supprimez des fichiers.

10.7.4. Corriger les yeux rouges

Cette fonction permet de réduire les yeux rouges sur les photos. Elle est disponible uniquement pour les photos. La correction des yeux rouges peut être utilisée à plusieurs reprises pour une même photo, mais il se peut que la qualité de la photo soit alors graduellement dégradée.

Pour activer la correction des yeux rouges :

- ▶ Sélectionnez la photo en mode Lecture.
- ▶ Dans le menu Lecture, ouvrez le sous-menu « **CORRECT. YEUX ROUGES** ».

La prévisualisation et le menu de correction des yeux rouges apparaissent à l'écran.

- ▶ Sélectionnez l'option « **DÉMARRER** » et appuyez sur la touche **OK** pour démarrer la correction.
- ▶ Un menu de sélection apparaît lorsque vous quittez la fonction.
 - **ECRASER** : le nouveau fichier est enregistré en écrasant l'ancien.

-
- **SAUVER SOUS** : le nouveau fichier est enregistré comme nouveau fichier.
 - **ANNULER** : la fonction est annulée.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer ou annuler les modifications.

10.7.5. Enregistrer une note vocale

- ▶ En mode Lecture, sélectionnez la photo de votre choix.



REMARQUE !

Si la photo contient déjà une note vocale, l'icône de note vocale apparaît.

- ▶ Ouvrez le sous-menu « **NOTE AUDIO** » dans le menu Lecture.

La prévisualisation et un menu de sélection apparaissent à l'écran.

- ▶ Sélectionnez **DÉMARRER** et appuyez sur la touche **OK** pour lancer l'enregistrement. Le microphone se trouve sous la lentille.
- ▶ L'enregistrement s'arrête automatiquement au bout de 30 secondes. Si vous souhaitez arrêter l'enregistrement plus tôt, sélectionnez **ARRÊTER** et appuyez de nouveau sur la touche **OK**.



REMARQUE !

Vous ne pouvez ajouter des notes vocales qu'aux photos, pas aux clips vidéo. Vous ne pouvez pas ajouter de notes vocales aux photos protégées. Vous ne pouvez supprimer une note vocale qu'en supprimant également la photo, et non séparément.

10.7.6. Mode Couleurs

Les effets suivants sont disponibles :

Icône	Réglage	Signification
	Arrêt	Aucun effet n'est ajouté.
	Sépia	La photo est brunie pour lui donner un aspect ancien.
	Noir/blanc	La photo est en noir et blanc.
	Rouge	La photo est teintée en rouge.
	Vert	La photo est teintée en vert.
	Bleu	La photo est teintée en bleu.

- ▶ En mode Lecture, sélectionnez la photo de votre choix.
- ▶ Dans le menu Lecture, ouvrez le sous-menu « Mode Couleurs », le menu s'ouvre.

-
- ▶ Sélectionnez l'effet souhaité avec la touche ◀ ou ▶ . L'effet concerné est appliqué à la prévisualisation et affiché en conséquence.
 - ▶ Appuyez sur **OK** pour enregistrer le nouveau fichier.

10.7.7. Découper une photo



1	Photo agrandie
2	Affichage 4 directions
3	Taille découpée
4	Position approximative de la zone de découpage
5	Surface de l'image

- ▶ En mode Lecture, sélectionnez la photo de votre choix.
- ▶ Dans le menu Lecture, ouvrez le sous-menu « **ROGNER** » . La fenêtre de traitement apparaît à l'écran.
- ▶ Poussez le sélecteur de zoom dans le sens 🔍 pour agrandir la photo. La position de la partie sélectionnée sur la photo est reconnaissable dans le rectangle gris à gauche.

-
- ▶ Pendant l'agrandissement, vous pouvez utiliser les touches ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour modifier la partie sélectionnée sur la photo.
 - ▶ Poussez le sélecteur de zoom dans le sens 🔍 pour agrandir la taille de la photo ou dans le sens ☰ pour la réduire.

Un menu de sélection apparaît lorsque vous quittez la fonction.
Choisissez entre :

- **ECRASER** : le nouveau fichier est enregistré en écrasant l'ancien.
 - **SAUVER SOUS** : le nouveau fichier est enregistré comme nouveau fichier.
 - **ANNULER** : la fonction est annulée.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer/annuler les modifications.

10.7.8. Modifier la taille

- ▶ En mode Lecture, sélectionnez la photo de votre choix.
- ▶ Dans le menu Lecture, ouvrez le sous-menu « Taille ». Un menu de sélection apparaît à l'écran.
- ▶ Sélectionnez l'une des résolutions suivantes et appuyez sur la touche **OK** : 8 M, 5 M, 3 M ou VGA.



REMARQUE !

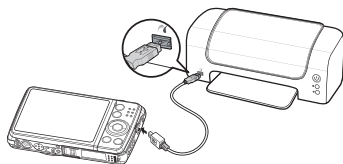
Les résolutions disponibles peuvent varier en fonction de la taille d'origine de la photo. Les réglages qui ne sont pas disponibles sont affichés en gris.

-
- ▶ Un menu de sélection apparaît lorsque vous quittez la fonction. Choisissez entre :
 - **ECRASER** : le nouveau fichier est enregistré en écrasant l'ancien.
 - **SAUVER SOUS** : le nouveau fichier est enregistré comme nouveau fichier.
 - **ANNULER** : la fonction est annulée.
 - ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer/annuler les modifications.

11. Branchement sur une imprimante, un ordinateur ou un téléviseur

11.1. Imprimer des fichiers enregistrés sur une imprimante photo

PictBridge vous permet d'imprimer directement vos photos avec une imprimante photo compatible PictBridge.



- ▶ Reliez l'appareil photo et l'imprimante avec le câble USB fourni.
 - ▶ Allumez l'appareil photo et l'imprimante photo.
- L'appareil photo détecte qu'un périphérique USB a été raccordé.
- ▶ Passez en mode d'impression en sélectionnant l'option « Imprimante » et confirmez avec **OK**.
 - ▶ Avec la touche directionnelle ▲ ou ▼, sélectionnez la photo de votre choix et le nombre de copies souhaité. Vous avez les possibilités suivantes :
 - UNIQUE** – imprime un fichier
 - TOUT** – imprime tous les fichiers
 - RÉINIT. TOUT.** – réinitialise le réglage

11.2. Transfert de données sur un ordinateur

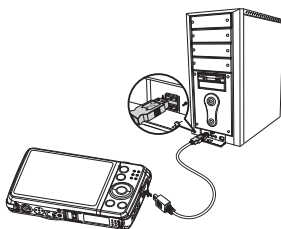
Vous pouvez transférer sur un ordinateur les fichiers enregistrés avec l'appareil photo.

Systèmes d'exploitation pris en charge :

- Windows XP SP3
- Windows Vista SP1
- Windows 7
- Windows 8

11.3. Utilisation du câble USB

- ▶ Éteignez l'appareil photo.
- ▶ L'ordinateur étant allumé, raccordez le câble USB fourni au port USB de l'appareil photo et à un port USB de l'ordinateur.
- ▶ Allumez l'appareil photo.
- ▶ Sélectionnez « **ORDINATEUR** » et appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix.



« **CONNEXION** » s'affiche sur l'écran de l'appareil photo.

L'appareil photo est reconnu par l'ordinateur comme un périphérique de stockage de masse (support amovible).

Sous Windows 7, vous avez directement accès au contenu de la mémoire de l'appareil photo.

Avec les autres versions de Windows, ouvrez l'explorateur Windows ou double-cliquez sur « Poste de travail » (sous Vista : « Ordinateur »).

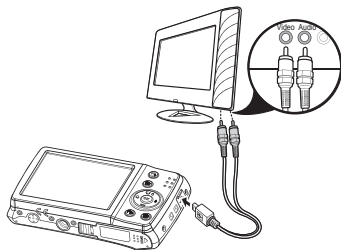
-
- ▶ Double-cliquez sur l'icône de support pour l'appareil photo.
 - ▶ Naviguez jusqu'au dossier « DCIM » et, le cas échéant, jusqu'aux dossiers qu'il contient pour afficher les fichiers (*.jpg = photos ; *.wav = enregistrements sonores ; *.avi = enregistrements vidéo). Cf. également arborescence de la mémoire.
 - ▶ Déplacez ensuite les fichiers de votre choix dans le dossier prévu à cet effet sur l'ordinateur en maintenant le bouton gauche de la souris enfoncé, par ex. dans le dossier « Mes documents ». Vous pouvez aussi sélectionner les fichiers et utiliser les commandes Windows « Copier » et « Coller ».

Les fichiers sont transférés sur l'ordinateur, où ils sont sauvegardés. Vous pouvez afficher, lire et retoucher les fichiers en utilisant un logiciel d'application approprié.

11.4. Affichage des fichiers sur un téléviseur

Vous pouvez afficher les fichiers enregistrés avec l'appareil photo sur un téléviseur.

- ▶ Éteignez l'appareil photo et le téléviseur.
- ▶ Branchez le câble TV fourni sur le port USB de l'appareil photo et sur l'entrée vidéo (jaune) et l'entrée audio (blanche) du téléviseur.
- ▶ Allumez l'appareil photo et le téléviseur.



-
- ▶ Mettez l'appareil photo en mode Lecture et lancez la lecture de votre choix.
 - ▶ Si le téléviseur ne reconnaît pas automatiquement l'image de l'appareil photo, activez l'entrée vidéo sur le téléviseur (généralement avec la touche **AV**).
 - ▶ Il se peut que vous deviez choisir dans le menu de l'appareil photo « **RÉGLAGES** », dans le sous-menu « **SORTIE TV** », **PAL** ou **NTSC**.

11.5. Norme DCF

Les fichiers enregistrés avec votre appareil photo y sont gérés selon la norme DCF (sauvegardés, nommés, etc. ; DCF = Design Rule for Camera File System). Vous pouvez lire sur cet appareil photo les fichiers stockés sur les cartes mémoire d'autres appareils DCF.

11.6. Lecteur de cartes

Si votre ordinateur est équipé d'un lecteur de cartes ou raccordé à un tel lecteur et que vous avez sauvegardé les fichiers sur une carte mémoire, vous pouvez bien sûr également copier ces fichiers sur l'ordinateur par ce biais.

Le lecteur de cartes est lui aussi reconnu comme un support de données amovible dans le poste de travail de Windows (ou dans « Ordinateur » sous Vista).

11.7. Arborescence de la mémoire

L'appareil photo sauvegarde les fichiers photo et vidéo enregistrés dans trois dossiers distincts dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire. Les dossiers suivants sont automatiquement créés :

DICAM : tous les fichiers photo, vidéo et audio créés sont enregistrés dans ce dossier, à l'exception des fichiers créés dans une qualité Enchères ou Internet.

Les enregistrements normaux se trouvent dans le dossier « **100DICAM** » et sont automatiquement nommés par « **DSCI** » suivi d'un numéro à quatre chiffres.

Lorsque le numéro le plus élevé « DSCI9999 » est atteint, les autres enregistrements sont stockés dans le dossier suivant « 101DICAM ».

11.8. Réinitialiser les numéros de fichier

999 dossiers au maximum peuvent être créés. Si vous effectuez un nouvel enregistrement, un message d'erreur (« Impossible de créer le fichier ») s'affiche. Dans ce cas, procédez comme suit :

- ▶ Insérez une nouvelle carte mémoire.
- ▶ Réinitialisez les numéros de fichier dans le menu « Réglages », option « N° de fichier ». La numérotation des fichiers recommence à 0001 dans le dossier DSCI1000.

N'essayez pas de modifier (renommer, etc.) les dossiers et les fichiers sur l'arborescence de l'appareil photo, vous risquez de les détruire !

12. Installer le logiciel

Le CD fourni contient le logiciel « CyberLink PhotoDirector », un programme vous permettant de retoucher vos photos.

Pour installer CyberLink PhotoDirector :

- ▶ Insérez le CD d'installation dans le lecteur CD/DVD.
- ▶ Le CD est exécuté automatiquement et un écran de sélection apparaît.
- ▶ Sélectionnez dans cet écran l'option « Installer CyberLink PhotoDirector ».
- ▶ Suivez les instructions pour finaliser l'installation.
- ▶ Démarrez le cas échéant le programme avec l'icône correspondante sur le Bureau.
- ▶ Lorsque vous démarrez le programme pour la première fois, il doit être activé. Saisissez pour ce faire le numéro de série DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3.



REMARQUE !

Vous trouverez une aide pour utiliser le programme dans le logiciel Système d'aide, que vous pouvez ouvrir avec la touche **F1**.

Si le CD n'est pas exécuté automatiquement, vous pouvez installer le logiciel comme suit :

- ▶ Double-cliquez sur Poste de travail.
- ▶ Placez le pointeur de la souris sur le lecteur CD/DVD.
- ▶ Effectuez un clic de souris droit puis cliquez sur « Ouvrir ».
- ▶ Double-cliquez sur Setup.exe.
- ▶ Un assistant apparaît et vous guide à travers l'installation.
- ▶ Suivez les instructions pour finaliser l'installation.
- ▶ Démarrez le programme avec l'icône correspondante sur le Bureau.
- ▶ Lorsque vous démarrez le programme pour la première fois, il doit être activé. Saisissez pour ce faire le numéro de série DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3.

13. Dépannage rapide

Si l'appareil photo ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points suivants. Si le problème persiste, adressez-vous au service après-vente MEDION.

13.8.1. L'appareil photo ne se met pas en marche.

La batterie est mal insérée.

La batterie est vide. Rechargez-la.

Le couvercle du compartiment à batterie n'est pas bien refermé.

13.8.2. L'appareil photo ne prend aucune photo.

Le flash est encore en cours de chargement.

La mémoire est pleine.

La carte SD n'est pas correctement formatée ou défectueuse.

Le nombre maximal de fichiers est dépassé. Réinitialisez la numérotation des fichiers.

Lumière insuffisante. Modifiez l'angle de l'appareil pour capter plus de lumière ou bien utilisez le flash.

13.8.3. Le flash ne se déclenche pas.

Vous avez bougé l'appareil pendant la prise de vue.

Le flash est désactivé.

13.8.4. La photo est floue.

Vous avez bougé l'appareil pendant la prise de vue.

Le sujet se trouve en dehors de la zone de réglage de l'appareil.

Utilisez éventuellement le mode Macro pour les plans rapprochés.

13.8.5. La photo ne s'affiche pas sur l'écran.

Vous avez inséré une carte SD qui a enregistré des photos sur un autre appareil dans un format autre que le format DCF. Cet appareil ne peut pas afficher ce type de photos.

13.8.6. L'intervalle de temps entre les prises de vue est plus long dans l'obscurité.

Dans de faibles conditions d'éclairage, l'obturation est généralement plus lente. Modifiez l'angle de l'appareil ou améliorez l'éclairage.

13.8.7. L'appareil photo s'éteint.

L'appareil photo s'éteint au bout d'un temps prédéfini pour économiser la batterie. Rallumez l'appareil photo.

13.8.8. Le fichier enregistré n'a pas été sauvegardé.

L'appareil photo a été éteint avant que le fichier ait pu être sauvegardé.

13.8.9. Impossible d'afficher les fichiers d'autres cartes mémoire.

Vous ne pouvez afficher les fichiers de cartes mémoire d'autres appareils photo que lorsque ceux-ci utilisent également le système de stockage DCF.

13.8.10. Impossible de transférer les fichiers sur l'ordinateur avec le câble USB.

L'appareil photo n'est pas allumé.

13.8.11. Lorsque vous raccordez pour la première fois l'appareil photo à l'ordinateur, aucun nouveau matériel n'est détecté.

Le port USB de l'ordinateur est désactivé dans le BIOS.

Activez le port dans le BIOS de l'ordinateur. Consultez éventuellement le manuel d'utilisation de l'ordinateur.

13.8.12. La fonction Zoom n'est pas disponible pendant l'enregistrement vidéo.

Assurez-vous que la fonction Macro est désactivée.

14. Nettoyage et entretien

Respectez les points suivants lorsque vous nettoyez le boîtier, la lentille et l'écran :

Nettoyez le boîtier de l'appareil photo avec un chiffon doux et sec.

N'utilisez pas de diluants ni de produits de nettoyage qui contiennent du pétrole. Vous pourriez endommager l'appareil. Pour nettoyer la lentille et l'écran, commencez par éliminer la poussière avec une brosse pour lentille. Nettoyez-les ensuite avec un chiffon doux. N'exercez aucune pression sur l'écran et n'utilisez aucun objet dur pour le nettoyer.

N'utilisez aucun détergent puissant pour nettoyer le boîtier et la lentille (consultez votre revendeur si vous ne parvenez pas à éliminer certaines salissures).

15. Recyclage



EMBALLAGE

Votre appareil photo se trouve dans un emballage pour éviter qu'il ne s'abîme durant le transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.



APPAREIL

Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques. Recyclez-le de manière écologique dans un point de collecte local pour appareils usagés. Renseignez-vous auprès de votre municipalité pour savoir où se trouvent ces points de collecte.



BATTERIES


Les batteries/accus usagés/défectueux ne sont pas des déchets domestiques ! Ils doivent être déposés dans un lieu de collecte des batteries usagées.

16. Caractéristiques techniques

APPAREIL PHOTO

Pixels :	20 mégapixels CCD
Diaphragme :	F = 3,2 ~ 6,4
Vitesse d'obturation :	1/2000 ~ 15 s
Longueur focale :	f = 4,6 mm ~ 23 mm
Zoom optique :	5x
Zoom numérique :	5x
Affichage :	Écran LCD de 6,86 cm (2,7")
Formats de fichier :	JPEG (EXIF 2.3), DPOF, AVI, WAV
Résolutions max. :	
Mode Appareil photo :	5152 x 3864 pixels
Mode Vidéo :	1280 x 720 pixels (avec une carte mémoire SDHC Class 6)
Mémoire :	Interne : 64 Mo de mémoire interne (la mémoire utilisable peut varier)
Externe :	Carte SD/SDHC (32 Go max.)
Connectique :	Mini USB 2.0
Dimensions (l x H x P) :	Env. 94 x 55 x 20 mm
Poids :	Env. 113 g (avec batterie)

ADAPTATEUR SECTEUR USB

Référence : KSAS0060500100VEU
Fabricant : Ktec, Chine
Tension d'entrée : 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,18 A
Tension de sortie : 5,0 V  1,0 A

BATTERIE

Fabricant : Fuji Electronics
Référence : NP-45
Caractéristiques techniques : 3,7 V / 700 mAh / 2,6 Wh

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression !



17. Mentions légales

Copyright © 2013

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société :

Medion AG

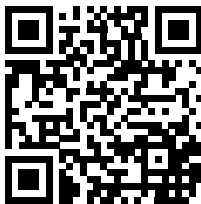
Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline de service et téléchargé sur le portail de service www.medion.com/ch/fr/service/start/.

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail de service.



Sommario

1.	Informazioni relative al presente manuale	219
1.1.	Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale.....	219
1.2.	Utilizzo conforme.....	221
1.3.	Informazioni sulla conformità	221
2.	Indicazioni di sicurezza	222
2.1.	Informazioni generali	222
2.2.	Avvertenze	222
2.3.	Istruzioni relative alla batteria	223
2.4.	Precauzioni.....	225
2.5.	Non effettuare mai riparazioni autonomamente	227
3.	Caratteristiche del dispositivo.....	228
3.1.	Lato anteriore	228
3.2.	Lato posteriore.....	229
3.3.	Lato superiore	230
3.4.	Lato inferiore	230
4.	Messa in funzione	234
4.1.	Contenuto della confezione	234
4.2.	Inserire le batterie.....	235
4.3.	Caricare la batteria tramite USB.....	236
4.4.	Applicare la cinghia da polso	237
4.5.	Inserire e rimuovere le schede SD	238
5.	Operazioni iniziali.....	240
5.1.	Accendere la fotocamera	240
5.2.	Spegnere la fotocamera	240

5.3.	Impostare la lingua e la data/ora	240
5.4.	Modalità di ripresa e di riproduzione	242
6.	Informazioni visualizzate	243
6.1.	Informazioni visualizzate relative alla ripresa	243
6.2.	Informazioni visualizzate relative alla riproduzione di foto	245
6.3.	Informazioni visualizzate relative alla riproduzione video	246
6.4.	Informazioni visualizzate relative alla riproduzione audio	247
7.	Effettuare le prime riprese	248
7.1.	Impostare la modalità di ripresa	248
7.2.	Consigli per realizzare buone riprese	248
7.3.	Fotografare	249
7.4.	Registrazione videoclip	255
7.5.	Registrazione clip audio	256
7.6.	Utilizzare il menu Funzioni	257
7.7.	Utilizzare il menu di ripresa	266
8.	Guardare/ascoltare le riprese	267
8.1.	Riprodurre singole riprese	267
8.2.	Riprodurre le riprese in miniatura	268
8.3.	Riprodurre video / audio / appunti vocali	271
8.4.	Cancellare le riprese	272
9.	Montaggio video	274
10.	I menu	275
10.1.	Spostarsi nei menu	275
10.2.	Il menu di ripresa	276
10.3.	Modalità di ripresa	280

10.4.	Menu Impostazioni	286
10.5.	Il menu di riproduzione	290
10.6.	Cancellare le riprese.....	295
10.7.	Le funzioni Blocca e Sblocca.....	298
11.	Collegamento a stampante, PC o TV	304
11.1.	Stampare le immagini su una stampante fotografica.....	304
11.2.	Trasferire i dati a un computer	305
11.3.	Utilizzare il cavo USB.....	305
11.4.	Visualizzare le riprese su un televisore.....	306
11.5.	Standard di memorizzazione DCF	307
11.6.	Letto di schede	307
11.7.	Struttura delle cartelle nella memoria	307
11.8.	Azzerare la numerazione dei file	308
12.	Installare il software	309
13.	Individuazione degli errori	311
14.	Manutenzione e cura	314
15.	Smaltimento.....	315
16.	Dati tecnici.....	316
17.	Note legali	318



1. Informazioni relative al presente manuale






Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Osservare le avvertenze riportate sul dispositivo e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere sempre a portata di mano le istruzioni per l'uso e consegnarle insieme al certificato di garanzia in caso di vendita o cessione del dispositivo.

1.1. Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale

	<p><i>PERICOLO!</i> <i>Avviso di pericolo letale immediato!</i></p> <p><i>AVVERTENZA!</i> <i>Avviso di un possibile pericolo letale e/o del pericolo di gravi lesioni irreversibili!</i></p> <p><i>ATTENZIONE!</i> <i>Seguire le indicazioni al fine di evitare lesioni alle persone e danni alle cose!</i></p>
	<p><i>ATTENZIONE!</i> <i>Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose!</i></p>

	<p>NOTA! Segnala ulteriori informazioni sull'utilizzo del dispositivo.</p>
	<p>NOTA! Osservare le note nelle istruzioni per l'uso!</p>
	<p>AVVERTENZA! <i>Segnalazione di pericolo di scosse elettriche!</i></p>
<p>•</p>	<p>Punto elenco / Segnala un'informazione relativa a un evento che si può verificare durante l'utilizzo</p>
<p>▶</p>	<p>Istruzioni da seguire</p>

1.2. Utilizzo conforme

Con questa fotocamera si possono effettuare riprese di foto e video in formato digitale.

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'utilizzo privato e non a quello industriale/commerciale.

Attenzione, in caso di utilizzo non conforme, la garanzia decade:

- Non modificare il dispositivo senza la nostra autorizzazione e non utilizzare dispositivi ausiliari non approvati o non forniti da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite dalle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni alle persone o alle cose.
- Non utilizzare il dispositivo in condizioni ambientali estreme.

1.3. Informazioni sulla conformità

La fotocamera soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza elettrica.

Con la presente, Medion AG dichiara che il prodotto XXX è conforme ai seguenti requisiti europei:

- Direttiva EMC 2004/108/CE
- Direttiva bassa tensione 2006/95/CE
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE.

2. Indicazioni di sicurezza

2.1. Informazioni generali

Il presente dispositivo non è concepito per essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, che pertanto devono essere controllate da persone responsabili o ricevere istruzioni su come utilizzare il dispositivo.

Tenere il dispositivo e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.



PERICOLO!

Tenere le pellicole dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!

2.2. Avvertenze

Per evitare lesioni, tenere presente quanto segue durante l'utilizzo del prodotto:

- Non azionare il flash a distanza troppo ravvicinata dalla persona fotografata, perché potrebbe danneggiare gli occhi.
- Quando si usa il flash, mantenere una distanza di almeno un metro dai bambini.
- Non aprire né smontare il dispositivo.
- Collegare la base di carica solo a una presa di corrente AC 230 V ~ 50/60 Hz installata a norma.
- Utilizzare solo l'alimentatore USB (Ktec KSAS0060500100VEU) e la batteria (NP-45) forniti in dotazione con la fotocamera!

-
- Se si smonta il dispositivo si rischia una scossa elettrica. Sol- tanto il personale qualificato può controllare, modificare e riparare i componenti interni. Nel caso sia necessaria una verifica del dispositivo, portarlo a un centro di assistenza au- torizzato.
 - La presa elettrica deve trovarsi nelle vicinanze del dispositivo ed essere facilmente accessibile.
 - Se non si utilizza la fotocamera per un periodo prolungato, è necessario togliere la batteria per evitare la fuoriuscita di li- quido.
 - Non esporre la fotocamera o l'alimentatore USB a gocce e spruzzi d'acqua. Non appoggiare oggetti contenenti liquidi (ad es. vasi) sopra o accanto al dispositivo.

2.3. Istruzioni relative alla batteria

La fotocamera può essere utilizzata con la batteria fornita in do- tazione. Caricare la batteria esclusivamente utilizzando l'alimen- tatore fornito in dotazione.

Quando si utilizzano batterie, attenersi alle seguenti indicazioni generali:

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. Qualora una batteria venisse ingoiata, contattare subito un medico.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione scorretta della batteria.

Sostituirle soltanto con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.

-
- Prima di inserire la batteria, verificare che i contatti nel dispositivo e sulla batteria siano puliti; eventualmente pulirli.
 - In linea di massima si dovrebbe inserire solo la batteria fornita in dotazione.
 - Quando si inserisce la batteria rispettare la polarità (+/-).
 - Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto. Il forte calore diretto può danneggiare la batteria. Non esporre pertanto il dispositivo a fonti di calore intenso.
 - Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con l'acido delle pile, pulire subito le parti interessate con una quantità abbondante di sola acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.
 - Non gettare la batteria nel fuoco, non cortocircuitarla o smontarla.
 - Non esporre la batteria a calore eccessivo come raggi solari, fuoco o simili!
 - Rimuovere la batteria se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo prolungato.
 - Nel caso in cui siano fuoriusciti dei liquidi dalla batteria, rimuoverla immediatamente dal dispositivo. Pulire i contatti prima di inserire una batteria nuova. Pericolo di corrosione dovuto agli acidi delle batterie!
 - Togliere la batteria dal dispositivo quando è scarica.
 - Alle basse temperature la capacità della batteria può ridursi sensibilmente a causa del rallentamento della reazione chimica. Per le riprese a basse temperature tenere quindi a disposizione una seconda batteria custodita in un luogo caldo (ad es. nella tasca dei pantaloni).

2.4. Precauzioni

Osservare le seguenti precauzioni per evitare di danneggiare la fotocamera e per mantenerla sempre in condizioni di perfetto funzionamento:

- Conservare in luogo asciutto
La fotocamera non è impermeabile, pertanto non funzionerà più correttamente se viene immersa in acqua o se vi penetrano dei liquidi.
- Tenere il dispositivo lontano da umidità, sale e polvere
Dopo avere utilizzato la fotocamera in spiaggia o al mare, rimuovere il sale e la polvere con un panno morbido, leggermente umido. Asciugarla quindi con cura.
- Tenere lontano da forti campi magnetici. Non avvicinare eccessivamente la fotocamera a dispositivi che generano forti campi elettromagnetici, come i motori elettrici. I forti campi elettromagnetici possono provocare malfunzionamenti della fotocamera o disturbare la registrazione dei dati.
- Evitare il calore eccessivo
Non utilizzare o tenere la fotocamera sotto il sole o a temperature elevate. Una tale esposizione può provocare la fuoriuscita di liquido dalla batteria o la deformazione dell'involucro.
- Evitare i forti sbalzi di temperatura
Se si porta rapidamente il dispositivo da un ambiente freddo a uno caldo o viceversa, all'interno e all'esterno del dispositivo si possono formare delle gocce di condensa. Prima di utilizzarlo, aspettare che la sua temperatura si sia adeguata a quella dell'ambiente. Una custodia da trasporto o un astuccio di plastica proteggono solo in parte dalle oscillazioni di temperatura.

-
- Non lasciare cadere il dispositivo
I forti urti e le vibrazioni provocati dalle cadute possono causare malfunzionamenti. Allacciare la cinghia al polso quando si porta con sé la fotocamera.
 - Non togliere la batteria durante l'elaborazione dei dati
Durante il salvataggio o la cancellazione delle immagini sulle schede di memoria, l'interruzione dell'alimentazione elettrica può provocare la perdita di dati oppure danneggiare la memoria e i circuiti interni.
 - Trattare con cura la lente e tutte le parti mobili
Non toccare la lente, né il tubo dell'obiettivo. Maneggiare con precauzione la scheda di memoria e la batteria. Questi componenti non sono predisposti per resistere a forti sollecitazioni.
 - Batterie
Alle basse temperature la capacità della batteria può diminuire sensibilmente. Se si fotografa a basse temperature, tenere sempre a portata di mano una batteria di riserva calda. Se i contatti della batteria sono sporchi, pulirli con un panno asciutto e pulito oppure usare una gomma da cancellare per rimuovere eventuali residui.
 - Schede di memoria
Interrompere l'alimentazione prima di inserire o estrarre la scheda di memoria, altrimenti questa può diventare instabile. Le schede di memoria possono scaldarsi durante il funzionamento. Estrarle sempre con cautela dalla fotocamera.

2.5. Non effettuare mai riparazioni autonomamente



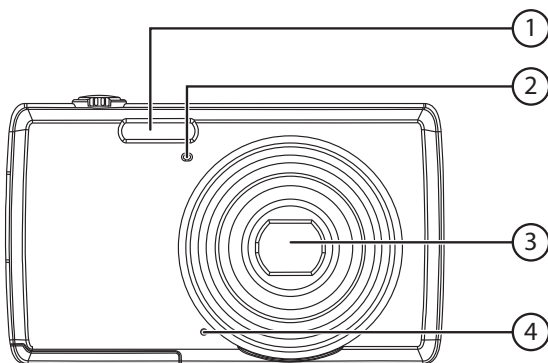
AVVERTENZA!

Non provare in alcun caso ad aprire o riparare il dispositivo autonomamente. Pericolo di scossa elettrica!

- Al fine di escludere eventuali pericoli, in caso di guasto rivolgersi al servizio di assistenza Medion o a un altro centro specializzato.

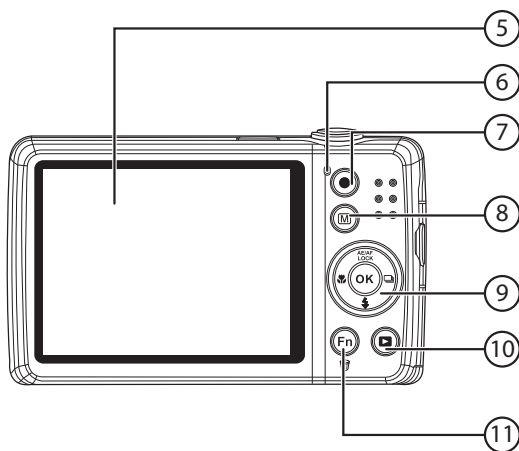
3. Caratteristiche del dispositivo





3.1. Lato anteriore



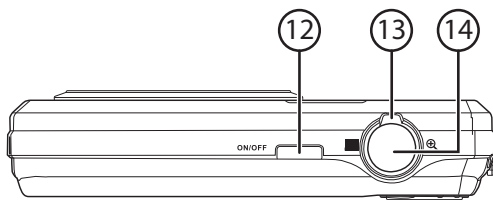
- 1) Flash
- 2) Indicatore per l'autoscatto/Spia lampeggiante: autoscatto attivato
- 3) Lente della fotocamera con tubo obiettivo
- 4) microfono

3.2. Lato posteriore



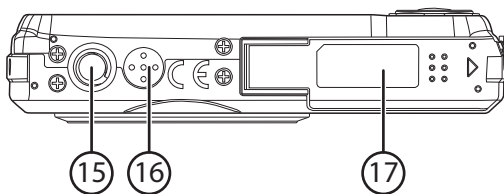
- 5) Display LC
- 6) LED di funzionamento
- 7) Tasto  : avvio della ripresa video
- 8) Tasto  : Tasto menu: apertura del menu
- 9) Tasto **OK** / Tasti di spostamento
- 10) Tasto  : avvio della modalità di riproduzione
- 11) Tasto  : Menu funzioni / Cestino

3.3. Lato superiore



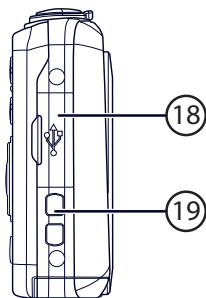
- 12) **ON/OFF:** accensione o spegnimento della fotocamera
- 13) Regolatore dello zoom: ■ / 🔍; ingrandimento o riduzione della selezione
- 14) Breve pressione del pulsante di scatto: definizione dell'area di messa a fuoco

3.4. Lato inferiore



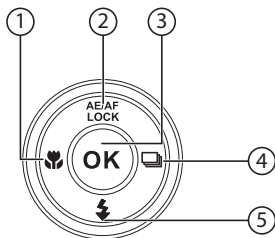
- 15) Fissaggio per cavalletto
- 16) Altoparlante
- 17) Copertura vano batteria e scheda SDHC

3.4.1. Lato sinistro





- 18) Connessione Mini – USB
- 19) Occhiello per la cinghia

3.4.2. Tasti di spostamento



AE/AF LOCK/ ▲	In modalità di ripresa:	blocco autofocus On / Off (lunga pressione)
	In modalità di riproduzione video:	Interruzione/riavvio della riproduzione/ripresa
	In modalità di riproduzione foto	Rotazione dell'immagine di 90°
	Nel menu	Spostamento verso l'alto nei menu/sottomenu
🌸 / ◀	In modalità di ripresa:	Impostazione della messa a fuoco
	In modalità di riproduzione:	visualizzazione della ripresa precedente
	Riproduzione di video:	ritorno veloce
	Nel menu	Uscita dal sottomenu o selezione dell'impostazione

	In modalità di ripresa	Impostazione del flash
	In modalità di riproduzione video:	arresto della riproduzione
	Nel menu	Spostamento verso il basso nei menu/sottomenu
 / ▶	In modalità di ripresa	Impostazione di riprese multiple
	In modalità di riproduzione	Visualizzazione della ripresa successiva
	Riproduzione di video	Avanzamento veloce
	Nel menu	Apertura del sottomenu o selezione dell'impostazione
OK	In modalità di riproduzione	Avvio della riproduzione
	Nel menu	Conferma della selezione

4. Messa in funzione

4.1. Contenuto della confezione

Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione del prodotto acquistato include:

- Fotocamera
- Batteria agli ioni di litio
- Alimentatore USB
- Cavo USB
- Cavo AV
- Cinghia da polso
- Custodia per il trasporto
- CD-ROM con software
- Documentazione e opuscolo di garanzia



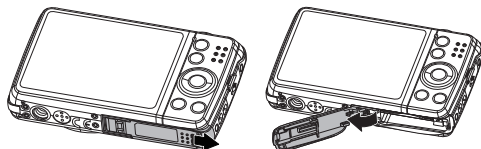
PERICOLO!

Tenere le pellicole dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!

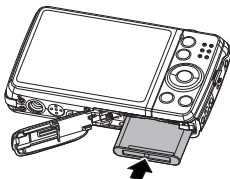
4.2. Inserire le batterie

Per utilizzare la fotocamera è necessaria la batteria agli ioni di litio fornita in dotazione.

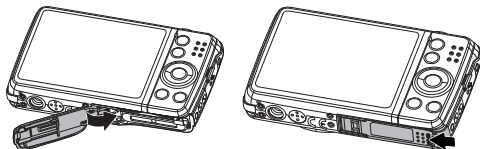
- ▶ Se la fotocamera è accesa, spegnerla.
- ▶ Fare scorrere il coperchio del vano batteria in direzione della freccia. Il vano batteria si apre.



- ▶ Inserire la batteria nell'apposito vano come raffigurato.



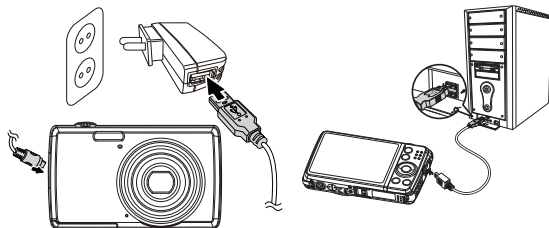
- ▶ Richiudere il vano batteria.



4.3. Caricare la batteria tramite USB

È possibile caricare la batteria utilizzando l'alimentatore USB fornito in dotazione oppure utilizzando la porta USB del computer o di qualsiasi altro dispositivo dotato di porta USB.

- ▶ Collegare il cavo USB alla fotocamera
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo all'alimentatore USB e inserire quest'ultimo nella presa di corrente.
- ▶ In alternativa, usando il cavo USB fornito in dotazione, collegare la fotocamera alla porta USB del computer o di un altro dispositivo dotato di porta USB.



Durante la ricarica, il LED di funzionamento della fotocamera lampeggia. Una volta completata la ricarica, il LED di funzionamento si spegne. Se il LED di funzionamento dovesse lampeggiare velocemente, controllare la batteria e i collegamenti, quindi ricollegare la fotocamera.

Rivolgersi al servizio di assistenza telefonica se il LED di funzionamento dovesse continuare a lampeggiare velocemente.

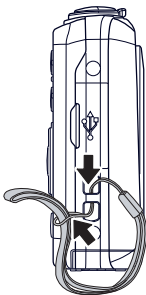


NOTA!

Al momento dell'acquisto la batteria non è carica. Prima di utilizzare la fotocamera è necessario caricare la batteria.

4.4. Applicare la cinghia da polso

Per una migliore maneggevolezza e per motivi di sicurezza è possibile fissare la cinghia da polso alla fotocamera. Infilare il cappio nell'occhiello come raffigurato.



- ▶ Fare passare l'altra estremità della cinghia attraverso il cappio del cordoncino sottile e stringere saldamente la cinghia da polso.



ATTENZIONE!

Quando si trasporta la fotocamera con la cinghia da polso, fare attenzione che non urti da nessuna parte. Mentre si sistema la cinghia, appoggiare la fotocamera su una superficie stabile in modo che non possa cadere e danneggiarsi.

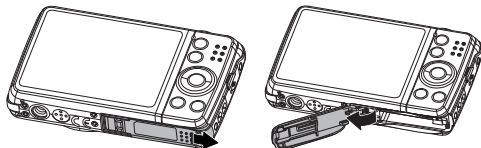
4.5. Inserire e rimuovere le schede SD

Se non è inserita alcuna scheda, le riprese vengono salvate nella memoria interna. Tenere presente che la memoria interna è limitata.

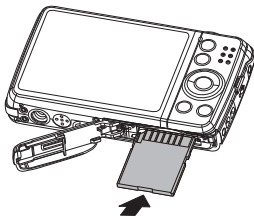
Utilizzare pertanto una scheda di memoria SD per aumentare la capacità di memoria. Quando è inserita una scheda, le foto vengono salvate sulla scheda.

4.5.1. Inserire la scheda

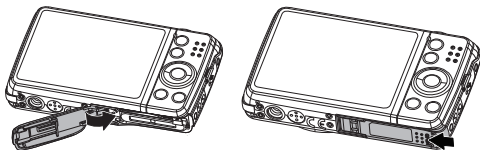
- ▶ Fare scorrere la sicura del vano batteria in direzione della freccia. Il vano batteria si apre.



- ▶ Inserire la scheda nel vano come da immagine.



-
- ▶ Chiudere il vano batteria e la sicura.



- ▶ Per rimuovere la scheda, premerla brevemente verso il basso per sbloccarla. La scheda verrà espulsa parzialmente e potrà essere estratta.

5. Operazioni iniziali

5.1. Accendere la fotocamera

- ▶ Premere il tasto **ON/OFF** per accendere la fotocamera. L'obiettivo fuoriesce, la spia di funzionamento diventa verde e lo schermo si accende. La fotocamera si trova in modalità di ripresa.



NOTA!

Se la fotocamera non si accende, controllare che la batteria sia inserita correttamente e che sia carica.

5.2. Spegnerla fotocamera

- ▶ Premere di nuovo il tasto **ON/OFF** per spegnere la fotocamera.

5.3. Impostare la lingua e la data/ora

Alla prima accensione della fotocamera, viene richiesto di impostare la lingua e l'ora.

5.3.1. Impostare la lingua

- ▶ Selezionare la lingua desiderata con i tasti freccia.
- ▶ Confermare la selezione premendo il tasto **OK**.

Dopo la selezione della lingua, la fotocamera passa automaticamente al menu di impostazione di data e ora.

5.3.2. Impostare la data e l'ora

- ▶ Con i tasti ▲ e ▼ selezionare il valore da impostare per la data e l'ora.
- ▶ Utilizzare i tasti ◀ e ▶ per passare alla voce successiva.

► Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.
Oltre a data e ora è possibile impostare anche il formato della data. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- aa/mm/gg (anno/mese/giorno);
- mm/gg/aa (mese/giorno/anno);
- gg/mm/aa (giorno/mese/anno)



NOTA!

Tenere premuti i tasti per scorrere rapidamente le cifre. La data e l'ora possono essere visualizzate dalla fotocamera solo nella modalità di riproduzione. Questi dati non vengono stampati.

L'impostazione dell'ora resta memorizzata grazie alla batteria interna. Viene tuttavia perduta se si rimuove la batteria dalla fotocamera per più di 48 ore.

5.3.3. Funzione di risparmio energetico

La fotocamera si spegne quando non viene utilizzata per più di 60 secondi. È possibile impostare il tempo di spegnimento automatico anche a 3 o 5 minuti.



La funzione di risparmio energetico non è attiva:

- durante la ripresa di audio/videoclip;
- durante la riproduzione di foto, videoclip o registrazioni audio;
- quando la fotocamera è collegata a un altro dispositivo tramite USB.

5.4. Modalità di ripresa e di riproduzione

All'accensione è attiva la modalità di ripresa: è possibile scattare subito delle foto. Si possono inoltre registrare audio e video.

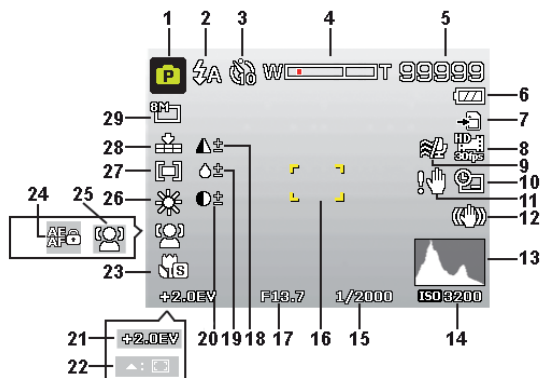
In modalità di riproduzione è possibile riprodurre, modificare e cancellare foto, audio e video.

- ▶ Per impostare la modalità di riproduzione, premere il tasto . Il simbolo della riproduzione compare in alto a sinistra sullo schermo. Viene visualizzata l'ultima immagine registrata.
- ▶ Premere nuovamente il tasto  o il pulsante di scatto per tornare alla modalità di ripresa.

6. Informazioni visualizzate

6.1. Informazioni visualizzate relative alla ripresa

In modalità di ripresa vengono visualizzate le informazioni seguenti:

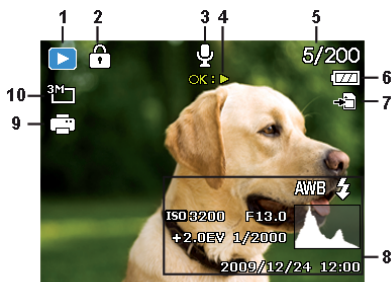


- 1) È possibile impostare vari tipi di ripresa. Qui è indicato l'attuale tipo di ripresa
- 2) Impostazione del flash
- 3) Autoscatto
- 4) Impostazione dello zoom
- 5) Numero di riprese o tempo di ripresa ancora disponibile (con la risoluzione attuale)
- 6) Livello di carica della batteria
- 7) Posizione di memorizzazione (memoria interna o scheda)

-
- 8) Dimensione video
 - 9) Taglio vento attivato
 - 10) Timbro data
 - 11) Avviso: rischio di immagini mosse!
 - 12) Stabilizzatore d'immagine attivato
 - 13) Istogramma
 - 14) Impostazione ISO
 - 15) Velocità di otturazione
 - 16) Area di messa a fuoco
 - 17) Impostazione del diaframma
 - 18) Nitidezza
 - 19) Saturazione
 - 20) Contrasto
 - 21) Impostazione dell'esposizione
 - 22) Inseguimento AF attivato
 - 23) Impostazione macro
 - 24) Blocco AE/AF attivato
 - 25) Riconoscimento dei volti
 - 26) Bilanciamento del bianco
 - 27) Misurazione dell'esposizione
 - 28) Qualità
 - 29) Dimensione immagine

6.2. Informazioni visualizzate relative alla riproduzione di foto

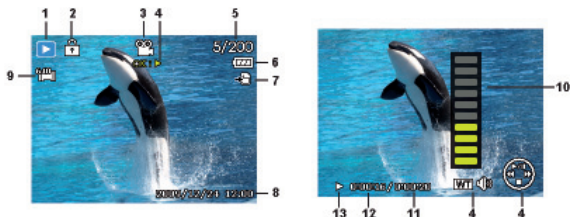
In modalità di riproduzione vengono visualizzate le informazioni seguenti:



- 1) Modalità (ripresa o riproduzione)
- 2) Immagine protetta
- 3) Registrazione audio
- 4) Assegnazione dei tasti
- 5) Numero ripresa visualizzata/numero totale di riprese
- 6) Livello di carica della batteria
- 7) Posizione di memorizzazione (memoria interna o scheda)
- 8) Informazioni sulla ripresa
- 9) DPOF attivato
- 10) Risoluzione dell'immagine attualmente visualizzata

6.3. Informazioni visualizzate relative alla riproduzione video

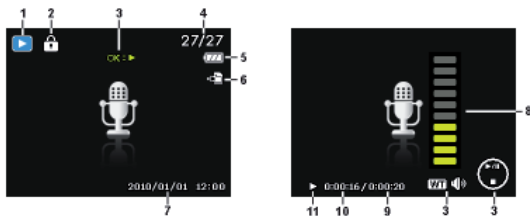
In modalità di riproduzione video vengono visualizzate le informazioni seguenti:



- 1) Modalità (ripresa o riproduzione)
- 2) Immagine protetta
- 3) Ripresa video
- 4) Controlli di registrazione
- 5) Numero ripresa visualizzata/numero totale di riprese
- 6) Livello di carica della batteria
- 7) Posizione di memorizzazione (memoria interna o scheda)
- 8) Informazioni sulla ripresa
- 9) Risoluzione
- 10) Regolazione del volume
- 11) Durata video
- 12) Durata di riproduzione
- 13) Indica lo stato di riproduzione (riproduzione/pausa/stop)

6.4. Informazioni visualizzate relative alla riproduzione audio

In modalità di riproduzione delle registrazioni audio vengono visualizzate le informazioni seguenti:




- 1) Modalità (ripresa o riproduzione)
- 2) Immagine protetta
- 3) Controlli di registrazione
- 4) Numero ripresa visualizzata/numero totale di riprese
- 5) Livello di carica della batteria
- 6) Posizione di memorizzazione (memoria interna o scheda)
- 7) Informazioni di ripresa (data e ora)
- 8) Regolazione del volume
- 9) Durata audio
- 10) Durata di riproduzione
- 11) Indica lo stato di riproduzione (riproduzione/pausa/stop)

7. Effettuare le prime riprese

7.1. Impostare la modalità di ripresa

All'accensione della fotocamera si attiva automaticamente la modalità di ripresa. Nella schermata di base, in alto a sinistra sullo schermo compare **AUTO** che indica la modalità di ripresa automatica. Per ulteriori informazioni sulle modalità di ripresa e sui simboli, consultare pagina 280.

Se non è attiva la modalità di ripresa, ma quella di riproduzione, premere il tasto .

7.2. Consigli per realizzare buone riprese

- Muovere la fotocamera lentamente per evitare che le foto risultino sfuocate. Non muovere la fotocamera nel momento in cui si preme il pulsante di scatto né subito dopo averlo premuto. Attendere il segnale di scatto.
- Osservare il soggetto sullo schermo prima di premere il pulsante di scatto.
- Verificare l'angolazione nel caso in cui il soggetto sia illuminato dal retro. Cambiare la propria posizione per ridurre la retroilluminazione.
- Per realizzare dei buoni video, spostare la fotocamera lentamente. Se si muove la fotocamera troppo velocemente, le riprese video risultano sfuocate e imprecise.

7.3. Fotografare

- ▶ Quando si vede l'immagine sullo schermo, innanzi tutto premere il pulsante di scatto leggermente.

I segni gialli dell'inquadratura diventano rossi e la spia di funzionamento lampeggia quando non è possibile attivare la messa a fuoco automatica.

Sullo schermo vengono visualizzati la velocità di otturazione, il diaframma e il valore ISO, se tale valore è impostato.

- ▶ Premere completamente il pulsante di scatto per scattare la foto. Un segnale acustico indica l'avvenuta ripresa della foto. Le foto vengono salvate come file JPEG.



NOTA!

Se la foto rischia di risultare mossa, sullo schermo compare anche il simbolo 🖐. In questo caso è necessario tenere ferma la fotocamera o utilizzare un cavalletto. Il menu funzioni consente di definire diverse impostazioni per la ripresa, vedere pagina 257.



NOTA!

Per i primi piani selezionare l'impostazione di messa a fuoco macro utilizzando il tasto 🌸.


7.3.1. Utilizzare lo stabilizzatore






Lo stabilizzatore consente di ottenere riprese migliori quando le condizioni di illuminazione non sono buone e riduce il rischio di immagini mosse.

- ▶ Nel menu della fotocamera selezionare la voce "**STABILIZZ.**"; quindi attivare o disattivare la funzione.

7.3.2. Utilizzare il flash

Se la luce non è sufficiente per la foto, è possibile ricorrere al flash integrato, in grado di fornire luce addizionale.

Premendo ripetutamente il tasto del flash , si selezionano le seguenti impostazioni per il flash:

	AUTO: il flash viene attivato automaticamente quando le condizioni di ripresa richiedono un'illuminazione maggiore.
	Con preflash prima del flash vero e proprio; per evitare l'effetto occhi rossi. La fotocamera riconosce la luminosità degli oggetti e attiva il flash solo quando necessario.
	Flash sempre attivato
	"Slow Sync": il flash viene sincronizzato con un tempo d'otturazione lento.
	Flash sempre disattivato

Il flash funziona solo in modalità Scatto singolo e Autoscatto. Non può essere usato con gli scatti in sequenza e le riprese video.

L'uso del flash aumenta il consumo della batteria. Quando la batteria è quasi scarica, il flash impiega più tempo per attivarsi.




ATTENZIONE!


Non fotografare persone o animali con il flash a distanza ravvicinata. Mantenere almeno 1 metro di distanza.

7.3.3. Zoom: ingrandire e rimpicciolire


La fotocamera dispone di uno zoom ottico e di uno digitale. Lo zoom ottico viene attivato spostando la lente, quello digitale viene attivato tramite il menu d'impostazione.

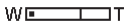
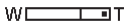

- ▶ Spingere il regolatore dello zoom in direzione  / .

Sullo schermo compare la barra che raffigura l'impostazione dello zoom .

: L'immagine viene rimpicciolita ("grandangolo"); si cattura un'inquadratura maggiore



: L'immagine viene ingrandita ("foto tele"); si cattura un'inquadratura minore.

	Se il segno si trova nella parte sinistra della barra, viene utilizzato lo zoom ottico.
	Se si preme di nuovo  , lo zoom digitale viene attivato automaticamente. È possibile ingrandire l'immagine di otto livelli. A tale scopo è necessario che nel menu Impostazioni sia attivato lo zoom digitale.

Per le riprese video non è disponibile lo zoom digitale.




NOTA!

Con lo zoom digitale l'inquadratura viene ingrandita mediante interpolazione e la qualità delle immagini può risentirne.

7.3.4. Impostare la modalità di messa a fuoco

Questa funzione consente di definire il tipo di messa a fuoco per la ripresa di foto e video.

- ▶ Premere ripetutamente il tasto Macro  finché viene visualizzato il simbolo della modalità di messa a fuoco desiderata.
- ▶ Confermare la selezione con il tasto **OK**.

La fotocamera offre quattro diverse modalità di messa a fuoco:

AF - Fuoco automatico

Con questa impostazione la fotocamera esegue automaticamente la messa a fuoco sull'oggetto.

- Super Macro

Questa modalità è specifica per i primi piani. Permette di catturare i dettagli e di mettere a fuoco il soggetto anche a breve distanza, utilizzando una messa a fuoco fissa.

PF - Fuoco panoramico

Con questa modalità la fotocamera imposta automaticamente la massima profondità della messa a fuoco.

- Infinito


Con l'impostazione infinito, la fotocamera mette a fuoco oggetti particolarmente distanti.





MF - Messa fuoco manuale

Selezionando la messa a fuoco manuale, in seguito si può mettere a fuoco l'immagine utilizzando i tasti di spostamento ▲ oppure ▼.

7.3.5. Impostazione di riprese multiple

Questa funzione permette di effettuare riprese multiple in modalità foto.

- ▶ Premere ripetutamente il tasto  finché viene visualizzato il simbolo della ripresa multipla desiderata.
- ▶ Confermare la selezione con il tasto **OK**.

	OFF: ripresa multipla disattivata.
	MULTI: con questa impostazione la fotocamera continua a scattare foto in serie fino a quando resta premuto il pulsante di scatto.
	MULTI SPEED: Con questa impostazione la fotocamera scatta una serie di 30 foto.
	AEB: con questa impostazione, la fotocamera scatta una serie di 3 foto con valori di esposizione diversi (bracketing). A ogni foto il valore del diaframma viene variato di 1/3 rispettando l'ordine seguente: illuminazione normale, sottoesposizione, sovraperesposizione.





7.3.6. Blocco autofocus AE/AF

Il blocco autofocus consente di mantenere la messa a fuoco attuale.

- ▶ Per attivare il blocco autofocus tenere premuto il tasto **AE/AF LOCK** per circa 3 secondi.
- ▶ È possibile anche premere brevemente il tasto **AE/AF LOCK** mentre si tiene premuto il pulsante di scatto a metà.







Quando è attivo il blocco autofocus, sullo schermo appare il simbolo di un lucchetto accanto all'indicatore AF.

Il blocco autofocus viene disattivato quando:

- si effettua una ripresa
- si aziona il regolatore dello zoom
- si preme nuovamente il tasto AE/AF Lock
- si preme uno dei tasti , , ,  o **ON/OFF**.

7.4. Registrare videoclip



- ▶ Premere il tasto  per avviare direttamente la ripresa video. Sullo schermo viene visualizzata la durata della registrazione.
- ▶ È possibile modificare l'inquadratura con il regolatore dello zoom  / .
- ▶ Premere il tasto  per fermare la registrazione.
- ▶ Premere di nuovo il tasto  per proseguire la registrazione.
- ▶ Per terminare la registrazione premere di nuovo il tasto .



NOTA!

Lo zoom digitale non è disponibile per la ripresa di videoclip.

Quando il tasto zoom è premuto, non viene registrato l'audio.

Durante la ripresa video, il microfono si attiva e viene registrato anche l'audio.

Le riprese video vengono salvate insieme all'audio come file AVI.

7.5. Registrare clip audio

Il microfono si trova sul lato anteriore della fotocamera, a destra sotto la lente. Fare attenzione a non toccare il microfono durante la registrazione.

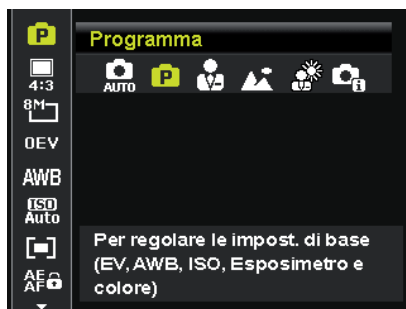
- ▶ Nel menu di ripresa, all'impostazione "**MOD. SCENA**" selezionare la voce **REG VOCE** 🎤.
- ▶ Premere il pulsante di scatto per avviare la registrazione. Verrà visualizzata la barra di registrazione.
- ▶ Per terminare la registrazione, premere nuovamente il pulsante di scatto.



NOTA!






Le registrazioni audio vengono salvate come file WAV.

7.6. Utilizzare il menu Funzioni



Il menu Funzioni permette di definire rapidamente le impostazioni essenziali per la ripresa.

Nella barra di menu a sinistra, vengono visualizzate le funzioni disponibili per l'impostazione della fotocamera. Nella barra inferiore vengono visualizzate le impostazioni possibili per la rispettiva funzione.

- ▶ Premere il tasto  per aprire il menu.
- ▶ Selezionare la funzione che si desidera modificare utilizzando i tasti di spostamento  o .
- ▶ Premere i tasti  o  per definire l'impostazione desiderata, ad esempio la risoluzione **8M**.
- ▶ Premere il tasto **OK** per salvare l'impostazione.

7.6.1. Modalità personale

Qui vengono elencate le ultime 6 modalità di ripresa utilizzate.



In ciascuna modalità di ripresa è possibile impostare opzioni diverse. Cambiando la modalità di ripresa mediante i tasti ◀ o ▶, si modificano di conseguenza anche le opzioni di impostazione.

7.6.2. Rapporto d'aspetto

Qui si può impostare il rapporto d'aspetto con il quale vengono scattate le foto.

È possibile impostare: 4:3, 3:2, 16:9, 1:1

7.6.3. Risoluzione delle fotografie

La risoluzione determina sostanzialmente la qualità dell'immagine. Maggiore è la risoluzione, più memoria occupa la ripresa. Le risoluzioni massime sono consigliate soprattutto per le grandi stampe (più grandi del formato DIN A4).

Impostazione	Dimensione in pixel con il rapporto d'aspetto 4:3
20 M	5152 x 3864
8 M	3264 x 2448
5 M	2560 x 1920
3 M	2048 x 1536
VGA ¹	640 x 480

¹ L'impostazione VGA è consigliabile, ad esempio, per inviare le riprese via e-mail.

7.6.4. Correzione dell'esposizione (OEV)

Correggendo il valore di esposizione (OEV, Over Exposure Value) si possono modificare le immagini che, senza questa impostazione, risulterebbero troppo chiare o troppo scure.

Per questo valore si possono impostare 12 livelli compresi tra +2,0 EV e -2,0 EV. Sullo schermo appare una barra per il bilanciamento dell'esposizione.







In condizioni di luce scarsa impostare un valore positivo e in presenza di luce forte un valore negativo.

Non utilizzare la correzione dell'esposizione quando il soggetto è in un luogo molto luminoso o molto scuro oppure quando si usa il flash. In tal caso selezionare l'impostazione automatica.

7.6.5. Bilanciamento del bianco (AWB)

Il bilanciamento del bianco consente di adattare le riprese a diverse condizioni di luce.

Impostazione	Significato	
AWB	Bilanciamento del bianco auto	Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente.
	Luce diurna	Per riprese alla luce del giorno.
	Nuvoloso	Per riprese con cielo nuvoloso, al crepuscolo oppure all'ombra.
	Tungsteno	Per riprese sotto la luce di lampadine.
	Fluor_alta	Per riprese sotto la luce fluorescente. Corregge la dominante verde delle lampade fluorescenti e può evitare l'uso del flash.
	Fluor_bas	

Impostazione	Significato	
	Personalizzato	<p>Per una regolazione più precisa oppure quando non è possibile classificare la sorgente di luce.</p> <p>NOTA! Per trovare la giusta impostazione, orientare la fotocamera verso un foglio di carta bianco o un oggetto simile nelle condizioni di luce per le quali si intende impostare il bilanciamento del bianco, quindi scattare una foto di prova.</p>

7.6.6. ISO (sensibilità alla luce)




L'impostazione modifica la sensibilità del sensore alla luce. Un valore più alto aumenta la sensibilità alla luce, ma può anche causare maggiori disturbi che si ripercuotono negativamente sulla qualità delle immagini. Impostare pertanto il valore ISO più basso possibile in base alle condizioni di ripresa.

Impostazione	Significato
Automatico	Valore ISO automatico.
ISO 100	Imposta la sensibilità a ISO 100.
ISO 200	Imposta la sensibilità a ISO 200.
ISO 400	Imposta la sensibilità a ISO 400.
ISO 800	Imposta la sensibilità a ISO 800.
ISO 1600	Imposta la sensibilità a ISO 1600.
ISO 3200 ²	Imposta la sensibilità a ISO 3200.
ISO 6400 ²	Imposta la sensibilità a ISO 6400.

² Quando si seleziona ISO 3200 oppure 6400 la risoluzione viene impostata automaticamente a 3M




7.6.7. Misurazione – Metodo di misurazione della luce

Con questa funzione è possibile stabilire in quale area deve avvenire la misurazione della luce per le riprese fotografiche o video.

Impostazione		Significato
	Multi	Viene selezionata l'esposizione in base ai risultati della misurazione effettuata in più punti dell'area di ripresa.
	Centro	Viene misurata la luce dell'intera area di ripresa, ma i valori vicini al centro hanno un'incidenza maggiore.
	Spot	Viene selezionata l'esposizione in base al risultato di un'unica misurazione effettuata al centro dell'immagine.

7.6.8. Blocco autofocus AE/AF

Questa funzione consente di mantenere l'esposizione o la messa a fuoco o entrambe premendo il tasto AE/AF LOCK. È possibile assegnare una delle seguenti funzioni al tasto AE/AF LOCK:

Impostazione		Significato
	AE-L	Blocco/sblocco dell'esposizione.
	AF-L	Blocco/sblocco della messa a fuoco.
	AE-L & AF-L	Blocco/sblocco di esposizione e messa a fuoco.

7.6.9. Effetto cromatico

È possibile utilizzare gli effetti fotografici in modalità di ripresa e in modalità di riproduzione per conferire diverse tonalità o effetti artistici alle immagini.

Impostazione	Significato
No	Nessun effetto fotografico.
Vivido	Per accentuare i colori luminosi, l'immagine viene riprodotta con maggiore contrasto e maggiore saturazione.
Seppia	L'immagine viene "invecchiata" con tonalità marroni.
Risalto colore (rosso)	L'immagine viene riprodotta in bianco e nero, ma vengono mantenute le tonalità rosse.

Risalto colore (verde)	L'immagine viene riprodotta in bianco e nero, ma vengono mantenute le tonalità blu.
Risalto colore (blu)	L'immagine viene riprodotta in bianco e nero, ma vengono mantenute le tonalità verdi.
Bianco/nero	L'immagine viene riprodotta in bianco e nero.
Rosso	L'immagine assume una tonalità rossa.
Verde	L'immagine assume una tonalità verde.
Blu	L'immagine assume una tonalità blu.

7.6.10. Effetto

Qui è possibile selezionare l'effetto artistico con il quale verrà scattata la foto:

Impostazione	Significato
No	Nessun effetto fotografico.
Obiettivo grand.	Questa funzione crea un'immagine a semi-sfera.
Effetto miniat- tura	Mediante sfocature ai bordi e la messa a fuoco al centro dell'immagine, gli oggetti appaiono più lontani.
Pittura	L'immagine viene trasformata in un disegno tratteggiato con accenti di colore.
Schizzo	L'immagine viene trasformata in un disegno tratteggiato.

7.6.11. Dimensione video (risoluzione - video)

L'impostazione relativa alla dimensione video è disponibile solo per la ripresa di videoclip.

Impostazione	Dimensione in pixel	Qualità dell'immagine
HD 30fps	1280 x 720	HDTV (solo con schede SDHC a partire dalla classe 6)
VGA 30fps	640 x 480	Qualità Web Qualità per la riproduzione su piattaforme Internet
Pittura		Il video viene registrato come se fosse un dipinto

Nell'impostazione VGA la ripresa dei videoclip viene ottimizzata per la visualizzazione su piattaforme Internet.

Poiché sulle piattaforme Internet la dimensione dei file è limitata, la fotocamera si spegne automaticamente quando il file raggiunge una dimensione di 100 MB.

7.6.12. Taglio vento

Impostare la funzione taglio vento a **ON** per attenuare i rumori del vento durante la ripresa video.

7.7. Utilizzare il menu di ripresa


È possibile definire le impostazioni per le riprese anche tramite il menu di ripresa.

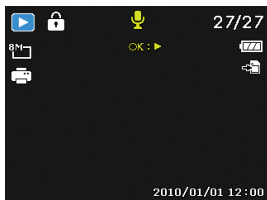
Ulteriori informazioni su come spostarsi nei menu nei menu e definire le diverse impostazioni sono disponibili nel capitolo a "10.2. Il menu di ripresa" a pagina 276.

8. Guardare/ascoltare le riprese

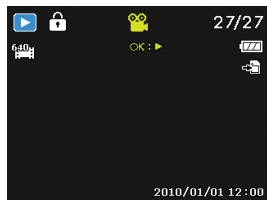
8.1. Riprodurre singole riprese

È possibile riprodurre una dopo l'altra le ultime riprese in modalità di visualizzazione.

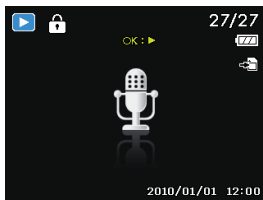
- ▶ Premere il tasto  per attivare la modalità di riproduzione. Sullo schermo compare la ripresa più recente; in base al tipo di ripresa è possibile che venga visualizzato quanto segue:



Foto




Video



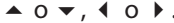

Registrazione audio

- ▶ Premere i tasti ◀ oppure ▶ per vedere la ripresa precedente o successiva.



8.2. Riprodurre le riprese in miniatura

- ▶ In modalità di riproduzione, premere il tasto zoom verso  per visualizzare fino a nove piccole anteprime.




- ▶ È possibile selezionare il file desiderato con i tasti direzionali .
- ▶ Premere il tasto **OK** per visualizzare l'immagine a pieno schermo.
- ▶ Premere il tasto zoom verso  per tornare alla visualizzazione a schermo intero.

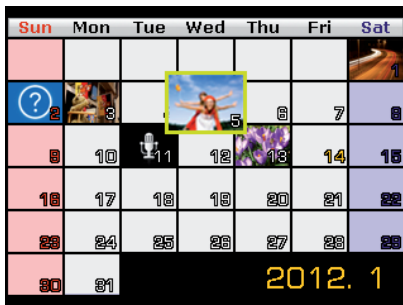
Alcune miniature contengono delle icone che indicano il tipo di file.



Icona	Tipo di file	Significato
	Registrazione audio	Indica una registrazione audio.
	File difettoso	Indica un file difettoso.

8.2.1. Modalità calendario

- ▶ In modalità di riproduzione, premere il tasto zoom due volte verso  per attivare la modalità calendario.

Sullo schermo appare il primo file (immagine, video o audio) registrato nella data selezionata.



- ▶ È possibile selezionare il file desiderato con i tasti direzionali .
- ▶ Premere il tasto **OK** per visualizzare l'immagine a pieno schermo.
- ▶ Premere il tasto zoom verso  per uscire dalla modalità calendario e tornare al riepilogo delle riprese.

8.2.2. Zoom delle fotografie

È possibile ingrandire le foto per visualizzarne singoli dettagli.



- ▶ Premendo ripetutamente il tasto zoom verso 🔍 nella visualizzazione a schermo intero è possibile ingrandire l'inquadratura fino a 12 volte.
- ▶ Le quattro frecce sul bordo indicano che l'immagine è stata ingrandita.
- ▶ Con i tasti direzionali ▲ ▼ ◀ oppure ▶ è possibile selezionare una sezione dell'immagine ingrandita.
- ▶ Premere il tasto **M** per tornare alla visualizzazione a schermo intero.

8.3. Riprodurre video / audio / appunti vocali



- ▶ Selezionare la ripresa desiderata.
- ▶ Premere il tasto **OK** per avviare la riproduzione.
- ▶ Durante la riproduzione di videoclip, premere i tasti ◀ ▶, per avanzare o retrocedere rapidamente.
- ▶ Premere il tasto zoom verso ⊕ per alzare il volume.
- ▶ Premere il tasto zoom verso ⊖ per abbassare il volume.
- ▶ Premere il tasto ▲ per fermare la riproduzione.
- ▶ Premere di nuovo il tasto ▲ per proseguire la riproduzione.
- ▶ Premere di nuovo il tasto ▼ per terminare la riproduzione.

8.4. Cancellare le riprese




NOTA!

Se è inserita una scheda di memoria, è possibile cancellare soltanto i file presenti sulla scheda.

Se la scheda di memoria è protetta da scrittura, non è possibile cancellare i file che contiene. (In tal caso viene visualizzato un messaggio indicante che la scheda è protetta.)

Un file cancellato non può essere ripristinato. Procedere quindi con cautela nel cancellare i file.

- ▶ In modalità di riproduzione, selezionare un'immagine con i tasti ◀ o ▶.
- ▶ Premere il tasto  per richiamare le opzioni disponibili per la funzione di cancellazione.
- ▶ Sul display compare la richiesta "**CANCELLA**". Utilizzare i tasti ▲ o ▼, per selezionare la voce "**CANCELLA**".
- ▶ Premere il tasto **OK** e confermare la richiesta. Per interrompere la funzione, selezionare la voce "**ANNULLA**" e confermare nuovamente con **OK**.
- ▶ Sul display viene visualizzata la ripresa successiva.



NOTA!

I file protetti non si possono cancellare: in questo caso sullo schermo compare il messaggio **“DATEI GESCHÜTZT”**.

Se è inserita una scheda di memoria, è possibile cancellare soltanto i file presenti sulla scheda.






Se la scheda di memoria è bloccata, non è possibile cancellare i file che contiene.

Un file cancellato non può essere ripristinato. Procedere quindi con cautela nel cancellare i file.

9. Montaggio video

Con la fotocamera digitale è possibile tagliare un video dopo averlo registrato.

È disponibile una funzione apposita, utilizzabile come descritto di seguito:

- ▶ In modalità di riproduzione, selezionare il video da modificare.
- ▶ Avviare il video e fermarlo nella posizione in cui lo si desidera tagliare.
- ▶ Premere il tasto  per richiamare il menu di taglio dei video.
- ▶ Selezionare l'opzione  (punto iniziale) con i tasti ▲ ▼.
- ▶ Con i tasti ◀ ▶ si può aggiustare la posizione dell'indicatore di taglio. A ogni pressione di un tasto l'indicatore di taglio si sposta in avanti di 1/30 di secondo.
- ▶ Selezionare l'opzione  (punto finale) con i tasti ▲ ▼.
- ▶ Con i tasti ◀ ▶ si può spostare l'indicatore di taglio nella posizione desiderata. A ogni pressione di un tasto l'indicatore di taglio si sposta in avanti di 1/30 di secondo.
- ▶ È possibile vedere un'anteprima del video tagliato selezionando l'opzione  (anteprima) dal menu.
- ▶ Infine, selezionare l'opzione  (salva) per memorizzare il video.
- ▶ Con ➤ si abbandona il menu di taglio video senza salvare le modifiche.


10. I menu




10.1. Spostarsi nei menu


Premere il tasto **Ⓜ** per richiamare il menu di riproduzione.

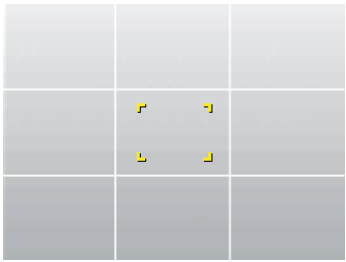
- ▶ Premere il tasto **Ⓜ** per aprire i menu.
- ▶ Utilizzare i tasti direzionali **▲** o **▼** per selezionare l'impostazione che si desidera modificare.
- ▶ Premere il tasto **OK** per aprire il sottomenu corrispondente.
- ▶ Utilizzare i tasti direzionali **▲** o **▼** per selezionare l'opzione desiderata e confermare con **OK**.
- ▶ Con il tasto **Ⓜ** si torna sempre al livello precedente.

10.2. Il menu di ripresa

Impostazione	Significato
Modalità di ripresa	Consente di selezionare le diverse modalità di ripresa.
Autoscatto	<p>Consente di impostare l'autoscatto o di selezionare gli scatti in sequenza.</p> <p>10 SEC. – L'immagine viene scattata 10 secondi dopo avere premuto il pulsante di scatto.</p> <p>2 SEC. – L'immagine viene scattata 2 secondi dopo avere premuto il pulsante di scatto.</p> <p>DOPPIO – Vengono scattate 2 foto. La prima 10 secondi, la seconda 12 secondi dopo avere premuto il pulsante di scatto.</p> <p>NO – Arresta gli scatti in sequenza.</p>
Area AF 	<p>Consente di selezionare l'area di messa a fuoco automatica (AF).</p> <p>FOCAL. VISO. - La fotocamera riconosce automaticamente i volti.</p> <p>AMPIO – Viene messa a fuoco un'area ampia.</p> <p>CENTRO – Viene messo a fuoco il centro.</p> <p>TRACCIATURA AF - La fotocamera mantiene a fuoco il soggetto che si muove.</p>

Impostazione	Significato
<p data-bbox="184 148 305 173">Nitidezza</p> 	<p data-bbox="367 176 927 239">Consente di fare apparire più o meno nitidi i dettagli di un'immagine.</p> <p data-bbox="367 252 709 277">ALTA – Nitidezza elevata.</p> <p data-bbox="367 289 802 315">NORMALE – Nitidezza normale</p> <p data-bbox="367 327 730 352">BASSA – Nitidezza ridotta.</p>
<p data-bbox="170 425 321 451">Saturazione</p> 	<p data-bbox="367 396 927 459">Consente di impostare la saturazione dei colori nella foto.</p> <p data-bbox="367 472 927 573">Selezionare una saturazione elevata per ottenere colori vivaci e una bassa per ottenere tonalità più naturali.</p> <p data-bbox="367 585 637 611">ALTA – colori vivaci</p> <p data-bbox="367 623 538 648">NORMALE</p> <p data-bbox="367 661 720 686">BASSA – tonalità naturali</p>
<p data-bbox="181 703 305 728">Contrasto</p> 	<p data-bbox="367 743 823 768">Consente di selezionare il contrasto.</p> <p data-bbox="367 781 709 806">ALTA – Contrasto elevato</p> <p data-bbox="367 819 802 844">NORMALE – Contrasto normale</p> <p data-bbox="367 856 730 882">BASSA – Contrasto ridotto</p>

Impostazione	Significato
<p>Qualità</p> 	<p>Impostando la qualità si stabilisce il livello di compressione dei dati registrati. Più la qualità è alta, maggiore è lo spazio di memoria necessario per le riprese.</p> <p>S. FINE, qualità massima.</p> <p>FINE, qualità buona.</p> <p>NORMALE, qualità normale.</p>
<p>Zoom digitale</p>	<p>Consente di selezionare lo zoom digitale per alcune modalità di funzionamento.</p> <p>ZOOM INTELL. – Ingrandisce l'immagine in modo digitale e la ottimizza</p> <p>ZOOM STANDARD – Ingrandisce tutti i formati di immagine fino a 5 volte, provocando tuttavia un peggioramento della qualità delle immagini.</p> <p>NO – Utilizzo solo dello zoom ottico</p>
<p>Stampa Data</p>	<p>Consente di stampare la data e l'ora sulle immagini.</p> <p>DATA</p> <p>DATA E ORA</p> <p>OFF</p>
<p>Rivedi auto</p>	<p>Dopo la ripresa, la foto scattata viene visualizzata per alcuni secondi. Questa funzione può essere attivata o disattivata.</p>




Impostazione	Significato
Linea griglia	 <p>È possibile attivare le linee divisorie per facilitare la suddivisione dell'immagine: selezionare SI o NO</p>
Stabilizz.	<p>Lo stabilizzatore aiuta a evitare immagini sfuocate quando la fotocamera viene mossa. Qui è possibile attivare e disattivare lo stabilizzatore.</p>
AF continuo	<p>Impostare qui per la registrazione dei video la correzione autofocus permanente su ON o OFF.</p>
Zoom	<p>Impostare qui la funzione zoom a ON (zoom silenzioso) o OFF per la registrazione video.</p>


10.3. Modalità di ripresa

Per determinate situazioni di ripresa o soggetti si possono utilizzare modalità di ripresa predefinite. In questo modo si evita di effettuare l'impostazione manuale.







Una volta selezionata, la modalità (a eccezione della modalità Registrazione audio) viene aggiunta a "Modalità personale" come prima voce nel menu Funzioni.





Sono disponibili le seguenti modalità di ripresa:

Simbolo	Impostazione	Significato
	Auto	Le impostazioni per la ripresa di un'immagine vengono definite automaticamente.
	Programma	La fotocamera imposta in modo automatico le impostazioni adeguate alla ripresa, per es. tempo di esposizione e valori del diaframma
	Smart Scene	La fotocamera analizza le condizioni di ripresa e attiva automaticamente la modalità scenario più idonea.
Per le seguenti modalità di ripresa alcune impostazioni (ad esempio flash, macro) sono già preimpostate e non modificabili.		

Simbo- lo	Impostazione	Significato
	Ritratto	Rende più sfuocato lo sfondo e mette a fuoco il centro.
	Panorama	Per le inquadrature di grandi paesaggi.
	Tramonto	Accentua le tonalità rosse per la ripresa dei tramonti.
	Controluce	Adegua l'impostazione "Misurazione" al controluce.
	Bambini	Per la ripresa di persone in movimento.
	Scena notturna	Ottimizza le impostazioni per la ripresa di scene notturne.
	Con stile	Effetti artistici
	Fuochi d'artificio	Riduce la velocità d'otturazione per riprendere i fuochi d'artificio.

Simbo- lo	Impostazione	Significato
	Neve	Per le riprese in spiaggia e sulla neve.
	Sport	Per catturare immagini di movimenti rapidi.
	Party	Per le riprese in interni e alle feste.
	Candela	Per riprese con luce calda.
	Ritratto notturno	Per ritratti su sfondo scuro.
	Pelle delicata	Per immagini contenenti sfumature e colori tenui.
	Fluss acqua plac	Genera un effetto tenue in presenza di movimenti rapidi.
	Cibo	Aumenta la saturazione del colore.
	Edifici	Evidenzia maggiormente il bordo (contorno) dell'oggetto fotografato.

Simbo- lo	Impostazione	Significato
	Testo	Accentua il contrasto bianco-nero.
	Fogliame	Questa funzione accentua la saturazione delle tonalità verdi.
	Asta	Ottimizza le immagini per la riproduzione su piattaforme Internet (aste), per es. risoluzione VGA (vedere pagina 97). Si possono selezionare 4 diversi modelli.
	Cattura sorriso	Utilizza il riconoscimento del volto per catturare automaticamente un volto sorridente.
	Rilev Lampeggio	La fotocamera riconosce se gli occhi del soggetto ripreso erano chiusi e consente di scegliere se salvare o meno l'immagine.
	Pre-composizione	Questa funzione registra un'immagine di riferimento provvisoria. Premere il pulsante di scatto completamente dopo avere indicato il punto di riferimento alla persona che deve essere fotografata.

Simbo- lo	Impostazione	Significato
	Ritratto amoroso	<p>Questa funzione utilizza il riconoscimento dei volti per la cattura automatica dei volti, in modo da realizzare dei ritratti senza l'aiuto di terze persone.</p> <p>Se vengono riconosciuti più di due volti, si attiva automaticamente la messa a fuoco automatica. La fotocamera inizia il conto alla rovescia e scatta la foto dopo due secondi.</p>
	Autoritratto	<p>Questa funzione imposta lo zoom su grandangolo. Al riconoscimento di un volto, si attiva la messa a fuoco automatica e viene emesso un segnale acustico. La fotocamera inizia un conto alla rovescia di 2 secondi, trascorsi i quali riprende l'immagine.</p>
	D-Lighting	<p>Questa funzione aumenta la gamma dinamica di un'immagine incrementando i valori di luminosità e contrasto.</p>
	Reg. voce	Registrazione di clip audio.

10.3.1. Utilizzare la modalità "Cattura sorriso"

In modalità "Cattura sorriso", la fotocamera scatta automaticamente le foto non appena riconosce un sorriso.

Ecco come attivare la modalità "Cattura sorriso"


- ▶ In modalità di ripresa selezionare la funzione 😊.
- ▶ Mettere a fuoco la fotocamera sul soggetto.
- ▶ La fotocamera inizia a riprendere l'immagine non appena riconosce un sorriso.



10.4. Menu Impostazioni

Impostazione	Significato
Suoni	Qui si può disattivare il suono iniziale oppure scegliere uno dei 3 suoni disponibili, attivare il segnale acustico e il suono in fase di scatto e impostare il volume per tutti i suoni.
Risp. Energia	Risparmio energetico Per risparmiare la batteria, la fotocamera si spegne automaticamente dopo un tempo impostato. Selezionare 1 MIN, 3 MIN oppure 5 MIN . La funzione di risparmio energetico non è attiva: <ul style="list-style-type: none">• durante la registrazione di audio/video-clip;• durante la riproduzione di foto, video-clip o registrazioni audio;• quando la fotocamera è collegata a un altro apparecchio tramite USB.
Salva LCD	Se si imposta questa funzione su SI , il display viene oscurato dopo un breve tempo di inutilizzo.
Data e ora	Qui è possibile impostare la data, l'ora e scegliere il formato di visualizzazione. (vedere pagina 240).
Lingua	Consente di scegliere la lingua del menu. (vedere pagina 240)

Impostazione	Significato
Mod visualizzazione	<p>SI: in modalità di riproduzione vengono visualizzate la data e l'ora. In modalità di ripresa vengono visualizzate solo le impostazioni principali.</p> <p>INFO DETTAGLIATE: vengono visualizzate tutte le informazioni, sia in modalità di riproduzione che in quella di ripresa.</p> <p>NO: non viene visualizzata alcuna informazione, sia in modalità di riproduzione che in quella di ripresa.</p>
N. file	<p>Numerazione dei file Consente di impostare la numerazione dei file.</p> <p>SERIE: i file vengono numerati a partire da 0001.</p> <p>AZZERA: la numerazione ricomincia da 0001. Questa funzione è utile per es. dopo la sostituzione della scheda memoria.</p>
Uscita TV	<p>Con un cavo TV è possibile trasmettere le immagini al televisore. Scegliere il formato immagini per la propria regione.</p> <p>NTSC: per America, Giappone, Taiwan e altri</p> <p>PAL: per Europa, Australia e.a.</p>

Impostazione	Significato
Lumin. LCD	<p>Consente di impostare la luminosità del display.</p> <p>LUMINOSO: maggiore luminosità NORMALE: luminosità normale</p>
Kit Memoria	<p>Consente di organizzare i dati nella memoria interna.</p> <p>FORMATTA: formatta l'attuale memoria, vale a dire la scheda di memoria oppure la memoria interna. In questo caso tutte le riprese vengono cancellate.</p> <p> AVVISO! Durante la formattazione della memoria, vengono cancellati tutti i dati memorizzati. Assicurarsi che la memoria o la scheda SD non contengano dati importanti.</p> <p>COPIA SU SCHEDA: copia le riprese dalla memoria interna alla scheda di memoria.</p> <p>Selezionare "SI" con i tasti ▲ o ▼ e premere il tasto OK se si desidera eseguire la funzione selezionata.</p>

Impostazione	Significato
Ripristina tutto	Consente di ripristinare tutte le impostazioni predefinite. Per procedere al ripristino, confermare la richiesta con " SI ". Le seguenti impostazioni non vengono ripristinate: Data e ora Lingua TV-System


10.5. Il menu di riproduzione

Impostazione	Significato
Cancella	<p>Con questa funzione si possono cancellare i file non più necessari dalla memoria interna o dalla scheda di memoria (vedere pagina 272).</p> <p>Sono disponibili le seguenti opzioni:</p> <p>SINGOLA: cancellazione di una singola ripresa</p> <p>SOLO VOCE: cancellazione della registrazione audio di un'immagine</p> <p>MULTI: cancellazione di più riprese selezionate nell'anteprima delle miniature.</p> <p>TUTTO: cancellazione di tutte le riprese</p>
Slide Show	<p>Consente di visualizzare le riprese (solo foto) una dopo l'altra sotto forma di presentazione. (vedere pagina 297)</p>
Proteggi	<p>Con questa funzione si proteggono le riprese dalla cancellazione involontaria.</p> <p>Sono disponibili le seguenti opzioni:</p> <p>SINGOLA: blocco di una singola ripresa</p> <p>MULTI: blocco di più riprese selezionate nell'anteprima delle miniature.</p> <p>BLOCCA TUTTE: blocco di tutte le riprese</p> <p>SBLOCCA TUT: rimozione della protezione da tutte le riprese.</p>

Impostazione	Significato
<p>Corr. Occhi Rossi</p>	<p>è possibile correggere le fotografie che non sono state scattate con il preflash. (vedere pagina 299).</p> <p>I file corretti possono essere salvati con un nuovo nome oppure è possibile sovrascrivere quelli originali.</p>
<p>Memo vocale</p>	<p>Consente di salvare un appunto vocale per ogni foto scattata. (vedere pagina 300)</p> <p>La durata massima dell'appunto vocale è di 30 secondi. La durata residua viene visualizzata sullo schermo.</p> <p>Se è già presente un appunto vocale per la foto selezionata, verrà sovrascritto.</p>
<p>Modalità colore</p>	<p>Consente di applicare in un secondo momento degli effetti cromatici alle fotografie già scattate (vedere pagina 264).</p>

Impostazione	Significato
Effetto artistico	<p>Selezionare qui l'effetto da applicare alla foto corrente:</p> <p>NO: nessun effetto</p> <p>NEGATIVO: inverte i colori della foto</p> <p>MOSAICO: visualizza la foto a pixel</p> <p>ASTRALE: aggiunge delle stelle nei punti chiari dell'immagine</p> <p>EFFETTO MINIATURA: sfuma parti dell'immagine facendola apparire come un modello in miniatura.</p> <p> AVVISO! È possibile enfatizzare l'effetto miniatura, effettuando la ripresa con un'angolazione acuta.</p> <p>PITTURA: l'immagine viene trasformata in un disegno tratteggiato con accenti di colore.</p> <p>SCHIZZO: l'immagine viene trasformata in un disegno tratteggiato in bianco e nero.</p>
Ritaglia	<p>Questa funzione consente di selezionare un'inquadratura e ritagliare l'immagine a tale dimensione. Il bordo non visibile sul display viene cancellato.</p> <p>I file corretti possono essere salvati con un nuovo nome oppure è possibile sovrascrivere quelli originali.</p>

Impostazione	Significato
Ridimensiona	<p>Consente di ridurre la risoluzione delle foto e quindi di rimpicciolire il file.</p> <p>I file corretti possono essere salvati con un nuovo nome oppure è possibile sovrascrivere quelli originali.</p> <p>La risoluzione delle foto in VGA non è modificabile.</p>
Imm. avvio	<p>Consente di scegliere un'immagine iniziale che comparirà sullo schermo all'accensione della fotocamera.</p> <p>È possibile scegliere tra:</p> <p>SISTEMA: sul display compare l'immagine di sistema predefinita.</p> <p>MIA FOTO: sul display compare la foto selezionata.</p> <p>NO: sul display non compare alcuna foto.</p> <p>Selezionare la voce Mia IMMAGINE con ▲ o ▼.</p> <p>Selezionare la foto utilizzando ◀ o ▶ e premere OK per confermare.</p>

Impostazione	Significato
DPOF	<p>DPOF è l'acronimo di "Digital Print Order Format".</p> <p>Consente di stabilire le impostazioni di stampa per le immagini, se si intende stampare le immagini in uno studio fotografico o con una stampante DPOF compatibile. Una stampante DPOF compatibile consente di stampare le immagini direttamente, senza prima trasferirle al computer.</p> <p>È possibile stampare tutte le foto, una foto, oppure ripristinare le impostazioni DPOF.</p> <p>Con i tasti ▲ o ▼ si imposta il numero di stampe per ogni foto.</p> <p>Con il tasto  si attiva o disattiva il timbro data.</p> <p>AVVISO!</p> <p>Con DPOF è possibile produrre fino a 99 copie. Impostando le copie a 0, viene automaticamente disattivata l'impostazione DPOF per l'immagine.</p>
Sfocatura radiale	<p>Il filtro diffusore radiale è un effetto che rende sfuocata la parte circostante il centro dell'immagine.</p> <p>Utilizzare i tasti ▲ o ▼ per selezionare il livello di filtro.</p> <p>Premere OK per salvare l'immagine.</p>

10.6. Cancellare le riprese



NOTA!

Se è inserita una scheda di memoria, è possibile cancellare soltanto i file presenti sulla scheda.

Se la scheda di memoria è protetta da scrittura, non è possibile cancellare i file che contiene. (In tal caso viene visualizzato un messaggio indicante che la scheda è protetta.)

Un file cancellato non può essere ripristinato. Procedere quindi con cautela nel cancellare i file.


10.6.1. Singoli file

- ▶ Selezionare la voce di menu "**CANCELLA**" dal menu di riproduzione.
- ▶ Confermare l'opzione "**SINGOLA**" con il tasto **OK** e premere ◀ o ▶ per selezionare l'immagine da cancellare.
- ▶ Utilizzare il tasto ▲ per selezionare l'opzione "**CANCELLA**" e confermare con il tasto **OK**.
- ▶ Selezionare "**ANNULLA**" e confermare con il tasto **OK** per tornare alla modalità di riproduzione.

10.6.2. Voce

- ▶ Selezionare la voce di menu "**CANCELLA**" dal menu di riproduzione.
- ▶ Selezionare "**SOLO VOCE**" e premere il tasto **OK**.
- ▶ Selezionare "**SI**" e confermare con il tasto **OK** per cancellare l'appunto vocale dalla memoria.
- ▶ Selezionare "**ANNULLA**" e confermare con il tasto **OK** per tornare alla modalità di riproduzione.

10.6.3. Più file

- ▶ Selezionare la voce di menu "**CANCELLA**" dal menu di riproduzione.
- ▶ Confermare l'opzione "**MULTI**" con il tasto **OK**.
- ▶ Selezionare un'immagine con i tasti ◀ o ▶ e con il tasto **OK** inserire un segno di cancellazione oppure sempre con il tasto **OK** rimuoverne uno già inserito in precedenza.
- ▶ Premere il tasto  per continuare.
- ▶ Selezionare "**SI**" per cancellare tutti i file contrassegnati.
- ▶ Selezionare "**ANNULLA**" per tornare alla modalità di riproduzione.

10.6.4. Tutti i file

- ▶ Selezionare la voce di menu "**CANCELLA**" dal menu di riproduzione.
- ▶ Selezionare "**TUTTO**" e premere il tasto **OK**.
- ▶ Selezionare "**SI**" e confermare con il tasto **OK** per cancellare tutti i file dalla memoria.
- ▶ Selezionare "**ANNULLA**" e confermare con il tasto **OK** per tornare alla modalità di riproduzione.



NOTA!

I file protetti non si possono cancellare: in questo caso sullo schermo compare il messaggio **“DATEI GESCHÜTZT”**.

Se è inserita una scheda di memoria, è possibile cancellare soltanto i file presenti sulla scheda.

Se la scheda di memoria è bloccata, non è possibile cancellare i file che contiene.

Un file cancellato non può essere ripristinato. Procedere quindi con cautela nel cancellare i file.

10.6.5. Visualizzare presentazioni

È possibile riprodurre le foto sotto forma di presentazione.

- ▶ Nel menu di riproduzione selezionare la voce Presentazione. Si aprirà il menu **“SLIDE SHOW”**.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- ▶ Selezionare l'intervallo con cui le immagini devono essere visualizzate (1, 3, 5 o 10 secondi).

È possibile scegliere diversi effetti per la transizione.

- ▶ Scegliere se la sequenza di immagini deve essere ripetuta continuamente ("↺") oppure se deve terminare dopo l'ultima immagine ("↻").
- ▶ Una volta definite tutte le impostazioni, selezionare la voce **AVVIO** e premere il tasto **OK** per avviare la presentazione.
- ▶ Durante la riproduzione è possibile fermare e proseguire di nuovo la presentazione premendo **OK**.

10.7. Le funzioni Blocca e Sblocca

10.7.1. Singoli file

- ▶ Nel menu di riproduzione selezionare la voce “**PROTEGGI**” e in seguito l’opzione “**SINGOLA**”.
- ▶ Selezionare un’immagine con i tasti ◀ o ▶.
- ▶ Selezionare “**BLOCCA**” oppure “**SBLOCCA**” e premere il tasto **OK** per proteggere o sbloccare il file selezionato.
- ▶ Selezionare “**ESCI**” e confermare con il tasto **OK** per tornare alla modalità di riproduzione.

10.7.2. Più file

- ▶ Nel menu di riproduzione selezionare la voce “**PROTEGGI**” e in seguito l’opzione “**MULTI**”.
- ▶ Selezionare un’immagine con i tasti ◀ o ▶ e con il tasto **OK** inserire un segno di blocco oppure sempre con il tasto **OK** rimuoverne uno già inserito in precedenza.
- ▶ Premere il tasto © per continuare.
- ▶ Selezionare “**SI**” per bloccare/sbloccare tutti i file contrassegnati.
- ▶ Selezionare “**ANNULLA**”, per tornare alla modalità di riproduzione.

10.7.3. Tutti i file

- ▶ Nel menu di riproduzione selezionare la voce “**PROTEGGI**” e in seguito l’opzione “**BLOCCA TUTTE**” oppure “**SBLOCCA TUT.**”.
- ▶ Selezionare “**SI**” e confermare con il tasto **OK** per proteggere o sbloccare tutti i file.

-
- ▶ Selezionare “**ANNULLA**” e confermare con il tasto **OK** per tornare alla modalità di riproduzione.



NOTA!

Se è inserita una scheda di memoria, è possibile cancellare soltanto i file presenti sulla scheda.

Se la scheda di memoria è bloccata, non è possibile cancellare i file che contiene.

Un file cancellato non può essere ripristinato. Procedere quindi con cautela nel cancellare i file.

10.7.4. Correggere gli occhi rossi

Questa funzione serve a ridurre l'effetto degli occhi rossi nelle immagini ed è disponibile solo per le foto. La correzione degli occhi rossi può essere applicata più volte a una fotografia; tuttavia a ogni correzione è possibile che la qualità dell'immagine peggiori.

Per attivare la correzione degli occhi rossi:

- ▶ Nella modalità di riproduzione selezionare l'immagine interessata.
- ▶ Nel menu di riproduzione aprire il sottomenu “**CORR. OCCHI ROSSI**”.

Sullo schermo compaiono l'anteprima e il menu occhi rossi.

- ▶ Selezionare la voce Start e premere il tasto **OK** per avviare la correzione.

-
- ▶ Al termine dell'operazione, sul display compare un menu di selezione.
 - **SOVRASCR.:** il nuovo file viene salvato sovrascrivendo il precedente.
 - **SALVA COME:** il nuovo file viene salvato come file nuovo.
 - **ANNULLA:** la funzione viene annullata.
 - ▶ Premere il tasto **OK** per salvare o annullare le modifiche.

10.7.5. Registrare un appunto vocale

- ▶ In modalità di riproduzione selezionare la foto desiderata.



NOTA!

Se la foto contiene già un appunto vocale, verrà visualizzato il relativo simbolo.

- ▶ Nel menu di riproduzione aprire il sottomenu "**MEMO VOCALE**".

Sul display compaiono l'anteprima e un menu di selezione.

- ▶ Selezionare **AVVIO** e premere il tasto **OK** per avviare la registrazione. Il microfono si trova sotto la lente.
- ▶ La registrazione viene interrotta automaticamente dopo 30 secondi. Selezionare **ARRESTO** e premere di nuovo il tasto **OK** per terminare anticipatamente la registrazione.









NOTA!

È possibile aggiungere appunti vocali solo alle foto, non ai videoclip. Non è possibile aggiungere appunti vocali a immagini protette. Un appunto vocale può essere cancellato solo insieme alla foto, non separatamente.

10.7.6. Modalità cromatica

Sono disponibili i seguenti effetti

Simbolo	Impostazione	Significato
	No	Non viene applicato alcun effetto fotografico.
	Seppia	L'immagine viene "invecchiata" con tonalità marroni.
	B/N	L'immagine viene riprodotta in bianco e nero.
	Rosso	L'immagine assume una tonalità rossa.
	Verde	L'immagine assume una tonalità verde.
	Blu	L'immagine assume una tonalità blu.

- ▶ In modalità di riproduzione selezionare la foto desiderata.
- ▶ Nel menu di riproduzione aprire il sottomenu "modalità cromatica".
- ▶ Con i tasti ◀ oppure ▶ selezionare l'effetto desiderato. L'effetto viene applicato all'anteprima e visualizzato.
- ▶ Premere il tasto **OK** per salvare il nuovo file.

10.7.7. Tagliare le foto



1	Immagine ingrandita
2	Visualizzazione a 4 direzioni
3	Dimensione tagliata
4	Posizione approssimativa dell'area ritagliata
5	Superficie dell'immagine

- ▶ Selezionare la foto desiderata nella modalità di riproduzione.
- ▶ Nel menu di riproduzione aprire il sottomenu **"RITAGLIA"**. Sul display compare la finestra di modifica.
- ▶ Premere il tasto zoom verso per ingrandire l'immagine. La posizione dell'inquadratura è visibile nel rettangolo grigio a sinistra.
- ▶ Durante l'ingrandimento è possibile usare i tasti , , o per modificare la parte selezionata.
- ▶ Premere il tasto zoom verso per ingrandire l'immagine o verso per rimpicciolirla.

Al termine dell'operazione sul display compare un menu di selezione. Selezionare una delle seguenti opzioni:

- **SOVRASCR.:** il nuovo file viene salvato sovrascrivendo il precedente.
 - **SALVA COME:** il nuovo file viene salvato come file nuovo.
 - **ANNULLA:** la funzione viene annullata.
- ▶ Premere il tasto **OK** per salvare / annullare le modifiche.

10.7.8. Modifica dimensione

- ▶ In modalità di riproduzione selezionare la foto desiderata.
- ▶ Nel menu Riproduzione aprire il sottomenu "Dimensione". Verrà visualizzato il menu di selezione.
- ▶ Selezionare una delle seguenti risoluzioni e premere il tasto **OK**: 8 M, 5 M, 3 M oppure VGA.



NOTA!°

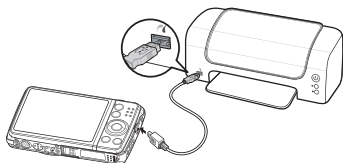
Le risoluzioni disponibili possono variare in base alla dimensione originaria dell'immagine. Le impostazioni che non sono disponibili vengono visualizzate in grigio.

- ▶ Al termine dell'operazione sul display compare un menu di selezione. Selezionare una delle seguenti opzioni:
 - **SOVRASCR.:** il nuovo file viene salvato sovrascrivendo il precedente.
 - **SALVA COME:** il nuovo file viene salvato come file nuovo.
 - **ANNULLA:** la funzione viene annullata.
- ▶ Premere il tasto **OK** per salvare o annullare le modifiche.

11. Collegamento a stampante, PC o TV

11.1. Stampare le immagini su una stampante fotografica

PictBridge consente di stampare direttamente le foto su una stampante fotografica compatibile con PictBridge.



- ▶ Collegare la fotocamera alla stampante usando il cavo USB fornito in dotazione.
 - ▶ Accendere la fotocamera e la stampante fotografica.
- La fotocamera riconosce il collegamento a un dispositivo USB.
- ▶ Selezionare l'opzione "Stampante" e in seguito confermare con **OK** per passare alla modalità stampante.
 - ▶ Utilizzare i tasti direzionali **▲** o **▼** per selezionare l'immagine desiderata e il numero di copie. Sono disponibili le seguenti opzioni:
 - SINGOLA** – Stampa di una ripresa
 - TUTTO** – Stampa di tutte le riprese
 - AZZERA** – Ripristino delle impostazioni.

11.2. Trasferire i dati a un computer

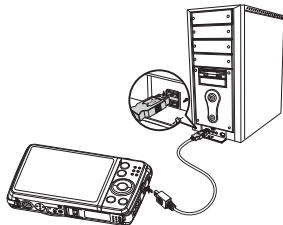
È possibile trasferire le riprese a un computer.

Sistemi operativi supportati:

- Windows XP SP3
- Windows Vista SP1
- Windows 7
- Windows 8

11.3. Utilizzare il cavo USB

- ▶ Spegner la fotocamera.
- ▶ A computer acceso, collegare il cavo USB fornito in dotazione alla porta USB della fotocamera e a una porta USB del PC.
- ▶ Accendere la fotocamera.
- ▶ Selezionare "Computer" e premere il tasto **OK** per confermare la selezione.



Sullo schermo della fotocamera compare "**COMPUTER**".

La fotocamera viene riconosciuta dal computer come dispositivo di archiviazione di massa (unità rimovibile).

In Windows 7 è possibile accedere immediatamente al contenuto della memoria della fotocamera.

In altre versioni di Windows, aprire Esplora risorse oppure fare doppio clic su "Risorse del computer" (in Vista: "Computer").

- ▶ Fare doppio clic sull'icona corrispondente alla fotocamera.

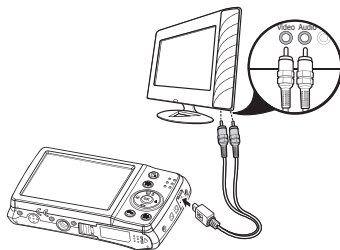
-
- ▶ Andare alla cartella “DCIM” ed eventualmente alle cartelle in essa contenute per visualizzare i file (*.jpg = foto; *.wav = registrazioni audio; *.avi = riprese video). Cfr. Struttura delle cartelle nella memoria.
 - ▶ Tenendo premuto il tasto sinistro del mouse, trascinare i file nell’apposita cartella sul PC, ad es. in “Documenti”. È possibile anche selezionare i file e usare i comandi di Windows “Copia” e “Incolla”.

I file verranno trasferiti e salvati sul PC. Con un software apposito è possibile visualizzare, riprodurre e modificare i file.

11.4. Visualizzare le riprese su un televisore

Le riprese della fotocamera possono essere visualizzate su un televisore.

- ▶ Spegner la fotocamera e il televisore.
- ▶ Collegare il cavo TV fornito in dotazione alla porta USB della fotocamera, all'ingresso video (giallo) e all'ingresso audio (bianco) del televisore.
- ▶ Accendere la fotocamera e il televisore.
- ▶ Sulla fotocamera passare alla modalità di riproduzione, quindi avviare la riproduzione desiderata.
- ▶ Se il televisore non riconosce automaticamente l'immagine della fotocamera, selezionare l'ingresso video sul televisore (in genere con il tasto **AV**).



-
- ▶ È possibile che nel menu della fotocamera "**IMPOSTAZIONI**", nel sottomenu "**USCITA TV**", sia necessario selezionare **PAL** o **NTSC**.

11.5. Standard di memorizzazione DCF

Le riprese sulla fotocamera vengono gestite (salvate, rinominate, ecc.) in base al cosiddetto standard DCF (DCF = Design Rule for Camera File System). Sulla fotocamera è possibile riprodurre anche le riprese salvate su schede di memoria di altre fotocamere DCF.

11.6. Lettore di schede

Se il PC dispone di un lettore di schede interno o esterno e le riprese sono salvate sulla scheda di memoria, è possibile copiarle al PC anche tramite questo lettore.

Il lettore di schede viene riconosciuto come supporto rimovibile nelle Risorse del computer di Windows (in Vista: "Computer").

11.7. Struttura delle cartelle nella memoria

La fotocamera salva le foto, i video e i file audio registrati in tre diverse cartelle nella memoria interna o sulla scheda di memoria. Vengono create automaticamente le cartelle seguenti:

DICAM: tutte le foto, i video e i file audio registrati vengono salvati in questa cartella. Fanno eccezione i file che vengono registrati in modalità Qualità asta o Internet.

Le normali riprese si trovano nella cartella "**100DICAM**" e vengono contrassegnate automaticamente con "**DSCI**" e un numero a quattro cifre.

Una volta raggiunto il numero massimo "DSCI9999", per le ulteriori riprese viene creata la cartella successiva "101DICAM", ecc.

11.8. Azzerare la numerazione dei file

È possibile creare al massimo 999 cartelle. Raggiunto tale numero, alla successiva ripresa compare un messaggio d'errore ("Impossibile creare la cartella"). In questo caso procedere come segue:

- ▶ Inserire una nuova scheda di memoria.
- ▶ Nel menu "Impostazioni", voce "Numer. file", azzerare la numerazione dei file. La numerazione ricomincia da 0001 nella cartella DSCI1000.

Non tentare di modificare (rinominare, ecc.) le cartelle e i file nella struttura della fotocamera. Questo potrebbe distruggere i file.

12. Installare il software

Il CD fornito in dotazione contiene il programma "CyberLink PhotoDirector" per l'elaborazione delle immagini.

Per installare CyberLink PhotoDirector procedere come segue:

- ▶ Inserire il CD di installazione nell'unità DVD/CD.
- ▶ Il CD verrà eseguito automaticamente e verrà visualizzata una finestra di selezione.
- ▶ Nella finestra di selezione selezionare la voce "Installa CyberLink PhotoDirector".
- ▶ Seguire le istruzioni fino al completamento dell'installazione.
- ▶ Avviare il programma eventualmente facendo clic sull'icona sul desktop.
- ▶ Al primo avvio è necessario attivare il programma. A tale scopo inserire il numero di serie DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3.



NOTA!

Premere il tasto **F1** per richiamare la guida sull'utilizzo del programma.

Se il CD non si avvia automaticamente, per installare il software procedere come segue:

- ▶ Fare doppio clic su Risorse del computer.
- ▶ Portare il puntatore del mouse sull'unità DVD/CD.
- ▶ Fare clic con il tasto destro del mouse e selezionare Apri.
- ▶ Fare doppio clic su Setup.exe.
- ▶ Si avvierà la procedura di installazione guidata.
- ▶ Seguire le istruzioni fino al completamento dell'installazione.
- ▶ Avviare il programma mediante l'icona sul desktop.
- ▶ Al primo avvio è necessario attivare il programma. A tale scopo inserire il numero di serie DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3.

13. Individuazione degli errori

Se la fotocamera non dovesse funzionare correttamente, verificare quanto segue. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza MEDION.

13.8.1. Non è possibile accendere la fotocamera.

La batteria è stata inserita scorrettamente. La batteria è scarica. Caricarla.

Lo sportellino del vano batteria non è completamente chiuso.

13.8.2. Non vengono scattate le foto.

Il flash si sta ancora caricando.

La memoria è piena.

La scheda SD non è formattata correttamente o è difettosa.

È stato superato il numero massimo di file. Azzerare la numerazione dei file.

La luce è insufficiente. Modificare l'angolazione della fotocamera per catturare più luce oppure ricorrere al flash.

13.8.3. Il flash non funziona.

La fotocamera è stata mossa durante lo scatto.

Il flash è disattivato.

13.8.4. L'immagine è sfuocata.

La fotocamera è stata mossa durante lo scatto.

Il soggetto si trovava fuori dall'area d'impostazione della fotocamera. Se necessario utilizzare la modalità macro per i primi piani.

13.8.5. L'immagine non viene visualizzata sullo schermo.

È stata inserita una scheda SD sulla quale un'altra fotocamera ha salvato immagini in modalità non DCF. Queste immagini non sono visualizzabili dalla fotocamera.

13.8.6. L'intervallo di tempo tra le riprese aumenta in caso di riprese al buio.

In genere l'otturatore funziona più lentamente in presenza di luce scarsa. Modificare l'angolazione della fotocamera o migliorare le condizioni di luce.

13.8.7. La fotocamera si spegne.

Dopo un intervallo di tempo preimpostato, la fotocamera si spegne per risparmiare la batteria. Riaccendere la fotocamera.

13.8.8. La ripresa non è stata memorizzata.

La fotocamera è stata spenta prima di potere memorizzare la ripresa.

13.8.9. Non è possibile visualizzare riprese salvate su altre schede di memoria.

Le riprese salvate su schede di memoria di altre fotocamere vengono visualizzate soltanto se anche l'altra fotocamera utilizza il sistema di memoria DCF.

13.8.10. Non è possibile trasferire le riprese al PC tramite il cavo USB.

La fotocamera non è accesa.

13.8.11. Durante il primo collegamento della fotocamera al PC non è stata individuata la nuova periferica.

L'interfaccia USB del PC è disattivata nel BIOS.

Attivare la porta nel BIOS del PC. Se necessario, consultare il manuale del PC.

13.8.12. Non è possibile utilizzare lo zoom durante le riprese video.

Assicurarsi che la funzione macro sia disattivata.

14. Manutenzione e cura

Pulire il rivestimento, la lente e lo schermo della fotocamera come indicato di seguito:

Pulire il rivestimento della fotocamera con un panno asciutto e morbido.

Non utilizzare diluenti o detergenti che contengano olio, in quanto potrebbero danneggiare la fotocamera.

Per pulire la lente e lo schermo, rimuovere prima la polvere usando una spazzola per lenti. Passare quindi un panno morbido.

Non premere sullo schermo e non utilizzare oggetti duri per la pulizia.

Evitare l'utilizzo di detergenti aggressivi per pulire il rivestimento e la lente (in caso non si riesca a rimuovere lo sporco, rivolgersi al rivenditore).

15. Smaltimento



IMBALLAGGIO

La fotocamera è contenuta in una confezione che la protegge da eventuali danni durante il trasporto. Le confezioni sono in materiale grezzo e sono quindi riutilizzabili o riciclabili.



DISPOSITIVO

Al termine del ciclo di vita del dispositivo, non smaltirlo in alcun caso tra i normali rifiuti domestici. Consegnarlo a un centro di raccolta per dispositivi usati, in modo che venga smaltito in conformità con le normative ambientali. Per sapere dove si trovano i centri di raccolta, informarsi presso l'amministrazione locale.



BATTERIE


Le pile/batterie usate o difettose non devono essere gettate tra i rifiuti domestici, ma consegnate a un centro di raccolta per batterie usate.

16. Dati tecnici

FOTOCAMERA

Pixel:	CCD da 20 megapixel
Diaframma:	F = 3,2 ~ 6,4
Velocità di otturazione:	1/2000 ~ 15 s
Distanza focale f = 4,6 mm ~ 23 mm	
Zoom ottico:	5 x
Zoom digitale:	5 x
Schermo LCD:	Display LC da 6,86 cm/2,7"
Formato file:	JPEG (EXIF 2.3), DPOF, AVI, WAV
Risoluzioni massime:	
Modalità fotocamera:	5152 x 3864 pixel
Modalità video:	1280 x 720 pixel (con una scheda di memoria classe 6 SDHC)
Memoria per le immagini:	Interna: Memoria interna da 64 MB (la memoria utilizzabile può variare)
Esterna:	scheda SD/SDHC (fino a 32 GB)
Connessione:	Mini-USB 2.0
Dimensioni (L x H x P) ca.	94 x 55 x 20 mm
Peso:	ca. 113 g (inclusa batteria)

ALIMENTATORE USB

Codice modello: KSAS0060500100VEU
Produttore: Ktec, Cina
tensione di ingresso: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,18 A
Tensione di uscita: 5,0 V  1,0 A

BATTERIA

Produttore: Fuji Electronics
Codice modello: NP-45
Dati tecnici: 3,7 V / 700 mAh / 2.6 Wh

Con riserva di modifiche tecniche, grafiche e di errori di stampa.



17. Note legali

Copyright © 2013

Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale di istruzioni è protetto da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

Medion AG

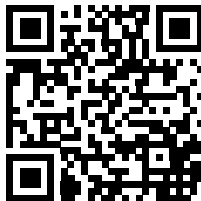
Am Zehnthof 77

45307 Essen

Germania

Il manuale può essere ordinato alla hotline dell'assistenza e scaricato dal portale www.medion.com/ch/de/service/start/.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato sopra e scaricare il manuale dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.



Indholdsfortegnelse

1.	Om denne brugsanvisning.....	323
1.1.	Symboler og advarsler, der anvendes i denne brugsanvisning	323
1.2.	Korrekt anvendelse	325
1.3.	Meddelelse om overensstemmelse	325
2.	Sikkerhedsanvisninger	326
2.1.	Generelt.....	326
2.2.	Advarsel.....	326
2.3.	Anvisninger for batterierne.....	327
2.4.	Sikkerhedsforanstaltninger	329
2.5.	Reparer aldrig selv	331
3.	Oversigt over enheden.....	332
3.1.	Forside	332
3.2.	Bagside	333
3.3.	Øverst.....	334
3.4.	Nederst	334
4.	Ibrugtagning.....	338
4.1.	Pakkens indhold.....	338
4.2.	Indsætning af batterier	339
4.3.	Opladning af batteriet via USB	340
4.4.	Montering af håndledsremmen	341
4.5.	Indsætning og udtagning af SD-kort	342
5.	De første trin	344
5.1.	Tænd kameraet.....	344
5.2.	Sluk kameraet.....	344
5.3.	Indstilling af sprog og dato/klokkeslæt.....	344

5.4.	Optagelses- og afspilningstilstand	346
6.	Displayindikatorer	347
6.1.	Displayindikatorer for optagelsen	347
6.2.	Displayindikatorer for fotoafspilning.....	349
6.3.	Displayindikatorer for videoafspilningen	350
6.4.	Displayindikatorer for lydafspilningen.....	351
7.	Den første optagelse	352
7.1.	Indstilling af optagelsestilstanden	352
7.2.	Tip til at tage gode billeder	352
7.3.	Tag fotos.....	352
7.4.	Optagelse af videoklip	358
7.5.	Optagelse af lydclip	359
7.6.	Anvendelse af funktionsmenuen.....	360
7.7.	Anvendelse af optagelsesmenuen	368
8.	Visning/aflytning af optagelser.....	369
8.1.	Afspilning af individuelle optagelser.....	369
8.2.	Visning af optagelser som miniaturer	370
8.3.	Afspilning af videoklip/lydclip/talenotater	373
8.4.	Sletning af optagelser	374
9.	Videoredigering.....	375
10.	Menuerne	376
10.1.	Navigation i menuerne	376
10.2.	Optagelsesmenuen.....	377
10.3.	Aufnahmemodus	381
10.4.	Indstillingsmenuen	387
10.5.	Afspilningsmenuen.....	390
10.6.	Sletning af optagelser	394
10.7.	Funktionerne Beskyt og Ophæv beskyttelse	396

11.	Tilslutning til en printer, en pc eller et tv	403
11.1.	Udskrivning af optagelser på en fotoprinter	403
11.2.	Tilslutning af et USB-kabel	404
11.3.	Visning af optagelser på et fjernsyn.....	405
11.4.	DCF-lagerstandarden	406
11.5.	Kortindgang.....	406
11.6.	Mapestrukturen i lageret.....	406
11.7.	Nulstilling af filnummeret.....	407
12.	Installation af software	408
13.	Fejlfinding	410
14.	Pleje og vedligeholdelse	413
15.	Bortskaffelse	414
16.	Tekniske data	415
17.	Kolofon	417

1. Om denne brugsanvisning



Læs sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem, før enheden tages i brug. Tag hensyn til advarslerne på enheden og i brugsanvisningen.

Gem brugsanvisningen, så du altid har den ved hånden. Hvis du sælger enheden eller forærer den væk, er det vigtigt, at denne brugsanvisning og garantibeviset også følger med.

1.1. Symboler og advarsler, der anvendes i denne brugsanvisning

	<p>FARE! <i>Advarsel om umiddelbar livsfare!</i></p> <p>ADVARSEL! <i>Advarsel om mulig livsfare og/eller alvorlige, uoprettelige kvæstelser!</i></p> <p>FORSIGTIG! <i>Følg anvisningerne for at undgå kvæstelser og materielle skader!</i></p>
	<p>PAS PÅ! <i>Følg anvisningerne for at undgå materielle skader!</i></p>

**BEMÆRK!**

Yderligere oplysninger om brugen af apparatet.

**BEMÆRK!**

Følg anvisningerne i denne brugsanvisning!

**ADVARSEL!**

Advarsel om fare på grund af elektrisk stød!

•

Punktliste/oplysninger om hændelser under betjeningen



Handling, der skal udføres

1.2. Korrekt anvendelse

Dette kamera er beregnet til at optage fotos og videoer i digitalt format.

Enheden er kun beregnet til privat brug og egner sig ikke til industriel/erhvervsmæssig brug.

Bemærk, at garantien bortfalder, hvis enheden ikke anvendes korrekt:

- Du må ikke modificere enheden uden vores samtykke, og du må ikke bruge tilbehørsenheder, der ikke er godkendt eller leveret af os.
- Brug kun erstatnings- og tilbehørsdele, der er godkendt eller leveret af os.
- Tag hensyn til alle oplysninger i denne brugsanvisning, især sikkerhedsanvisningerne. Enhver anden betjening regnes for ukorrekt og kan medføre person- eller tingsskader.
- Brug ikke apparatet under ekstreme omgivelsesbetingelser.

1.3. Meddelelse om overensstemmelse

Kameraet opfylder kravene til elektromagnetisk kompatibilitet og elektrisk sikkerhed.

MEDION AG erklærer hermed, at produktet XXX er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

- EMV-direktivet 2004/108/EF
- Lavspændingsdirektivet 2006/95/EF
- Direktivet for miljøvenligt design 2009/125/EF
- RoHS-direktivet 2011/65/EU.

2. Sikkerhedsanvisninger

2.1. Generelt

Denne enhed er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner og/eller manglende viden, medmindre de er under opsyn af en anden person, der har ansvaret for deres sikkerhed eller som giver dem anvisninger for, hvordan enheden skal bruges. Opbevar enheden og tilbehøret på et sted, der er utilgængeligt for børn.



FARE!

Emballagefilm skal også opbevares utilgængeligt for børn. Der er risiko for kvælning!

2.2. Advarsel

For at undgå personskader skal du være opmærksom på følgende advarsler, når du anvender produktet:

- Udløs ikke blitzen tæt på øjnene. I så fald kan den fotograferede persons øjne blive beskadiget.
- Hold mindst en meters afstand til børn, når du arbejder med blitz.
- Enheden må ikke åbnes eller skilles ad.
- Tilslut kun USB-strømforsyningen til en korrekt installeret stikkontakt med AC 230 V ~ 50/60 Hz.
- Anvend kun den medfølgende USB-strømforsyning (Ktec KS-AS0060500100VEU) og det medfølgende batteri (NP-45) sammen med kameraet!

-
- Hvis enheden skilles ad, er der risiko for højspændingsstød. Kontrol af interne komponenter, ændringer og reparationer må kun foretages af specialuddannet personale. Indlever produktet til kontrol hos et autoriseret servicecenter.
 - Stikkontakten skal være placeret i nærheden af enheden, og den skal være tilgængelig uden problemer.
 - Hvis du ikke anvender kameraet i en længere periode, skal du tage batteriet ud for at undgå, at det lækker.
 - Kameraet og USB-strømforsyningen må ikke udsættes for vandsprøjt eller vandstænk. Stil heller ikke væskefyldte genstande (f.eks.) på eller i nærheden af enheden.

2.3. Anvisninger for batterierne

Du kan anvende kameraet med de medfølgende batterier. Oplad kun batteriet med den medfølgende USB-lysnetadapter.

Tag hensyn til følgende generelle anvisninger for håndtering af batterier:

- Opbevar batterierne utilgængeligt for børn. Hvis nogen sluger et batteri, skal du omgående søge lægehjælp.



ADVARSEL!

Eksplodingsfare ved forkert udskiftning af batteriet.

Må kun udskiftes med samme eller tilsvarende batteritype.

- Før du sætter batteriet i, skal du kontrollere, om kontakterne i enheden og på batteriet er rene, og rengøre dem om nødvendigt.

-
- Som hovedregel bør du kun sætte det medfølgende batteri i.
 - Vær opmærksom på polariteten (+/-), når du sætter batteriet i.
 - Opbevar batteriet på et køligt og tørt sted. Direkte kraftig varme kan beskadige batteriet. Udsæt derfor ikke enheden for kraftige varmekilder.
 - Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt med batterisyre skal du med det samme skylle de pågældende steder med rigeligt rent vand og omgående søge læge.
 - Kast aldrig batteriet på åben ild, undgå at kortslutte dem, og skil dem ikke ad.
 - Udsæt aldrig batteriet for kraftig varme fra f.eks. direkte sollys, ild eller lignende!
 - Tag batteriet ud, hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid.
 - Tag straks et opbrugt batteri ud af enheden. Rengør kontakterne, inden du sætter et nyt batteri i. Der er ætsningsfare på grund af batterisyre!
 - Fjern desuden tomme batterier fra enheden.
 - Ved lave temperaturer kan batteriets kapacitet reduceres betydeligt, fordi den kemiske reaktion går langsommere. I forbindelse med optagelser i koldt vejr bør du sørge for at have et ekstra batteri klar på et varmt sted (f.eks. i en bukselomme).

2.4. Sikkerhedsforanstaltninger

Vær opmærksom på følgende sikkerhedsforanstaltninger for at undgå beskadigelse af kameraet og bevare dets fejlfri tilstand:

- Opbevares tørt
Dette kamera er ikke vandtæt, og det fungerer derfor ikke korrekt, hvis det dyppes i vand, eller der kommer væske ind i kameraet.
- Undgå fugt, salt og støv
Tør salt og støv af med en let fugtet, blød klud, hvis du har brugt kameraet ved stranden eller på havet. Tør derefter kameraet grundigt af.
- Undgå kraftige magnetfelter. Anbring aldrig kameraet i nærheden af apparater, der frembringer kraftige elektromagnetiske felter, som f.eks. elektromotorer. Kraftige elektromagnetiske felter kan medføre, at kameraet ikke fungerer korrekt, eller forstyrre dataoptagelsen.
- Undgå kraftig varme
Anvend eller opbevar ikke kameraet i sollys eller ved høje temperaturer. En sådan belastning kan medføre, at batterierne lækker, eller at huset deformeres.
- Undgå voldsomme temperatursvingninger
Hvis du hurtigt fjerner enheden fra kolde omgivelser og anbringer det i varme omgivelser eller omvendt, kan der danne sig kondensvand i og på enheden, hvilket kan føre til funktionsforstyrrelser og skader på enheden. Vent med at tage enheden i brug, til dens temperatur er tilpasset til omgivelsestemperaturen. Anvendelse af en transport- eller kunststof-taske giver begrænset beskyttelse mod temperatursvingninger.

-
- Undgå at tabe enheden
Kraftige rystelser eller vibrationer som følge af, at enheden tabes, kan medføre fejlfunktioner. Tag bæreremmen om håndleddet, når du transporterer kameraet.
 - Fjern ikke batteriet, mens der behandles data.
Når der skrives eller slettes billeddata på hukommelseskort, kan det medføre datatab eller beskadigelse af de interne kredsløb eller hukommelsen, hvis strømforsyningen slås fra.
 - Behandl linsen og alle bevægelige dele forsigtigt
Rør ikke ved linsen og objektivringen. Vær forsigtig, når du håndterer hukommelseskortet og batteriet. Disse dele er ikke beregnet til stærke belastninger.
 - Batterier
Ved lave temperaturer kan batterikapaciteten reduceres kraftigt. Når du fotograferer ved kolde temperaturer, skal du have et reservebatteri klar.
Hvis batteriets kontakter er snavsede, skal du rengøre dem med en tør, ren klud eller bruge et viskelæder til at fjerne eventuelle rester.
 - Hukommelseskort
Slå strømforsyningen fra, inden du sætter hukommelseskortet i eller tager det ud. Ellers kan hukommelseskortet blive ustabil. Hukommelseskortene kan blive varme under brug. Tag altid hukommelseskortene forsigtigt ud af kameraet.

2.5. Reparer aldrig selv



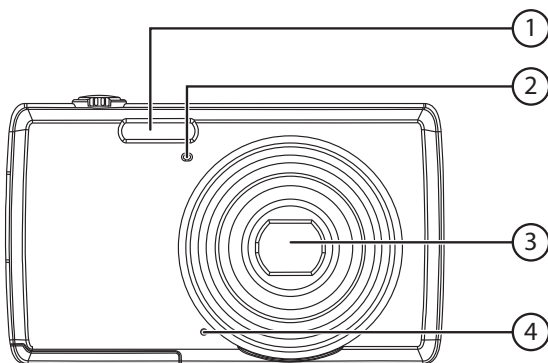
ADVARSEL!

Forsøg aldrig selv at åbne eller reparere enheden. Der er fare for elektrisk stød!

- Ved forstyrrelser bør du henvende dig til Medion Service Center eller til et andet egnet fagværksted for at undgå farlige situationer.

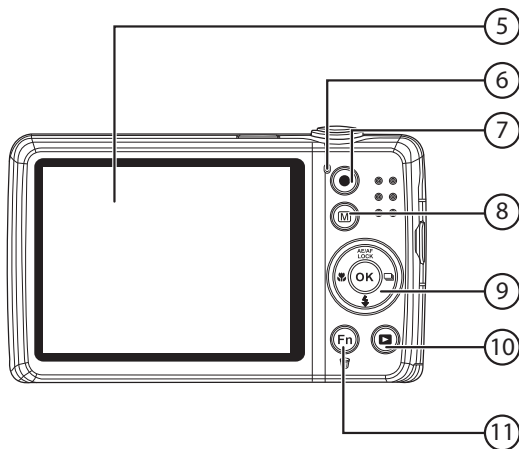
3. Oversigt over enheden





3.1. Forside



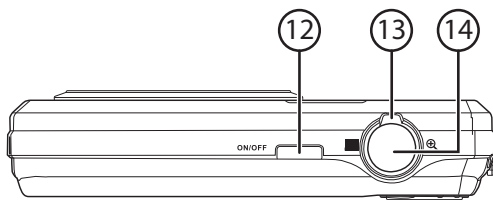
- 1) Blitz
- 2) Indikatoren for selvudløser/lampe
blinker: Selvudløser aktiveret
- 3) Kameralinse med objektivring
- 4) Mikrofon

3.2. Bagside



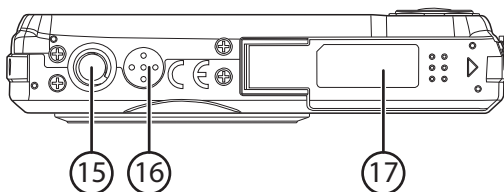
- 5) LCD-display
- 6) Drifts-LED
- 7) Knappen  : Start videooptagelse
- 8) Knappen  : Menuknap: Åbn menuen
- 9) **OK** – knap/navigationsknapper
- 10) Knappen  : Skift til afspilningstilstand
- 11) Knappen  : Funktionsmenu/papirkurv

3.3. Øverst



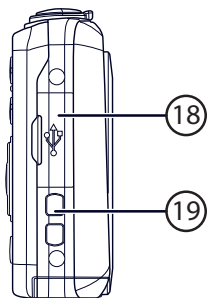
- 12) **ON/OFF:** Tænd eller sluk kameraet
- 13) Zoomknap: ■ / 🔍; Forstør eller formindsk markeringen
- 14) Tryk kort på udløseren: Indstil fokusområdet

3.4. Nederst



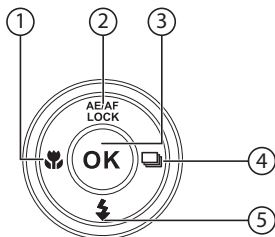
- 15) Stativholder
- 16) Højtaler
- 17) Batteri-/SDHC-kortrummets låg

3.4.1. Venstre side




- 18) Mini USB-port
- 19) Øje til bærerem

3.4.2. Navigationsknapper



AE/AF LOCK/ ▲	I optagelsestilstand:	Autofokuslås Til/Fra (tryk længe)
	I videoafspilnings-tilstand:	Afbryd/fortsæt afspilning/optagelse
	I fotoafspilningstilstand	Drej billedet 90°
	I menuen	Gå op i menuerne/undermenuerne
🌸 / ◀	I optagelsestilstand:	Indstil fokus
	I afspilningstilstand:	Vis den forrige optagelse
	Afspilning af videoer:	Spol tilbage
	I menuen	Forlad en undermenu, eller vælg en indstilling

⚡/▼	I optagelsestilstand	Indstil blitz
	I videoafspilnings-tilstand:	Sæt afspilningen på pause
	I menuen	Gå ned i menuerne/undermenuerne
	I optagelsestilstand	Indstilling af sekvensoptagelse
	I afspilningstilstand	Vis den næste optagelse
	Afspilning af videoer	Spol frem
	I menuen	Åbn en undermenu, eller vælg en indstilling
OK	I afspilningstilstand	Start afspilningen
	I menuen	Bekræft valget

4. Ibrugtagning

4.1. Pakkens indhold

Kontroller, at der ikke mangler noget i pakken, og giv os besked senest 14 dage efter købet, hvis der mangler noget.

Med det produkt, som du har købt, skal du have modtaget følgende:

- Kamera
- Li-Ion-batteri
- USB-strømforsyning
- USB-kabel
- AV-kabel
- Håndledsrem
- Taske
- Cd-rom med software
- Dokumentation og garantihæfte



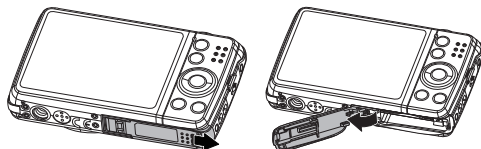
FARE!

Emballagefilm skal også opbevares utilgængeligt for børn. Der er risiko for kvælning!

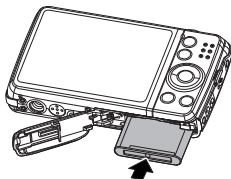
4.2. Indsætning af batterier

For at kunne anvende kameraet skal du bruge det medfølgende litium-ion-batteri.

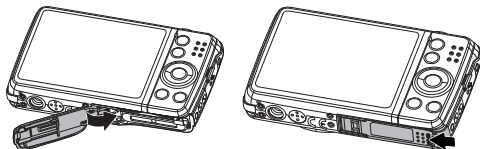
- ▶ Sluk eventuelt kameraet.
- ▶ Skub batterirummet på i pilens retning. Batterirummet åbnes.



- ▶ Sæt batteriet i batterirummet som vist.



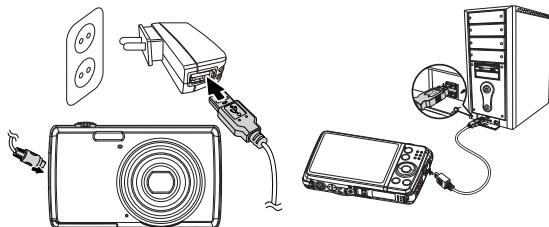
- ▶ Luk batterirummet igen.



4.3. Opladning af batteriet via USB

Du kan enten oplade batteriet med den medfølgende USB-strømforsyning eller via USB-indgangen på din pc eller på en anden enhed, der har en USB-indgang.

- ▶ Tilslut USB-kablet til kameraet.
- ▶ Tilslut den anden ende til USB-lysnetaadapteren, og sæt den i stikkontakten.
- ▶ Du kan også bruge det medfølgende USB-kabel til at tilslutte kameraet til din pc's USB-indgang eller til en anden enhed, der har en USB-indgang.



Under opladningen blinker kameraets drifts-LED rødt. Når det er helt opladet, slukker drifts-LED'en. Hvis drifts-LED'en blinker hurtigt, skal du kontrollere batteriet og forbindelserne og tilslutte kameraet igen.

Hvis drifts-LED'en stadig bliver ved med at blinke, skal du kontakte vores service-hotline.

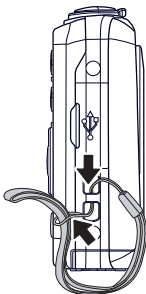


BEMÆRK!

Når kameraet købes, er batteriet ikke ladet op. Du skal oplade batteriet, inden du tager kameraet i brug.

4.4. Montering af håndledsremmen

Fastgør håndledsremmen for at gøre det nemmere at håndtere kameraet og af hensyn til sikkerheden. Før remmen gennem øjet som vist på billedet.



- ▶ Træk den anden ende af håndledsremmen gennem den tynde snor, og fastgør håndledsremmen.



PAS PÅ!

Når du bærer kameraet i håndledsremmen, skal du passe på, at kameraet ikke støder imod noget. Når du fastgør håndledsremmen, skal du lægge kameraet på en fast overflade, så det ikke kan falde ned og blive beskadiget.

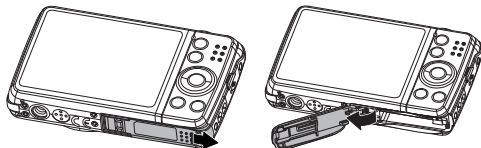
4.5. Indsætning og udtagning af SD-kort

Hvis der ikke er sat et kort i, gemmes optagelserne i den interne hukommelse. Bemærk, at den interne hukommelse er begrænset.

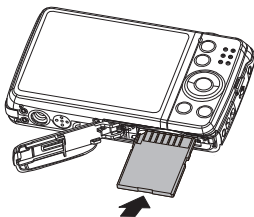
Derfor skal du bruge et SD-hukommelseskort, hvis du vil øge lagerkapaciteten. Når der er sat et kort i, gemmes optagelserne på kortet.

4.5.1. Indsætning af kort

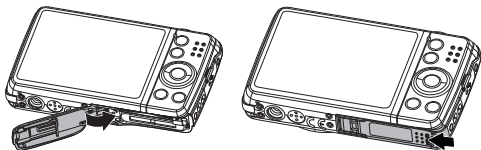
- ▶ Skub batterirummets låsetap i pilens retning. Batterirummet åbnes.



- ▶ Sæt kortet i kortindgangen som vist.



-
- ▶ Luk batterirummet igen, og skub låsetappen tilbage.



- ▶ Hvis du vil fjerne kortet, skal du trykke kortvarigt nederst på kortet for at frigøre det. Kortet skubbes et stykke ud, så det kan fjernes.

5. De første trin

5.1. Tænd kameraet

- ▶ Tryk på knappen **ON/OFF** for at tænde kameraet. Objektivet kører ud, driftsindikatoren lyser grønt, og displayet tændes. Kameraet er i optagelsestilstand.



BEMÆRK!

Hvis kameraet ikke tændes, skal du kontrollere, om batterierne er lagt korrekt i, og om de er opladet.

5.2. Sluk kameraet

- ▶ Tryk på knappen **ON/OFF** igen for at slukke kameraet.

5.3. Indstilling af sprog og dato/ klokkeslæt

Første gang du tænder kameraet, bliver du bedt om at indstille sprog og klokkeslæt.

5.3.1. Indstilling af sproget

- ▶ Vælg det ønskede sprog med navigationsknapperne.
- ▶ Bekræft valget ved at tryk på knappen **OK**.

Efter valg af sproget skifter kameraet automatisk til menuen, hvor dato og klokkeslæt indstilles.

5.3.2. Indstil dato og klokkeslæt

- ▶ Vælg den ønskede værdi for dato eller klokkeslæt med knapperne **▲** og **▼**.
- ▶ Med knapperne **◀** og **▶** skifter du til næste punkt.

► Bekræft indstillingen med knappen **OK**.

Foruden datoen og klokkeslættet kan du også indstille datoformatet. Du har følgende muligheder:

- JJ/MM/TT (år/måned/dag)
- MM/TT/JJ (måned/dag/år)
- TT/MM/JJ (dag/måned/år)



BEMÆRK!

Hold knappen nede for hurtigt at gennemløbe tallene. Kameraet viser kun dato og klokkeslæt i afspilningstilstanden. Disse oplysninger udskrives ikke.

Tidsindstillingen lagres via det interne batteri. Den går dog tabt, hvis batteriet fjernes fra kameraet i mere end 48 timer.

5.3.3. Strømsparefunktion

Hvis kameraet ikke bruges i 60 sekunder, slukkes det. Du kan også indstille den automatiske slukningstid til 3 eller 5 minutter.



Strømsparefunktionen er ikke aktiv:

- under optagelse af lyd- og videoklip
- under visning af billeder, videoklip eller lydoptagelser
- mens kameraet er tilsluttet en anden enhed via USB-stikket.

5.4. Optagelses- og afspilningstilstand

Efter at kameraet er blevet tændt, er optagelsestilstanden aktiv: Du kan tage fotos med det samme. Desuden kan du optage lyd- og videoklip.

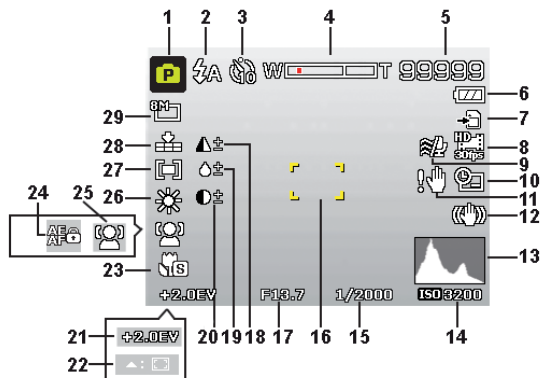
I afspilningstilstand kan du afspille, redigere og slette fotos, lyd-klip og videoklip.

- ▶ Hvis du vil indstille afspilningstilstanden, skal du trykke på knappen . Afspilningsikonet vises øverst i displayet. Viser det billede, der sidst er taget.
- ▶ Hvis du vil skifte tilbage til optagelsestilstanden, skal du trykke på knappen  igen eller trykke på udløseren.

6. Displayindikatorer

6.1. Displayindikatorer for optagelsen

I optagelsestilstanden er følgende displayindikatorer mulige:

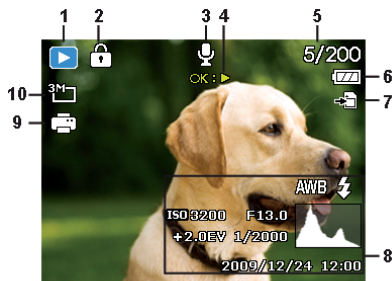


- 1) Du kan indstille forskellige optagelsestyper – den aktuelle optagelsestilstand vises her.
- 2) Blitzindstilling
- 3) Selvdøler
- 4) Zoomindstilling
- 5) Resterende optagelser/optagetid (ved den aktuelle opløsning)
- 6) Batteristatus
- 7) Lagringssted (internt lager eller kort)
- 8) Videostørrelse
- 9) Reduktion af vindstøj aktiveret

-
- 10) Datostempel
 - 11) Advarsel: Fare for rystelser!
 - 12) Billedstabilisator aktiveret
 - 13) Histogram
 - 14) ISO-indstilling
 - 15) Lukkerhastighed
 - 16) Fokusområde
 - 17) Blændeindstilling
 - 18) Skarphed
 - 19) Mætning
 - 20) Kontrast
 - 21) Eksponeringsindstilling
 - 22) AF-lås
 - 23) Makroindstilling
 - 24) AE/AF-spærring aktiveret
 - 25) Ansigtsgenkendelse
 - 26) Hvidbalance
 - 27) Lysmåling
 - 28) Kvalitet
 - 29) Billedstørrelse

6.2. Displayindikatorer for fotoafspilning

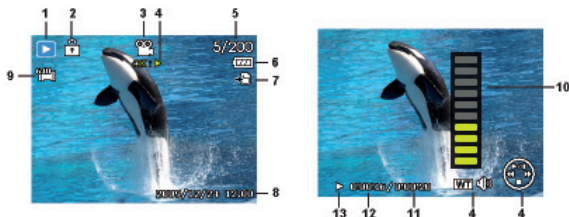
I afspilningstilstanden er følgende displayindikatorer mulige:



- 1) Visning af tilstanden (optagelse eller afspilning)
- 2) Billedet er beskyttet
- 3) Optagelse af lyd
- 4) Knaptilknytning
- 5) Aktuell optagelse/samlet antal optagelser
- 6) Batteristatus
- 7) Lagringssted (internt lager eller kort)
- 8) Optagelsesoplysninger
- 9) DPOF aktiveret
- 10) Opløsning for det billede, der vises i øjeblikket

6.3. Displayindikatorer for videoafspilningen

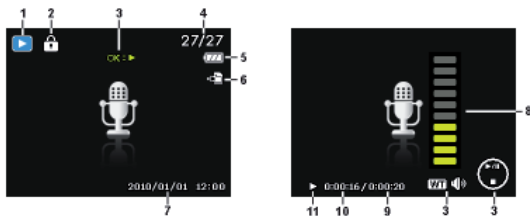
I afspilningstilstanden er følgende displayindikatorer mulige for videoklip:



- 1) Visning af tilstanden (optagelse eller afspilning)
- 2) Billedet er beskyttet
- 3) Videoptagelse
- 4) Optagelsesstyring
- 5) Aktuell optagelse/samlet antal optagelser
- 6) Batteristatus
- 7) Lagringssted (internt lager eller kort)
- 8) Optagelsesoplysninger
- 9) Opløsning
- 10) Lydstyrkeindstilling
- 11) Videolængde
- 12) Afspilningstid
- 13) Angiver afspilningsstatus (afspilning/pause/stop)

6.4. Displayindikatorer for lydafspilningen

I afspilningstilstanden for lydoptagelser er følgende displayindikatorer mulige:




- 1) Visning af tilstanden (optagelse eller afspilning)
- 2) Billedet er beskyttet
- 3) Optagelsesstyring
- 4) Aktuell optagelse/samlet antal optagelser
- 5) Batteristatus
- 6) Lagringssted (internt lager eller kort)
- 7) Optagelsesoplysninger (dato og klokkeslæt)
- 8) Lydstyrkeindstilling
- 9) Audiolængde
- 10) Afspilningstid
- 11) Angiver afspilningsstatus (afspilning/pause/stop)

7. Den første optagelse

7.1. Indstilling af optagelsestilstanden

Når kameraet tændes, aktiveres optagelsestilstanden automatisk. I grundtilstanden vises øverst til venstre i displayet **AUTO** for optagelsestilstanden Automatisk. Yderligere oplysninger om optagelsestilstandene og ikonerne finder du på Side 381.

Hvis det ikke er optagelsestilstanden, men afspilningstilstanden der er aktiv, skal du trykke på knappen .

7.2. Tip til at tage gode billeder

- Bevæg kameraet langsomt, så billederne ikke bliver uskarpe. Når du trykker på udløseren, må kameraet ikke bevæge sig. Bevæg ikke kameraet hurtigt, efter at du har trykket på udløseren. Vent på udløssersignalet.
- Se på motivet på displayet, inden du trykker på udløseren.
- Kontroller vinklen, hvis motivet belyses bagfra. Skift placering for at reducere baggrundsbelysningen.
- Drej kameraet langsomt for at optage gode videoklip. Hvis du drejer for hurtigt, bliver videooptagelserne uskarpe og slørede.

7.3. Tag fotos

- ▶ Når du kan se billedet på displayet, skal du først trykke udløseren en smule nedad.

De gule billedudsnitstegn er røde og driftsindikatoren blinker, hvis autofokussen ikke kan fokusere.

Der vises værdierne for lukkerhastigheden, blænden og ISO-værdien, hvis der er indstillet en ISO-værdi.

- ▶ Tryk udløseren helt ned for at tage billedet. Det signaleres med en lyd, at fotoet bliver taget.
Fotografierne gemmes som JPEG-filer.



BEMÆRK!

Hvis der er risiko for, at optagelsen bliver rystet, vises desuden ikonet 🙅. I så fald skal du holde kameraet roligt eller bruge et stativ.

Via funktionsmenuen kan du foretage forskellige indstillinger for optagelsen (se Side 360).



BEMÆRK!

Hvis du vil tage nærbilleder, skal du bruge knappen 🌸 til at vælge fokusindstillingen Makro.


7.3.1. Anvendelse af stabilisatoren






Stabilisatoren gør det muligt at lave bedre optagelser ved dårlige lysforhold, risikoen for rystede optagelser nedsættes.

- ▶ Vælg punktet "**STABILISATOR**" i kameramenuen, og slå funktionen til og fra der.

7.3.2. Anvendelse af blitz

Hvis der ikke er nok lys til fotoet, kan den indbyggede blitz sørge for det nødvendige ekstra lys.

Tryk flere gange på blitzknappen  for at vælge følgende blit-zindstillinger:

	AUTO: Blitzten aktiveres automatisk, når optagelses-betingelserne kræver yderligere belysning.
	Med forblitz inden den egentlige blitz: bruges til at undgå røde øjne. Kameraet registrerer genstande-nes lysstyrke og bruger kun blitz, hvis der er behov for det.
	Blitz altid aktiveret
	„Slow Sync“: Blitzten synkroniseres med en langsom lukkerhastighed.
	Blitz altid deaktiveret

Blitzen anvendes kun i enkelt- og selvudløsertilstand. Den kan ikke anvendes ved billedsekvenser eller til videooptagelser.

Under anvendelse af blitz stiger batteriforbruget. Hvis batteriet næsten er tomt, tager det længere tid at oplade blitzten.




FORSIGTIG!

Brug ikke blitz tæt på mennesker og dyr. Hold mindst 1 meters afstand.

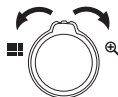
7.3.3. Zoom – forstørrelse og formindskelse

Kameraet har en optisk og en digital zoom. Den optiske zoom fungerer via indstilling af linsen, og den digitale zoom aktiveres via indstillingsmenuen.

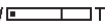

► Tryk zoomknappen i retningen ■■ / 🔍.

Søjlen, som angiver zoomindstillingen, W  T vises.

■■: Billedet zoomes ud (vidvinkel). Der vises et større udsnit.



🔍: Billedet zoomes ind (telefoto). Der vises et mindre udsnit.

W  T	Hvis markeringen er placeret i søjlens venstre del, anvendes der optisk zoom.
W  T	Hvis du trykker på 🔍 igen, aktiveres den digitale zoom automatisk. Du kan zoome yderligere ind i otte trin. For at du kan gøre det, skal den digitale zoom være aktiveret i indstillingsmenuen!

Den digitale zoom er ikke tilgængelig for videooptagelser.




BEMÆRK!

Ved digital zoom forstørres det forstørrede billedudsnit ved hjælp af interpolation. Dette kan gå en smule ud over billedkvaliteten.

7.3.4. Indstilling af fokustilstanden


Med denne funktion kan du definere fokustypen ved optagelse af et foto eller en video.

- ▶ Tryk på makroknappen  flere gange, indtil ikonet for den ønskede fokustilstand vises.
- ▶ Bekræft dit valg med knappen **OK**.

Kameraet har fire forskellige fokustilstande:

AF - Autofokus

I denne indstilling fokuserer kameraet automatisk på genstande.



 - **Super Makro** Denne tilstand er særligt velegnet til nærbilleder. I denne tilstand kan du ved hjælp af et fast fokus indfange detaljer og stille skarpt på motivet selv ved korte afstande.

PF - Pan-Fokus

I denne tilstand indstiller kameraet automatisk den maksimale skarphedsdybde.


- **Uendelig**





Ved uendelig-indstillingen fokuserer kameraet på genstande, der er særligt langt væk.

MF - Manuel fokus Når du aktiverer manuel fokus, kan du efterfølgende stille billedet skarpt ved hjælp af navigationsknappen  eller .

7.3.5. Indstilling af sekvensoptagelse

Med denne funktion kan du tage sekvensoptagelser i fototilstanden.

- ▶ Tryk på knappen  flere gange, indtil ikonet for den ønskede sekvensoptagelse vises.
- ▶ Bekræft dit valg med knappen **OK**.

	AUS: Der er ikke indstillet nogen sekvensoptagelse.
	MULTI: Ved denne indstilling optager kameraet en billedserie, så længe udløseren holdes nede.
	MULTI SPEED: Ved denne indstilling tager kameraet en serie på 30 billeder.
	AEB: Ved denne indstilling oprettes der, når der trykkes på udløseren, en belysningsserie på 3 optagelser efter hinanden (Bracketing). Optagelserne tages i en afstand på 1/3 blænde i følgende rækkefølge: Standardbelysning, underbelysning og overbelysning.





7.3.6. AE/AF - autofokuslås

Autofokuslåsen låser den aktuelle skarphedsindstilling.

- ▶ Hvis du vil aktivere autofokuslåsen, skal du holde knappen **AE/AF LOCK** nede i ca. 3 sekunder.
- ▶ Du kan også trykke kort på knappen **AE/AF LOCK**, mens du trykker udløseren halvt ned.






Når autofokuslåsen er aktiveret, vises der et låseikon ved siden af AF-indikatoren på displayet.

Autofokuslåsen deaktiveres, når:

- Der tages en optagelse
- Zoomknappen anvendes
- Der trykkes på knappen AE/AF igen
- Der trykkes på en af knapperne , , ,  eller **ON/OFF**.

7.4. Optagelse af videoklip



- ▶ Tryk på knappen  for at starte videoafspilningen direkte. Optagelsestiden vises på displayet.
- ▶ Med zoomknappen  kan du ændre billedudsnittet.
- ▶ Tryk på knappen , når du vil stoppe optagelsen.
- ▶ Tryk igen på knappen  for at fortsætte optagelsen.
- ▶ Hvis du vil afslutte optagelsen, skal du trykke på knappen  igen.



BEMÆRK!


Den digitale zoom er ikke tilgængelig for videoklip. Mens zoomknappen er trykket ned, optages der ingen lyd.

Under videooptagelsen er mikrofonen aktiv på samme tid, og lyden optages også.

Videooptagelserne gemmes med lyd som en AVI-fil.

7.5. Optagelse af lydclip

Mikrofonen er placeret til højre på kameraets forside under linsen. Sørg for ikke at røre ved mikrofonen under optagelsen.

- ▶ Vælg i optagelsesmenuen under indstillingen "**OPTAGEFUNKTION**" punktet **TALEOPTAGELSE** .
- ▶ Tryk på udløseren for at starte optagelsen. Optagelsessøjlen vises i displayet.
- ▶ Hvis du vil afslutte optagelsen, skal du trykke på udløseren igen.



BEMÆRK!

Taleoptagelserne gemmes som WAV-filer.

7.6. Anvendelse af funktionsmenuen



Funktionsmenuen giver dig mulighed for hurtigt at foretage de vigtigste indstillinger for en optagelse.

På den venstre menulinje vises de funktioner, der kan bruges til at indstille kameraet. I den nederste søjle vises de mulige indstillinger for hver funktion.

- ▶ Tryk på knappen **Fn** for at åbne den ønskede menu.
- ▶ Brug navigationsknapperne **▲** eller **▼** til at vælge den funktion, som du vil ændre.
- ▶ Vælg med knappen **◀** eller **▶** den ønskede indstilling, f.eks. opløsningen **8M**.
- ▶ Tryk på knappen **OK** for at gemme indstillingen.

7.6.1. Mein Modus

Her vises de seks senest anvendte optagelsestilstande.



Hver optagelsestilstand har sine egne indstillingsmuligheder. Hvis du bruger knapperne ◀ eller ▶ til at skifte optagelsestilstand, ændres indstillingsmulighederne tilsvarende.

7.6.2. Aspektforhold

Her kan du indstille det sideforhold, som billederne skal tages med:

Mulige sideforhold: 4:3, 3:2, 16:9, 1:1

7.6.3. Opløsning - fotos

Det er primært opløsningen, der bestemmer billedets kvalitet. Jo højere opløsning, desto mere lagerplads kræver en optagelse. De højeste opløsninger anbefales først og fremmest til store print (større end A4).

Indstilling	Størrelse i pixel i sideforholdet 4:3
20 M	5152 x 3864
8 M	3264 x 2448
5 M	2560 x 1920
3 M	2048 x 1536
VGA ¹	640 x 480

1 Indstillingen VGA anbefales f.eks. til at sende optagelserne via e-mail.

7.6.4. Eksponeringskorrektion (OEV)

Ved at korrigere eksponeringsværdien (EV = Exposure Value) kan du tilpasse billeder, som uden indstilling ville være for lyse eller for mørke.

Du kan indstille værdien i 12 trin fra +2,0 EV til -2,0 EV. På displayet vises en linje, der bruges til at justere eksponeringen.










Anvend en positiv værdi ved svagt lys og en negativ værdi ved stærkt lys.

Brug ikke eksponeringskorrektionen, hvis motivet befinder sig på et meget lyst eller meget mørkt sted. Brug heller ikke eksponeringskorrektionen, hvis du bruger blitzen. Vælg indstillingen Automatisk.

7.6.5. Weißabgleich (AWB)

Hvidbalancen kan korrigere visse lysforhold.

Indstilling	Betydning	
AWB	Auto. hvidbalance	Hvidbalancen tilpasses automa-tisk.
	Dagslys	Egnet til optagelser ved klart dagslys.
	Skyet	Egner sig til optagelser i oversky-et vejr, tussmørke eller skygge.
	Glødepære	Egner sig til optagelser ved lys fra el-pærer.
	Fluor_H	Egner sig til optagelser ved lys fra lysstofrør. Korrigerer det grønli-ge skær fra lysstofrør og kan her spare på blitzen.
	Fluor_L	
	Tilpasset	Til mere præcis tilpasning eller når lyskilden ikke kan tilpasses. BEMÆRK!  For at finde den rigtige indstilling skal du ved de lysforhold, som du vil indstille en hvidbalance for, skal du rette kameraet mod et hvidt ark papir eller en lignende genstand og tage et testbillede.


7.6.6. ISO (lysfølsomhed)

Denne indstilling ændrer sensorens lysfølsomhed. En højere værdi øger lysfølsomheden, men giver mere støj, hvilket kan have en negativ indvirkning på billedkvaliteten. Derfor bør du indstille ISO-værdien svarende til optagelsesforholdene.



Indstilling	Betydning
Automatisch	Automatisk ISO-værdi.
ISO 100	Indstiller følsomheden til ISO 100.
ISO 200	Indstiller følsomheden til ISO 200.
ISO 400	Indstiller følsomheden til ISO 400.
ISO 800	Indstiller følsomheden til ISO 800.
ISO 1600	Indstiller følsomheden til ISO 1600.
ISO 3200 ²	Indstiller følsomheden til ISO 3200.
ISO 6400 ²	Indstiller følsomheden til ISO 6400.

7.6.7. Messung – Lichtmessverfahren

Med denne funktion kan du vælge, i hvilket område lysmålingen for foto- eller videooptagelser skal udføres.




Indstilling		Betydning
	Multi	Vælger en belysning på grundlag af måleresultaterne på flere steder i optagelsesområdet.

² Hvis du vælger ISO 3200 eller 6400 sættes opløsningen automatisk til 3M

Indstilling		Betydning
	Centervægt	Hele optagelsesområdet lys måles, men værdierne tæt på midten har dog større vægt.
	Spot	Vælger en belysning på grundlag af et enkelt måleresultat midt i billedet.

7.6.8. AE/AF-autofokuslås

Denne funktion gør det muligt at låse eksponeringen eller fokus ved at trykke på AE/AF LOCK-knappen. Du kan indstille AE/AF LOCK-knappen til en af følgende funktioner:

Indstilling		Betydning
	AE-L	Spær/ophæv spærringen af eksponeringen.
	AF-L	Spær/ophæv spærringen af fokus.
	AE-L & AF-L	Spær/ophæv spærringen af eksponering og fokus.

7.6.9. Farb-Effekt

Du kan bruge fotoeffekterne i optagelses- og afspilningstilstand for at give optagelserne forskellige farvenuancer eller kunstneriske effekter.

Indstilling	Betydning
Fra	Der er ikke indstillet nogen fotoeffekt.
Levende	Billedet vises med større kontrast og mætning for at fremhæve de flotte farver.
Sepia	Billedet vises i nostalgiske brune nuancer.
Farvenuance (rød)	Billedet vises i sort-hvid, men de rødlige nuancer bevares.
Farvenuance (blå)	Billedet vises i sort-hvid, men de blålige nuancer bevares.
Farvenuance (grøn)	Billedet vises i sort-hvid, men de grønne nuancer bevares.
S/H	Billedet vises i sort-hvid.
Rød	Billedet får en rød nuance.
Grøn	Billedet får en grøn nuance.
Blå	Billedet får en blå nuance.

7.6.10. Effekt

Her kan du vælge en kunstnerisk effekt, som fotoet skal tages med:

Indstilling	Betydning
Fra	Der er ikke indstillet nogen fotoeffekt.
Fiskeøjelinse	Denne funktion skaber et halvkuglebillede.
Miniatureffekt	Ved hjælp af uskarphed ved kanterne og fokus på billedets midte ser genstande ud til at være længere væk.
Maleri	Billedet tages som stregtegning med farvenuancer.
Skitse	Billedet tages som en sort/hvid stregtegning.

7.6.11. Videogröße (Auflösung - Videos)

Indstillingen Videogröße er kun tilgængelig for optagelse af videoklip.

Indstilling	Størrelse i pixel	Billedkvalitet
HD 30fps	1280 x 720	HDTV (kun muligt med SDHC-kort fra Klasse 6)
VGA 30fps	640 x 480	Web Qualität Kvalitet til visning via internetplatforme
Maleri		Videoen optages som et maleri

Ved indstillingen VGA optimeres optagelsen af videoklip til visning på internetplatforme.

Da filstørrelsen er begrænset på internetplatforme, afbryder kameraet automatisk, når filen når op på en størrelse på 100 MB.

7.6.12. Wind cut

Indstil funktionen Reduktion af vindstøj til **AN** for at reducere vindstøjen under videooptagelsen.

7.7. Anvendelse af optagelsesmenuen


Du kan også vælge indstillingerne for optagelsen via optagelsesmenuen.

Yderligere oplysninger om navigationen i menuerne og om de forskellige indstillinger finder du i kapitlet „10.2. Optagelsesmenuen“ på side 377.

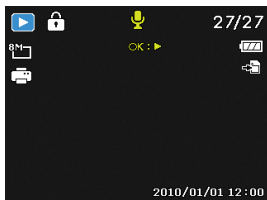
8. Visning/aflytning af optagelser

8.1. Afspilning af individuelle optagelser

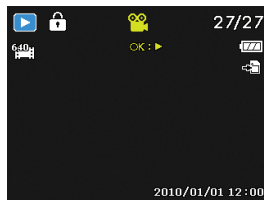
Du kan få vist de seneste optagelser efter hinanden i visningstilstanden.

- ▶ Tryk på knappen  for at aktivere afspilningstilstanden.

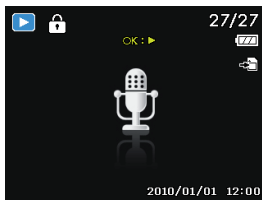
På displayet vises den seneste optagelse, og afhængigt af typen er følgende visninger mulige:





Foto




Video

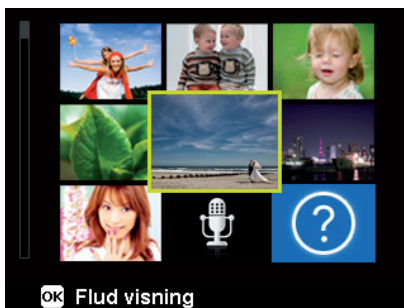







Taleoptagelse

- ▶ Tryk på knappen  eller  for at få vist den foregående eller den næste optagelse.



8.2. Visning af optagelser som miniaturer

- ▶ Tryk i afspilningstilstanden zoomknappen i retningen  for at få vist op til ni små eksempelbilleder.




- ▶ Med navigationsknapperne  eller ,  eller  kan du vælge en ønsket fil.
- ▶ Tryk på knappen **OK** for at vise optagelsen i fuldskræmsvisning.
- ▶ Tryk på zoomknappen i retningen  for at vende tilbage til fuldskræmsvisningen.

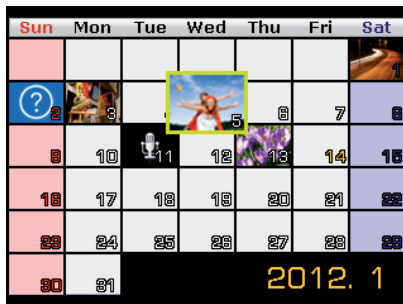
Nogle miniaturevisninger indeholder ikoner, som angiver filtypen.






Ikon	Filtype	Betydning
	Taleoptagelse	Viser en taleoptagelse.
	Forkert fil	Viser en forkert fil.

8.2.1. Kalendertilstand

- ▶ Tryk i afspilningstilstanden to gange på zoomknappen i retningen  for at aktivere kalendertilstanden.

Den første fil (billede, video, eller lyd), som er optaget på en bestemt dag, vises på skærmen.








- ▶ Med navigationsknapperne  eller ,  eller  kan du vælge en ønsket fil.
- ▶ Tryk på knappen **OK** for at vise optagelsen i fuldskærmsvisning.
- ▶ Tryk zoomknappen i retningen  for at forlade kalendertilstanden og gå tilbage til oversigten over optagelserne.

8.2.2. Zoom ind på fotos

For fotooptagelser kan du få vist individuelle billedudsnit.



- ▶ Ved at trykke på knappen i retningen  i fuldskærmsvisningen kan du forstørre billedudsnittet op til 12 gange.
- ▶ De 4 pile ved kanten angiver, at billedudsnittet er forstørret.
- ▶ Med navigationsknapperne    eller  kan du ændre billedudsnittet inden for billedet.
- ▶ Tryk på knappen **M** for at gå tilbage til fuldskærmsvisningen.

8.3. Afspilning af videoklip/lydklip/ talenotater



- ▶ Vælg den ønskede optagelse.
- ▶ Tryk på knappen **OK** for at starte afspilningen.
- ▶ Ved afspilning af videoklip skal du trykke på knappen ◀ eller ▶ for at starte en frem- eller tilbagespoling.
- ▶ Tryk zoomknappen i retningen 🔍 for at øge lydstyrken.
- ▶ Tryk zoomknappen i retningen 📏 for at reducere lydstyrken.
- ▶ Hvis du vil stoppe afspilningen, skal du trykke på knappen ▲.
- ▶ Tryk igen på knappen ▲ for at fortsætte afspilningen.
- ▶ Hvis du vil stoppe afspilningen, skal du trykke på knappen ▼.

8.4. Sletning af optagelser




BEMÆRK!

Hvis der er indsat et hukommelseskort, kan du kun slette filerne på hukommelseskortet.

Hvis hukommelseskortet er skrivebeskyttet, kan du ikke slette filerne på hukommelseskortet. (Meddelelsen "kort beskyttet" vises.)

En slettet fil kan ikke gendannes. Vær derfor forsigtig, når du sletter filer.

- ▶ Vælg i afspilningstilstand et billede med knappen ◀ eller ▶ .
- ▶ Tryk på knappen  for at få vist menupunkterne for sletningsfunktionen.
- ▶ På displayet vises spørgsmålet „**SLET**“. Brug knappen ▲ eller ▼ til at vælge „**SLET**“.
- ▶ Tryk på knappen **OK**, og bekræft forespørgslen. Hvis du vil afbryde funktionen, skal du vælge „**ANNULLER**“ og bekræfte igen med **OK**.
- ▶ På displayet vises den næste optagelse.



BEMÆRK!

Beskyttede filer kan ikke slettes – her vises meddelelsen „**DATEI GESCHÜTZT**“ på displayet.

Hvis der er indsat et hukommelseskort, kan du kun slette filerne på hukommelseskortet.















Hvis hukommelseskortet er spærret, kan du ikke slette filerne på hukommelseskortet.

En slettet fil kan ikke gendannes. Vær derfor forsigtig, når du sletter filer.

9. Videoredigering


Du kan beskære en optaget video med dit digitalkamera.







Kameraet har til det formål en indbygget beskæringsfunktion, som du kan bruge på følgende måde:

- ▶ Vælg i afspilningstilstanden den video, der skal redigeres.
- ▶ Start videoen, og stop ved den ønskede beskæringsposition.
- ▶ Tryk nu på knappen  for at åbne videobeskæringsmenuen.
- ▶ Vælg med knappen   valgmuligheden  (Startpunkt).
- ▶ Med knappen   kan du efterfølgende flytte beskæringsmærket en smule. Beskæringsmærket flyttes 1/30 sekund videre for hvert tryk på knappen.
- ▶ Vælg med knappen   valgmuligheden  (Slutpunkt).
- ▶ Med knappen   kan du styre beskæringsmærket til den ønskede position. Beskæringsmærket flyttes 1/30 sekund videre for hvert tryk på knappen.
- ▶ Med menupunktet  (Forhåndsvisning) kan du få vist den beskårne video.
- ▶ Vælg til sidst  (Gem) for at gemme videoen.
- ▶ Med  forlader du videobeskæringsmenuen uden at gemme nogen ændringer.

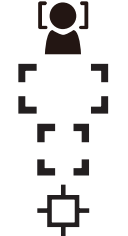
10. Menuerne













10.1. Navigation i menuerne

Hvis du vil åbne afspilningsmenuen, skal du trykke på knappen .

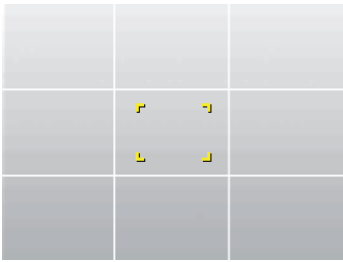
- ▶ Tryk på knappen  for at åbne den ønskede menu.
- ▶ Brug navigationsknapperne  eller  til at vælge den indstilling, som du vil ændre.
- ▶ Tryk på knappen **OK**. Den tilsvarende undermenu vises.
- ▶ Brug navigationsknapperne  eller  til at vælge den ønskede valgmulighed, og bekræft med knappen **OK**.
- ▶ Med knappen  kommer du altid tilbage til det forrige niveau.

10.2. Optagelsesmenuen

Indstilling	Betydning
Optagefunktion	Her kan du vælge de forskellige optagelsestilstande.
Selv-timer	Her kan du indstille selvudløseren eller vælge billedsekvensen. 10 SEK. – Billedet tages 10 sekunder efter, at der er trykket på udløseren. 2 SEK. – Billedet tages 2 sekunder efter, at der er trykket på udløseren. DOBBELT – Der tages to billeder. Det første 10 sekunder og det andet 12 sekunder efter at du har trykket på udløseren. FRA – Sekvensoptagelsen stoppes.
AF-område 	Her kan du vælge autofokusområdet (AF-området). ANSIGTSREGISTRERING – Kameraet genkender ansigter automatisk. BREDT – Der stilles skarpt på et bredere område. CENTER – Der stilles skarpt på midten. KONTINUERLIG FOKUS – Kameraet fokuserer på motivet ved bevægelse og holder fokuseringen.

Indstilling	Betydning
Skarphed   	Her kan du lade et billedes detaljer vises mere eller mindre skarpt. HØJ – Gør billedet skarpt. NORMAL – Normal billedskarphed LAV – Gør billedet uskarpt.
Farvemætning   	Her kan du vælge fotoets farvemætning. Vælg den høje mætning for at gøre farverne kraftige, og vælg den lave mætning for at få mere naturlige nuancer. HØJ – kraftige farver NORMAL LAV – naturlige farvenuancer
Kontrast   	Her kan du vælge kontrasten. HØJ – øger kontrasten NORMAL – normal kontrast LAV – reducerer kontrasten
Kvalitet   	Med kvaliteten kan du vælge de optagede datas komprimering. Jo højere kvaliteten er, desto mere lagerplads kræver optagelserne. EKSTRAFIN , højeste kvalitet. FIN , middel kvalitet. NORMAL , normal kvalitet.

Indstilling	Betydning
Digital zoom	<p>Her kan du vælge digitalzoom for visse funktionstilstande.</p> <p>INTELLIGENT ZOOM – Forstørrer billedet digitalt og optimeret</p> <p>STANDARDZOOM – Forstørrer alle billedstørrelser op til 5 gange, men forringer billedkvaliteten.</p> <p>FRA – Anvender kun optisk zoom.</p>
Datostempel	<p>Her kan du vælge at indsætte dato- og klokkeslætstempel på billederne.</p> <p>DATO</p> <p>DATO/TID</p> <p>FRA</p>
Auto. visning	<p>Efter optagelsen vises det optagede foto i et par sekunder. Du kan slå denne funktion til eller fra.</p>





Indstilling	Betydning
Gitterlinje	 <p>Her kan du indstille billedinddelingslinjerne, som gør det nemmere at inddele billedet, til TIL eller FRA</p>
Stabilisator	<p>Stabilisatoren bidrager til at undgå, at billederne bliver slørede på grund af rystelser. Her kan du slå stabilisatoren til eller fra.</p>
Kontinuerlig fokus	<p>Her kan du indstille den permanente autofokus-opdatering for videooptagelsen til TIL eller FRA.</p>
Zoom	<p>Her kan du indstille zoomfunktionen for videooptagelsen til TIL (lydløs zoom) eller FRA.</p>



10.3. Aufnahmemodus

For visse optagelsessituationer kan du anvende forudindstillede optagelsestilstande. På den måde undgår du at foretage manuelle indstillinger.






Når du har foretaget dit valg, tilføjes den valgte tilstand (med undtagelse af taleoptagelsestilstanden) ved „Mein Modus“ i funktionsmenuen på den forreste plads.





Der findes følgende optagelsestilstande:

Ikon	Indstilling	Betydning
	Autofunktion	Indstillingerne for optagelsen af et billede foretages automatisk.
	Program	Kameraet foretager automatisk passende optagelsesindstillinger, f.eks. af eksponeringstiden og blændeværdien.
	Scene- genkendelse	Kameraet analyserer optagelsesbetingelserne og skifter automatisk til den passende scenetilstand.
Ved de følgende specielle optagelsestyper kan visse indstillinger (f.eks. blitz, makro) ikke ændres, fordi de er forudindstillet for optagelsestypen.		
	Portræt	Indstiller baggrunden mere uskarpt og fokuserer på midten.

Ikón	Indstilling	Betydning
	Landskab	Egner sig til brede landskabsudsnit.
	Solnedgang	Forstærker den røde farvenuance ved optagelse af solnedgange.
	Modlys	Tilpasser indstillingen „Messung“ til modlyset.
	Børn	Egnet til optagelse af personer i bevægelse.
	Nat	Optimerer indstillingerne til optagelse af natscener
	Stilfuld	Kunstnerisk effekt
	Fyrværkeri	Reducerer lukkerhastigheden ved optagelse af fyrværkeri.
	Sne	Egner sig til strand- og sneoptagelser.

Ikón	Indstilling	Betydning
	Sport	Egner sig til billeder med hurtige bevægelser.
	Fest	Egner sig til indendørs optagelser og fester.
	Levende lys	Skaber optagelser i et varmt lys.
	Håndholdt natoptagelse	Egnet til portrætoptagelser med mørk baggrund.
	Jævn hud	Skaber billeder med bløde overgange og mættede farver.
	Vandløb	Skaber en blød effekt ved hurtige bevægelser.
	Mad	Øger farvemætningen.
	Bygning	Fremhæver den fotograferede genstands omrids (kontur) kraftigere.
	Tekst	Forstærker sort/hvid-kontrasten

Ikón	Indstilling	Betydning
	Løv	Denne funktion forstærker farvemætningen for grønne farvenuancer.
	Auktion	Optimerer billederne til visning på internetplatforme (auktioner), f.eks. opløsning i VGA (se side 97). Der kan vælges 4 forskellige mønstre.
	Smilegenkendelse	Bruger ansigtsgenkendelsen til automatisk at indfange et smilende ansigt.
	Blinkregistrering	Kameraet registrerer, om motivets øjne var lukkede ved optagelsen og giver dig mulighed for at vælge, om billedet skal gemmes.
	Layoutfunktion	Denne funktion tager et midlertidigt billede til orientering. Tryk udløseren helt ned, når du har givet den person, der skal fotograferes, besked om referencepunktet.

Ikón	Indstilling	Betydning
	Romantisk portræt	<p>Denne funktion bruger ansigtsgenkendelsen til automatisk optagelse af ansigter for på den måde at tage portrætbilleder uden hjælp fra en tredje person.</p> <p>Hvis der bliver fundet mere end to ansigter, aktiveres autofokus automatisk. Kameraet starter nedtællingen og tager fotoet, når der er gået to sekunder.</p>
	Selvportræt	<p>Denne funktion indstiller zoom til vidvinkel. Når der bliver registreret et ansigt, aktiveres AF automatisk, og der høres en signallyd. Kameraet starter en nedtælling på 2 sekunder og tager billedet.</p>
	D-Lighting	<p>Denne funktion øger et billedes dynamikomfang ved hjælp af øgede lysstyrke- og kontrastværdier.</p>
	Taleoptagelse	Optagelse af lydclip.

10.3.1. Anvendelse af smilregistreringstilstand

Smilregistreringstilstanden tager automatisk fotos, når der registreres et smil.

Sådan aktiverer du smilregistreringstilstanden


- ▶ Vælg i optagelsestilstanden funktionen 😊.
- ▶ Fokuser kameraet på motivet.
- ▶ Så snart der registreres et smil, begynder kameraet at optage fotoet.



10.4. Indstillingsmenuen

Indstilling	Betydning
Lyde	Her kan du deaktivere startlyden eller vælge mellem 3 lyde, aktivere signallyden og udløserlyden samt indstille lydstyrken for alle lyde.
Strømspare	Sparer strøm For at spare på batteristrømmen slukkes kameraet automatisk efter det valgte stykke tid. Vælg 1 MIN, 3 MIN eller 5 MIN. Strømsparefunktionen er ikke aktiv: <ul style="list-style-type: none">• under optagelse af lyd- og videoklip• under visning af billeder, videoklip eller lydoptagelser• mens kameraet er tilsluttet en anden enhed via USB-stikket.
LCD standby	Når denne funktion er indstillet til TIL , gøres displayet mørkere efter kort tid, hvis kameraet ikke bruges.
Dato/tid	Her kan du indstille datoen og klokkeslættet og vælge visningsformatet. (se Side 344)
Sprog	Her kan du vælge sprog for menuerne. (se Side 344)

Indstilling	Betydning
Visningstilstand	<p>TIL: I afspilningstilstand vises dato og klokkeslæt.</p> <p>I optagelsestilstand vises kun de vigtigste indstillinger.</p> <p>DETALJEREDE OPLYS.: Alle informationer vises i afspilnings- og optagelsestilstand.</p> <p>FRA: Der vises ingen informationer i afspilnings- og optagelsestilstand.</p>
Filnummerering	<p>Her kan du indstille nummereringen af filerne.</p> <p>SERIE: Filerne nummereres fra 0001.</p> <p>NULSTIL: Nulstiller nummereringen til 0001. Denne funktion er f.eks. nyttig, efter at der er skiftet hukommelseskort.</p>
Tv-udgang	<p>Med et tv-kabel kan du overføre billederne til et fjernsyn. Vælg billedformatet for din region.</p> <p>NTSC: For Amerika, Japan, Taiwan m.fl.</p> <p>PAL: For Europa, Australien m.fl.</p>
LCD-lysstyrke	<p>Her kan du indstille displayets lysstyrke.</p> <p>LYS: Displayets lysstyrke er høj</p> <p>NORMAL: Standardlysstyrke</p>


Indstilling	Betydning
Hukom.værktøjer	<p>Her kan du organisere dataene i det interne lager.</p> <p>FORMATER: Formaterer det aktuelle lager, dvs. hukommelseskortet eller det interne lager.</p> <p>Alle optagelser slettes.</p> <p> BEMÆRK! Hvis du formaterer hukommelseskortet, slettes alle data, som er gemt i det.</p> <p>Kontroller, at der ikke længere findes nogen vigtige data på hukommelseskortet.</p> <p>KOPIER TIL KORT: kopierer optagelser fra det interne lager til et indsat hukommelseskort.</p> <p>Vælg med ▲ eller ▼ „JA“, og tryk på knappen OK, når du vil udføre den valgte funktion.</p>
Nulstil alle	<p>Her kan du nulstille alle individuelle indstillinger til fabriksindstillingerne. Bekræft i så fald spørgsmålet med „JA“. Følgende indstillinger bliver ikke nulstillet:</p> <p>Dato og klokkeslæt</p> <p>Sprog</p> <p>Tv-system</p>

10.5. Afspilningsmenuen

Indstilling	Betydning
Slet	<p>Med denne funktion kan du slette filer i det interne lager eller på hukommelseskortet, som du ikke længere har brug for (se Side 374).</p> <p>Du har følgende muligheder:</p> <p>ENKELT: Slet én optagelse</p> <p>KUN TALE: Slet et billedes taleoptagelse</p> <p>FLERE: Slet flere optagelser, som du vælger i miniaturevisningen.</p> <p>ALLE: Slet alle optagelser</p>
Diashow	<p>Du kan vise billedoptagelserne (kun fotos) som et diashow. (se Side 396)</p>
Låst	<p>Med denne funktion kan du beskytte optagelser mod utilsigtet sletning.</p> <p>Du har følgende muligheder:</p> <p>ENKELT: Beskyt én optagelse</p> <p>FLERE: Beskyt flere optagelser, som du vælger i miniaturevisningen.</p> <p>LÅS ALLE: Beskyt alle optagelser</p> <p>FRIGIV ALLE: Fjern beskyttelsen af alle optagelser.</p>
Korrektion af røde øjne	<p>Her kan du rette optagelser, som ikke er optaget med forblitz. (se Side 398).</p> <p>Du kan gemme den rettede fil under et nyt navn, eller du kan overskrive den oprindelige fil.</p>

Indstilling	Betydning
Talenotat	<p>Du kan gemme et talenotat sammen med hvert enkelt foto, du tager. (se Side 399)</p> <p>Talenotatet kan maksimalt vare 30 sekunder. Den resterende tid vises på displayet. Hvis der allerede findes et talenotat for det valgte foto, overskrives det.</p>
Farvetilstand	<p>Du kan efterfølgende tilføje farveeffekter til billedoptagelser (se Side 366).</p>
Kunsteffekt	<p>Vælg her en effekt, som efterfølgende skal anvendes på det aktuelle billede:</p> <p>FRA: Ingen effekt</p> <p>NEGATIV: Billedets farver vendes om</p> <p>MOSAIK: Billedet vises pixeleret</p> <p>ASTRAL: Lyse billedsteder får stjerner</p> <p>MINIATUREEFFEKT: Dele af fotoet fjernes, så optagelsen kommer til at se ud som en miniaturemodel.</p> <p> BEMÆRK! Miniatureeffekten kan blive forstærket, hvis du foretager optagelsen i en skarp vinkel.</p> <p>MALERI: Billedet konverteres til en stregtegning med farvenuancer.</p> <p>SKITSE: Billedet konverteres til en sort/hvid stregtegning.</p>

Indstilling	Betydning
Beskæring	Med denne funktion kan du vælge et billedudsnit og beskære billedet til denne størrelse. Kanten, som ikke kan ses på displayet, slettes. Du kan gemme den rettede fil under et nyt navn, eller du kan overskrive den oprindelige fil.
Ændring af størrelsen	Du kan reducere fotografiernes opløsning og på den måde gøre filerne mindre. Du kan gemme den rettede fil under et nyt navn, eller du kan overskrive den oprindelige fil. Opløsningen kan ikke ændres for fotos i VGA-format.
Startbillede	Du kan vælge et startbillede, som vises, når kameraet tændes. Du kan vælge mellem: SYSTEM: Standardsystembilledet vises. MIT BILLEDE: Det valgte foto vises. FRA: Der vises ikke et foto. Vælg med ▲ eller ▼ punktet Mein BILD. Vælg med ◀ eller ▶ fotoet, og tryk på OK for at bekræfte.

Indstilling	Betydning
DPOF	<p>DPOF står for „Digital Print Order Format“.</p> <p>Her kan du vælge udskriftsindstillinger for billeder, hvis du vil udskrive billeder hos en fotohandler eller på en DPOF-kompatibel printer. Med en DPOF-kompatibel printer kan du udskrive billederne direkte uden først at overføre dem til computeren.</p> <p>Du kan udskrive alle fotos, udskrive ét foto eller nulstille DPOF-indstillingerne.</p> <p>Med knappen ▲ eller ▼ kan du indstille antallet af udskriftskopier for hvert foto.</p> <p>Med knappen  kan du slå datostemplet til eller fra.</p> <p> BEMÆRK!</p> <p>Du kan angive op til 99 kopier for DPOF. Hvis du vælger 0 kopier, deaktiveres DPOF-indstillingen for dette billede automatisk.</p>
Rad. uskarphed	<p>Den radiale nedtoning er en effekt, der tegner uskarpt omkring billedets midte.</p> <p>Med knappen ▲ eller ▼ kan du vælge nedtoningsniveauet.</p> <p>Tryk på OK for at gemme billedet.</p>

10.6. Sletning af optagelser



BEMÆRK!

Hvis der er indsat et hukommelseskort, kan du kun slette filerne på hukommelseskortet.

Hvis hukommelseskortet er skrivebeskyttet, kan du ikke slette filerne på hukommelseskortet. (Meddelelsen "kort beskyttet" vises.)

En slettet fil kan ikke gendannes. Vær derfor forsigtig, når du sletter filer.

10.6.1. Individuelle filer

- ▶ Vælg i afspilningsmenuen menupunktet „**SLET**“.
- ▶ Bekræft valgmuligheden „**ENKELT**“ med knappen **OK**, og vælg med knappen ◀ eller ▶ det tilsvarende billede.
- ▶ Skift nu med knappen ▲ til valgmuligheden „**SLET**“, og bekræft med knappen **OK**.
- ▶ Vælg „**ANNULLER**“ og bekræft med knappen **OK** for at gå tilbage til afspilningstilstanden.

10.6.2. Kun tale

- ▶ Vælg i afspilningsmenuen menupunktet „**SLET**“.
- ▶ Vælg „**KUN TALE**“, og tryk på knappen **OK**.
- ▶ Vælg „**JA**“, og bekræft med knappen **OK** for at slette det gemte talenotat.
- ▶ Vælg „**ANNULLER**“ og bekræft med knappen **OK** for at gå tilbage til afspilningstilstanden.

10.6.3. Flere filer

- ▶ Vælg i afspilningsmenuen menupunktet „**SLET**“.
- ▶ Bekræft valgmuligheden „**FLERE**“ med knappen **OK**.
- ▶ Vælg med knappen ◀ eller ▶ et billede, og brug knappen **OK** til at indsætte en sletningsmarkering, eller fjern en allerede indsat sletningsmarkering igen med knappen **OK**.
- ▶ Tryk på knappen Ⓞ for at gå til det næste trin.
- ▶ Vælg „**JA**“ for at slette alle markerede filer.
- ▶ Vælg „**ANNULLER**“ for at gå tilbage til afspilningstilstanden.

10.6.4. Alle filer

- ▶ Vælg i afspilningsmenuen menupunktet „**SLET**“.
- ▶ Vælg „**ALLE**“, og tryk på knappen **OK**.
- ▶ Vælg „**JA**“, og bekræft med knappen **OK** for at slette alle filer.
- ▶ Vælg „**ANNULLER**“ og bekræft med knappen **OK** for at gå tilbage til afspilningstilstanden.



BEMÆRK!

Beskyttede filer kan ikke slettes – her vises meddelelsen „**DATEI GESCHÜTZT**“ på displayet.

Hvis der er indsat et hukommelseskort, kan du kun slette filerne på hukommelseskortet.

Hvis hukommelseskortet er spærret, kan du ikke slette filerne på hukommelseskortet.

En slettet fil kan ikke gendannes. Vær derfor forsigtig, når du sletter filer.

10.6.5. Visning af diasshow

Du kan vise fotos som et diasshow.

- ▶ Vælg i afspilningsmenuen punktet Diasshow. Menuen „**DIA-SHOW**“ åbnes.

Du kan vælge mellem følgende indstillinger:

- ▶ Vælg det interval, som billederne skal vises med (1, 3, 5 eller 10 sekunder).

Du kan vælge forskellige effekter for overgangene.

- ▶ Vælg, om billedsekvensen skal gentages uendeligt („↺“) eller afsluttes efter det sidste billede („↻“).
- ▶ Når alle indstillinger er valgt, skal du vælge underpunktet **START** og trykke på knappen **OK** for at starte diasshowet.
- ▶ Under afspilningen kan du med **OK** stoppe afspilningen og fortsætte den igen.

10.7. Funktionerne Beskyt og Ophæv beskyttelse

10.7.1. Individuelle filer

- ▶ Vælg i afspilningsmenuen punktet „**LÅST**“ og derefter „**ENKELT**“.
- ▶ Vælg et billede med knappen ◀ eller ▶.
- ▶ Vælg „**LÅST**“ eller „**FRIGIV**“, og tryk på knappen **OK** for at beskytte den valgte fil eller ophæve beskyttelsen af den.
- ▶ Vælg „**AFSLUT**“ og bekræft med knappen **OK**, for at vende tilbage til afspilningstilstanden.

10.7.2. Flere filer

- ▶ Vælg i afspilningsmenuen punktet „**LÅST**“ og derefter „**FLERE**“.
- ▶ Vælg med knapperne ◀ eller ▶ et billede, og brug knappen **OK** til at indsætte en beskyttelsesmarkering, eller fjern en allerede indsat beskyttelsesmarkering igen med knappen **OK**.
- ▶ Tryk på knappen © for at gå til det næste trin.
- ▶ Vælg „**JA**“ for at beskytte hhv. ophæve beskyttelsen af alle markerede filer.
- ▶ Vælg „**ANNULLER**“ for at gå tilbage til afspilningstilstanden.

10.7.3. Alle filer

- ▶ Vælg i afspilningsmenuen punktet „**LÅST**“ og derefter „**LÅS ALLE**“ eller „**FRIGIV ALLE**“.
- ▶ Vælg „**JA**“, og bekræft med knappen **OK** for at beskytte eller fjerne beskyttelsen fra alle filer.
- ▶ Vælg „**ANNULLER**“ og bekræft med knappen **OK** for at gå tilbage til afspilningstilstanden.



BEMÆRK!

Hvis der er indsat et hukommelseskort, kan du kun slette filerne på hukommelseskortet.

Hvis hukommelseskortet er spærret, kan du ikke slette filerne på hukommelseskortet.

En slettet fil kan ikke gendannes. Vær derfor forsigtig, når du sletter filer.

10.7.4. Korrektion af røde øjne

Denne funktion bruges til at reducere røde øjne på fotos. Denne funktion kan kun bruges til fotos. Korrektion af røde øjne kan anvendes flere gange på et billede, men dette kan dog påvirke billedkvaliteten.

Sådan aktiverer du korrektion af røde øjne:

- ▶ Vælg billedet i afspilningstilstanden.
- ▶ Åbn i afspilningsmenuen undermenuen „**RØDE ØJ-NE-KORREKTION**“.

På displayet vises eksempelbilledet og røde øjne-menuen.

- ▶ Vælg Start, og tryk på knappen **OK** for at starte korrektionen.
- ▶ Når funktionen er gennemført, vises en menu med flere valgmuligheder.
 - **OVERSKRIV:** Den nye fil gemmes og overskriver den gamle.
 - **GEM SOM:** Den nye fil gemmes som en ny fil.
 - **ANNULLER:** Funktionen afbrydes.
- ▶ Tryk på knappen **OK** for at gemme eller annullere ændringen.

10.7.5. Optagelse af et talenotat

- ▶ Vælg det ønskede foto i afspilningstilstanden.



BEMÆRK!

Hvis fotoet allerede indeholder et talenotat, vises et talenotatikon.

- ▶ Åbn i afspilningsmenuen undermenuen **TALEMEMO**. På displayet vises eksempelbilledet og en menu med valgmuligheder.
- ▶ Vælg **START**, og tryk på knappen **OK** for at starte optagelsen. Mikrofonen er placeret under linsen.
- ▶ Optagelsen afbrydes automatisk efter 30 sekunder. Hvis du vil afslutte optagelsen tidligere, skal du vælge **STOP** og trykke på knappen **OK** igen.









BEMÆRK!

Du kan kun tilføje talenotater til fotos, ikke til videoklip. Du kan ikke tilføje talenotater til beskyttede billeder. Du kan kun slette et talenotat sammen med fotoet, ikke separat.

10.7.6. Farbmodus

Du kan vælge mellem de følgende effekter








Symbol	Indstilling	Betydning
	Fra	Der anvendes ingen fotoeffekt.
	Sepia	Billedet vises i nostalgiske brune nuancer.
	S/H	Billedet vises i sort-hvid.
	Rød	Billedet får en rød nuance.
	Grøn	Billedet får en grøn nuance.
	Blå	Billedet får en blå nuance.

- ▶ Vælg det ønskede foto i afspilningstilstanden.
- ▶ Åbn i afspilningsmenuen undermenuen „Farbmodus“; menuen åbnes.
- ▶ Brug knapperne ◀ eller ▶ til at vælge den ønskede effekt. Den relevante effekt anvendes på eksempelbilledet og vises tilsvarende.
- ▶ Tryk på knappen **OK** for at gemme den nye fil.

10.7.7. Beskæring af fotos



1	Forstørret billede
2	4-vejsindikator
3	Beskåret størrelse
4	Beskæringsområdets omtrentlige position
5	Billedområde

- ▶ Vælg det ønskede foto i afspilningstilstanden.
- ▶ Åbn i afspilningsmenuen undermenuen „**BESKÆR**“. Der vises et redigeringsvindue på displayet.
- ▶ Tryk på zoomknappen i retningen  for at forstørre billedet. Du kan se billedudsnittets position i det grå rektangel.
- ▶ Under forstørrelsen kan du bruge knapperne , ,  eller  til at ændre billedudsnittet.
- ▶ Tryk på zoomknappen i retningen  for at forstørre billedet eller i retningen  for at formindske billedet.

Når funktionen er gennemført, vises en menu med flere valgmuligheder. Vælg mellem:

- **OVERSKRIV:** Den nye fil gemmes og overskriver den gamle.
 - **GEM SOM:** Den nye fil gemmes som en ny fil.
 - **ANNULLER:** Funktionen afbrydes.
- ▶ Tryk på knappen **OK** for at gemme eller annullere ændringen.

10.7.8. Ændring af størrelsen

- ▶ Vælg det ønskede foto i afspilningstilstanden.
- ▶ Åbn i afspilningsmenuen undermenuen „**ÆNDR STØRRELSE**“. Menuen med valgmuligheder vises på displayet.
- ▶ Vælg en af de følgende opløsninger og tryk på knappen **OK**: 8 M, 5 M, 3 M eller VGA.



BEMÆRK!

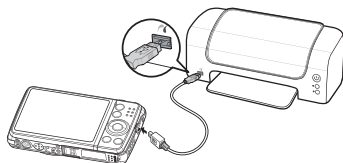
De tilgængelige opløsninger kan variere afhængigt af billedets oprindelige størrelse. Indstillinger, der ikke er tilgængelige, vises nedtonet.

- ▶ Når funktionen er gennemført, vises en menu med flere valgmuligheder. Vælg mellem:
 - **OVERSKRIV:** Den nye fil gemmes og overskriver den gamle.
 - **GEM SOM:** Den nye fil gemmes som en ny fil.
 - **ANNULLER:** Funktionen afbrydes.
- ▶ Tryk på knappen **OK** for at gemme eller annullere ændringen.

11. Tilslutning til en printer, en pc eller et tv

11.1. Udskrivning af optagelser på en fotoprinter

Du kan udskrive dine optagelser via PictBridge direkte til en Pict-Bridge-kompatibel fotoprinter.



- ▶ Forbind printeren og kameraet ved hjælp af det medfølgende USB-kabel.
 - ▶ Tænd kameraet og fotoprinteren.
- Kameraet registrerer, at der er blevet tilsluttet en USB-enhed.
- ▶ Skift til printertilstand ved at vælge „Drucker“ og bekræfte med **OK**.
 - ▶ Vælg med navigationsknapperne ▲ eller ▼ det ønskede billede og det ønskede antal kopier. Du kan vælge:
ENKELT – Udskriver en optagelse
ALLE – Udskriver alle optagelser
NULSTIL – Nulstiller indstillingen.

► Overførsel af data til en computer

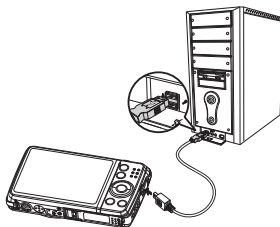
Du kan overføre optagelser til en computer.

Understøttede operativsystemer:

- Windows XP SP3
- Windows Vista SP1
- Windows 7
- Windows 8

11.2. Tilslutning af et USB-kabel

- Sluk kameraet.
- Tilslut det medfølgende USB-kabel til kameraets USB-stik og en USB-port på computeren, mens computeren er tændt.
- Tænd kameraet.
- Vælg „Computer“, og tryk på knapen **OK** for at bekræfte valget.



På kameraets display vises „**OPRETTER FORBINDELSE ...**“.

Computeren registrerer kameraet som masselagringsenhed (flytbart medie).

I Windows 7 kan du med det samme få adgang til kameralagerets indhold.

I andre Windows-versioner skal du åbne Windows Stifinder eller dobbeltklik på "Denne computer" (i Vista: "Computer").

- Dobbeltklik på medieikonet for kameraet.
- Naviger til mappen „DCIM“ og eventuelt til den mappe, som den indeholder, for at få vist filerne (*.jpg = fotos, *.wav = lyd-

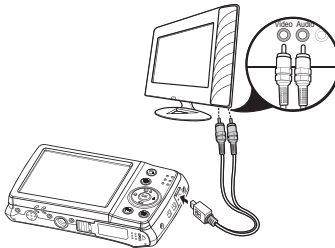
optagelser *.avi = videoptagelser). Se også mappestrukturen i lageret.

- ▶ Hold venstre museknap nede, og træk de ønskede filer til den dertil beregnede mappe på pc'en, f.eks. mappen „Dokumenter“. Du kan også markere filerne og bruge Windows-kommandoerne "Kopier" og "Sæt ind".

Dataene overføres til pc'en og gemmes der. Ved hjælp af et passende program kan du få vist, afspille og redigere filerne.

11.3. Visning af optagelser på et fjernsyn

Du kan vise kameraets optagelser på et fjernsyn.

- ▶ Sluk kameraet og fjernsynet.
 - ▶ Tilslut det medfølgende tv-kabel til kameraets USB-stik og fjernsynets videoindgang (gul) og lydindgang (hvid).
- 
- The diagram illustrates the connection between a camera and a television. A camera is shown at the bottom, with a cable connected to its side. This cable splits into two: a yellow cable for video and a white cable for audio. These are plugged into the corresponding inputs on the back of a television. A circular inset provides a close-up of the yellow video and white audio connectors.
- ▶ Tænd kameraet og fjernsynet.
 - ▶ Sæt kameraet i afspilningstilstand, og start den ønskede afspilning.
 - ▶ Hvis fjernsynet ikke selv detekterer kamerabilledet, skal du aktivere videoindgangen på fjernsynet (normalt med knappen **AV**).
 - ▶ I kameramenuen "**INDSTILLING**" skal du i undermenuen „**TV-UDGANG**“ eventuelt vælge mellem **PAL** og **NTSC**.

11.4. DCF-lagerstandarden

Optagelserne på kameraet håndteres i henhold til den såkaldte DCF-standard (DCF= Design Rule for Camera File System). Optagelser på hukommelseskort fra andre DCF-kameraer kan afspilles på dit kamera.

11.5. Kortindgang

Hvis din pc har en kortindgang eller en kortlæserenhed, og du har gemt optagelserne på hukommelseskortet, kan du selvfølgelig også bruge det til at kopiere optagelserne til pc'en.

Kortlæseren registreres også som en flytbar lagerenhed på skrivebordet i Windows (f.eks. under "Computer" i Windows Vista).

11.6. Mappestrukturen i lageret

Kameraet gemmer de optagede billeder, videoer og lydfiler i tre forskellige mapper i det interne lager eller på hukommelseskortet. Følgende mapper oprettes automatisk:

DICAM: Alle optagede billeder, videoer og lydfiler gemmes i denne mappe. Undtaget herfra er filer, der optages i auktions- eller internetkvalitetstilstand.

Normale optagelser er placeret i mappen „**100DICAM**“ og får automatisk et navn bestående af "**DSCI**" og et 4-cifret tal.

Når det højeste nummer "DSCI9999" er nået, oprettes den næste mappe "101DICAM" til efterfølgende optagelser.

11.7. Nulstilling af filnummeret

Der kan maksimalt oprettes 999 mapper. Hvis der foretages yderligere en optagelse, vises der en fejlmeddelelse ("Mappen kan ikke oprettes"). I så fald skal du gøre følgende:

- ▶ Sæt et nyt hukommelseskort i.
- ▶ Nulstil filnummeret i menuen „Einstellungen“, punktet „Dateinr.“. Filnummeret starter igen ved 0001 i mappen DSCI1000.

Forsøg ikke at ændre mapperne og filerne i kameraet særlige mappestruktur (omdøbning osv.). Dette kan ødelægge filerne.

12. Installation af software

På den medfølgende cd findes „CyberLink PhotoDirector“, som er et program til behandling af billeder.

Sådan installerer du CyberLink PhotoDirector:

- ▶ Læg installations-cd'en i dvd-/cd-drevet.
- ▶ Cd'en starter automatisk, og der vises et skærbillede med valgmuligheder.
- ▶ Vælg på skærbilledet med valgmuligheder punktet „Cyber-Link PhotoDirector installieren“.
- ▶ Følg anvisningerne for at gennemføre installationen.
- ▶ Start eventuelt programmet ved at klikke på ikonet på skrivebordet.
- ▶ Når du starter programmet for første gang, skal programmet aktiveres. For at gøre det skal du indtaste serienummeret DO-PAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3.



BEMÆRK!

Du kan få hjælp til brugen af programmet i Hjælp-systemet, som du kan åbne ved at trykke på tasten **F1**.

Hvis cd'en ikke starter automatisk, skal du bruge følgende fremgangsmåde for at installere softwaren:

- ▶ Dobbeltklik på Skrivebord.
- ▶ Flyt musen hen over dvd-/cd-drevet.
- ▶ Højreklik med musen, og klik derefter på Åbn.
- ▶ Dobbeltklik på Setup.exe.
- ▶ En guide starter, og du føres gennem installationen.
- ▶ Følg anvisningerne for at gennemføre installationen.
- ▶ Start eventuelt programmet ved at klikke på ikonet på skrivebordet.
- ▶ Når du starter programmet for første gang, skal programmet aktiveres. For at gøre det skal du indtaste serienummeret DO-PAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3.

13. Fejlfinding

Hvis kameraet ikke fungerer fejlfrit, skal du kontrollere følgende punkter. Hvis problemet ikke bliver løst, bedes du kontakte MEDION-Service.

13.7.1. Kameraet tændes ikke.

Batteriet er sat forkert i.

Batteriet er tomt. Oplad batteriet.

Batterirumdækslet er ikke helt lukket.

13.7.2. Kameraet tager ingen fotos.

Blitzen oplader stadig.

Hukommelsen er fuld.

SD-kortet er ikke formateret korrekt, eller det er defekt.

Det maksimale antal filer er blevet overskredet. Nulstil filnummeret.

For lidt lys. Skift kameravinkel, så der optages mere lys, eller brug blitzen.

13.7.3. Blitzen udløses ikke.

Kameraet er blevet bevæget under optagelsen.

Blitzen er slukket.

13.7.4. Billedet er uskarpt.

Kameraet er blevet bevæget under optagelsen.

Motivet var uden for kameraets indstillingsområde. Brug eventuelt makrotilstanden til nærbilleder.

13.7.5. Billedet vises ikke på displayet.

Der er indsat et SD-kort, som har optaget billeder på et andet kamera i ikke-DCF-tilstand. Denne type billeder kan kameraet ikke vise.

13.7.6. Den tidsmæssige afstand mellem optagelsen er længere ved optagelser i halvmørke

Ved svagt lys arbejder lukkeren normalt langsommere. Skift kameravinkel, eller sørg for bedre lysforhold.

13.7.7. Kameraet slukkes.

Kameraet slukkes efter et forudindstillet tidsrum for at spare batteristrøm. Tænd kameraet igen.

13.7.8. Optagelsen blev ikke gemt.

Kameraet blev slukket, inden optagelsen blev gemt.

13.7.9. Optagelser på andre hukommelseskort vises ikke.

Optagelser på andre kameraers hukommelseskort vises, hvis det andet kamera også bruger DCF-lagringsystemet.

13.7.10. Optagelserne kan ikke overføres til pc'en via USB-kablet.

Kameraet er ikke tændt.

13.7.11. Første gang kameraet tilsluttes til pc'en, bliver der ikke fundet ny hardware

USB-porten er deaktiveret i pc'ens BIOS.

Aktiver porten i pc'ens BIOS. Søg eventuelt vejledning i brugsanvisningen til pc'en.

13.7.12. Under videooptagelsen er zoomfunktionen ikke tilgængelig.

Kontroller, at makrofunktionen er deaktiveret.

14. Pleje og vedligeholdelse

Rengør huset, linsen og displayet som følger:

Rengør kamerahuset med en blød, tør klud.

Brug aldrig fortynder eller rengøringsmidler, der indeholder olie. Dette kan beskadige kameraet.

Når du skal rengøre linsen eller displayet, skal du først fjerne støvet med en linsebørste. Rengør den derefter med en blød klud.

Tryk ikke på displayet, og brug ikke nogen hårde genstande til at rengøre det.

Brug ikke skrappe rengøringsmidler til huset og linsen (kontakt din forhandler, hvis det ikke er muligt at fjerne snavs).

15. Bortskaffelse



EMBALLAGE

Dit digitalkamera ligger i en emballage for at beskytte det mod transportkader. Emballagen er lavet af råmaterialer og kan genbruges eller bringes tilbage til genanvendelseskredsløbet.



ENHEDEN

Når enheden er nået til slutningen af dens levetid, må du under ingen omstændigheder smide den ud som almindeligt husholdningsaffald. Bortskaf den på en miljøvenlig måde via en genbrugsstation. Forhør dig hos den lokale forvaltning om genbrugsstationernes placering.



BATTERIER


Brugte/defekte batterier må ikke smides i husholdningsaffaldet! De skal afleveres på et indsamlingssted for brugte batterier.

16. Tekniske data

KAMERA

Pixel:	20 megapixel CCD
Blænde:	F = 3,2 ~ 6,4
Lukkerhastighed:	1/2000 ~ 15 s
Brændvidde:	f = 4,6 mm ~ 23 mm
Optisk zoom:	5x
Digital zoom:	5x
LCD-skærm:	6,86 cm/2,7" LCD-display
Filformat:	JPEG (EXIF 2.3), DPOF, AVI, WAV
Maks. opløsninger:	
Kameratilstand:	5152 x 3864 pixel
Videotilstand:	1280 x 720 pixel (med et Klasse 6 SDHC-hukommelseskort)
Billedlager:	Internt: 64 MB internt lager (det anvendelige lager kan variere)
Eksternt:	SD/SDHC-kort (op til 32 GB)
Tilslutning:	Mini-USB 2.0
Mål (B x H x D):	ca. 94 x 55 x 20 mm
Vægt:	ca. 113 g (inkl. batteri)

USB-STRØMFORSYNING

Modelnummer: KSAS0060500100VEU
Producent: Ktec, China
Indgangsspænding: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,18 A
Udgangsspænding: 5,0 V  1,0 A

BATTERI

Producent: Fuji Electronics
Modelnummer: NP-45
Tekniske data: 3,7 V / 700 mAh / 2,6 Wh

Der tages forbehold for tekniske og optiske ændringer samt trykfejl!



17. Kolofon

Copyright © 2013

Alle rettigheder forbeholdes.

Denne brugsanvisning er ophavsretsligt beskyttet.

Mangfoldiggørelse i mekanisk, elektronisk eller enhver anden form uden skriftlig tilladelse fra producenten, er forbudt.

Ophavsretten tilhører firmaet:

Medion AG

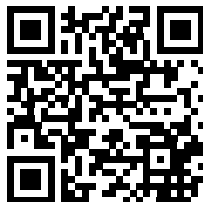
Am Zehnthof 77

45307 Essen

Tyskland

Brugsanvisningen kan efterbestilles via vores service-hotline og er til rådighed til download via serviceportalen www.medion.com/dk/service/start/.

Du kan også scanne den ovenstående QR-kode og indlæse brugsanvisningen på din mobile enhed via serviceportalen.



01/2014

MEDION®